ΤΙΜΗ ΦΥΛΛΟΥ ΔΡΧ. 1

ΔΙΕΥΘΥΝΤΗΣ
ΣΤΕΦ. Ι. ΠΕΣΜΑΖΟΓΛΟΥ

ΓΡΑΦΕΙΑ:
ΕΝ ΑΘΗΝΑΙΣ ΠΑΝΕΠΙΣΤΗΜΙΟΥ 53 ΑΡΙΘ. ΤΗΛ. 3-10
ΕΝ ΠΕΙΡΑΙΕΙ ΓΡΑΦΕΙΑ ΕΦΗΜ. "ΣΦΑΙΡΑ„ ΤΗΛ. 86
ΕΝ ΘΕΣ)ΝΙΚΗ ΟΔΟΣ ΠΛΑΤΩΝΟΣ (ΔΙΑΣΤΑΥΡ ΕΓΝΑΤΙΑΣ) ΕΝ ΠΑΤΡΑΙΣ ΚΟΡΙΝΘΟΥ 98α ΤΗΛΕΦ. 1-98
ΤΥΠΟΓΡΑΦΕΙΑ - ΠΙΕΣΤΗΡΙΑ ΣΤΟΑ ΠΕΣΜΑΖΟΓΛΟΥ
ΤΗΛΕΓΡ. ΔΙΕΥΘΥΝΣΙΣ: "ΠΡΩΙΑΝ„

ΕΞΑΣΕΛΙΔΟΣ

Η ΠΡΩΪΑ

ΑΘΗΝΑΙ. ΕΤΟΣ Δ'. ΑΡ. 1270

ΠΑΡΑΣΚΕΥΗ
28
ΙΟΥΝΙΟΥ 1929
Ἀνατ. ἡλ. 5 ὥ. 8 λ. Δύσις ἡλίου 7 ὥ. 48 λ.
ΚΥΡΟΥ ΚΑΙ ΙΩΑΝΝΟΥ ΑΝΑΡΓΥΡΩΝ

Ο ΚΑΙΡΟΣ
Θερμ. μεγ. 32.2, ἐλαχ. 21.9. Μέση ὑγρασία ὀλίγη. Ἄνεμοι: Αἰγαῖον, Ἰόνιον ἀσθενεῖς. Θάλασσα: Ἰόνιον, Κρητικὸν τεταραγμένη.
ΒΑΡΟΜΕΤΡΟΝ: 757.0

ΜΕΤΑ ΤΗΝ ΣΥΣΚΕΨΙΝ

Ἡ σύσκεψις τῆς Κυβερνήσεως μετὰ τῆς Μονίμου Μικτῆς Κοινοβουλευτικῆς Ἐπιτροπῆς ἐπὶ τῶν ἐξωτερικῶν ὑποθέσεων ἐτερματίσθη χθὲς τὸ ἀπόγευμα, κατὰ τὴν δευτέραν συνεδρίαν, καθ' ἣν οἱ συσκεφθέντες μετὰ τῆς Κυβερνήσεως ἀρχηγοὶ κομμάτων εἶχον ὑπ' ὄψει τοὺς ζητηθέντας καὶ χορηγηθέντας εἰς αὐτοὺς παρὰ τῆς οἰκείας ὑπηρεσίας τοῦ ὑπουργείου τῶν Ἐξωτερικῶν ἀριθμούς.

Τὸ ἀνακοινωθέν, τὸ ὁποῖον ἐδόθη εἰς τὴν δημοσιότητα μετὰ τὸ τέρμα τῆς συσκέψεως, ἀποδεικνύει πόσον βάσιμοι ἦσαν αἱ ἀνησυχίαι τῆς Δημοσίας Ἑλληνικῆς Γνώμης ἐκ τῶν ἀσυνεπειῶν, αἱ ὁποῖαι εἶχον γίνει ἀντιληπταὶ κατὰ τὴν κυβερνητικὴν διαχείρισιν τοῦ ζητήματος τῶν Ἑλληνοτουρκικῶν διαπραγματεύσεων. Διότι εἰς τὴν ἔντονον ἐκδήλωσιν τῶν ἀνησυχιῶν τούτων, ἀνησυχιῶν τὰς ὁποίας ἡρμηνεύσαμεν ἀπὸ τῶν στηλῶν αὐτῶν, ζητήσαντες πρὸ ἑβδομάδος τὴν παροχὴν ἐξηγήσεων ἐκ μέρους τοῦ Προέδρου τῆς Κυβερνήσεως πρὸς τοὺς πολιτικοὺς ἀρχηγούς, ὀφείλεται ἡ σύγκλησις τῆς ἐπὶ τῶν Ἐξωτερικῶν Κοινοβουλευτικῆς Ἐπιτροπῆς. Καί, διὰ νὰ μὴ λησμονῆται ἡ ἐξέλιξις τοῦ ζητήματος, δὲν εἶνε ἄσκοπον νὰ ἐπαναλάβωμεν τὰ γεγονότα, τὰ ὁποῖα ἐγέννησαν τὰς ἀνησυχίας αὐτάς: ἡ Τουρκία ἐπανηγύριζε τὴν τελικὴν λύσιν τῶν Ἑλληνοτουρκικῶν ἐκκρεμοτήτων· ἡ Ἑλληνικὴ Κυβέρνησις ἐδήλου ἀπόλυτον ἄγνοιαν τοῦ γεγονότος καὶ ἀνεκοίνου ὅτι ἐπρόκειτο προφανῶς περὶ «παιγνίδος»· μετὰ τινας ἡμέρας ἀνεκοινοῦτο ἁρμοδίως ὅτι ἐπρόκειτο ἁπλῶς περὶ μιᾶς κατ' ἀρχὴν συμφωνίας ἐπὶ προτάσεων τῶν οὐδετέρων μελῶν τῆς Μικτῆς Ἐπιτροπῆς, ἀλλ' ὅτι ἡ Τουρκία ἀντιπροέτεινε τροποποιήσεις σοβαρῶς ἀλλοιούσας τὴν βάσιν τῆς συμφωνίας· μετὰ ταῦτα ἀνεκοινώθη ὅτι ὁ κ. Παπᾶς ἐκλήθη εἰς τὰς Ἀθήνας διὰ νὰ παράσχῃ ἐξηγήσεις, ἐκ τῶν ὁποίων θὰ ἐξηρτᾶτο ἡ περαιτέρω παραμονή του ἐν Ἀγκύρᾳ· μετ' ὀλίγας ἡμέρας, ἐλθόντος ἐδῶ τοῦ κ. Διαμαντοπούλου, ἀνεκοινώθη πάλιν ὅτι ὁ κ. Παπᾶς δὲν πρόκειται ν' ἀντικατασταθῇ, ἀλλ' ὅτι θὰ τοῦ διαβιβασθοῦν ὁριστικαὶ ὁδηγίαι. Ὅλα ταῦτα δὲν ἀπετέλουν βεβαίως ἀλληλουχίαν κυβερνητικῆς ἐκδηλώσεως ἐπὶ τόσον σοβαροῦ ζητήματος, προωρισμένην νὰ ἐμπνεύσῃ τὴν ἐμπιστοσύνην περὶ σοβαρᾶς ἐκ μέρους τῆς Κυβερνήσεως διαχειρίσεως τοῦ ζητήματος. Ἐν τῷ μεταξὺ δὲ παρετάσσοντο ἀριθμοὶ σχετικοὶ πρὸς τὰ περιουσιακὰ ὑπὸ συζήτησιν ζητήματα, ἀφήνοντες τὴν ἐντύπωσιν ὅτι ἡ Κυβέρνησις, ἢ μᾶλλον ὁ κ. Βενιζέλος, ἀτελεστάτας εἶχεν ἐπὶ τοῦ προκειμένου πληροφορίας.

Ἡ ἐκδήλωσις τῶν ἀνησυχιῶν τῆς Κοινῆς Γνώμης ἔσχεν ἓν ἄμεσον ἀγαθὸν ἀποτέλεσμα: ἔπεισε τὴν Κυβέρνησιν ὅτι εἶχεν ὄντως τὴν ἠθικὴν ὑποχρέωσιν νὰ συγκαλέσῃ τὴν ἐπὶ τῶν Ἐξωτερικῶν Κοινοβουλευτικὴν Ἐπιτροπὴν διὰ νὰ ἐκθέσῃ εἰς αὐτὴν τὰ τῆς ὑποθέσεως καὶ ν' ἀκούσῃ τὰς γνώμας τῶν πολιτικῶν ἀρχηγῶν, οἱ ὁποῖοι μετέχουν αὐτῆς· καί, ὀρθῶς ποιοῦσα, ἐτηλεγράφησεν εἰς τὴν ἐν Ἀγκύρᾳ Ἑλληνικὴν ἀντιπροσωπείαν νὰ μὴ προβῇ εἰς τὴν συνέχισιν τῶν διαπραγματεύσεων ἐπὶ τῇ βάσει τῶν ὁδηγιῶν τὰς ὁποίας ἐκόμισεν ὁ κ. Διαμαντόπουλος, πρὶν ἢ τερματισθῇ ἡ σύσκεψις μετὰ τῆς Κοινοβουλευτικῆς Ἐπιτροπῆς.

Ἡ Ἐπιτροπὴ συνῆλθε προχθὲς πρὸ μεσημβρίας, μετὰ τρίωρον δὲ συζήτησιν ἐκρίθη ὑπὸ τῶν ἀκουσάντων τὴν ἔκθεσιν τῆς Κυβερνήσεως ὅτι, πρὸς σχηματισμὸν γνώμης ἀσφαλοῦς, ἔπρεπε νὰ ἔχουν ὑπ' ὄψιν σαφὲς σημείωμα, περιλαμβάνον συγκεκριμένους ἀριθμοὺς περὶ τῶν περιουσιακῶν στοιχείων—διότι κυρίως ἐπ' αὐτῶν ἐστηρίζετο ἡ διαφορὰ τῆς πραγματικότητος ἀπὸ τὰς κυβερνητικὰς ἀντιλήψεις. Ὁ πίναξ αὐτὸς ἐδόθη, καὶ ἐπ' αὐτοῦ ἐξηκολούθησε χθὲς ἡ συζήτησις.

Ἐκ τοῦ πίνακος τούτου ἀπεδείχθη πράγματι ὅτι, ἐπὶ τῇ βάσει τῶν ὑπολογισμῶν τῶν Ἑλλήνων τεχνικῶν συμβούλων, ἡ διαφορὰ τῆς Ἑλληνικῆς περιουσίας πρὸς τὴν Τουρκικὴν εἶνε περὶ τὰ 10 1)2 ἑκατομμύρια λίραι Τουρκίας χρυσαῖ. Περιέρχονται δηλαδὴ εἰς τὴν Τουρκίαν κτήματα Ἑλληνικὰ ποικίλων κατηγοριῶν ὑπερβαίνοντα, κατὰ τὸν ἄνω ἀριθμόν, ὁμοῦ μετὰ τῶν εἰσοδημάτων, τὰ εἰς τὴν Ἑλλάδα περιερχόμενα.

Εἶνε προφανὲς ὅτι τὸ ζήτημα ἐτέθη ἐξ αὐτῶν τῶν πραγμάτων καὶ τῶν ἀριθμῶν ὡς ἑξῆς: συμφέρει εἰς τὴν Ἑλλάδα νὰ προβῇ εἰς τὴν θυσίαν αὐτὴν χάριν τῆς ἐπιτεύξεως μιᾶς ὁριστικῆς συνεννοήσεως μετὰ τῆς Τουρκίας; Ἐν ἄλλαις λέξεσιν, ἡ Ἑλλάς, θυσιάζουσα αὐτὴν τὴν—ὁσηνδήποτε—διαφορὰν δι' ἑνὸς γενικοῦ συμψηφισμοῦ, θὰ εἶχε καμμίαν βεβαιότητα ὅτι ἡ ἐν Κων)πόλει Ἑλληνικὴ μειονότης δὲν θὰ ἐξηναγκάζετο νὰ διαρρεύσῃ πρὸς τὴν Ἑλλάδα, προστιθεμένη εἰς τὸν ἀριθμὸν τῶν ἐνταῦθα προσφύγων; Καὶ ποῖα νέα, πολιτικῆς φύσεως, στοιχεῖα ἔπειθον τὴν Κυβέρνησιν ὅτι συμφέρει ἡ θυσία αὐτή, χωρὶς νὰ ἐπιδιώξῃ μίαν ρητὴν ἐξασφάλισιν τῆς ἐν Κωνσταντινουπόλει μειονότητος, ὡς εἶχον ἐπιδιώξει αἱ μετὰ τὴν κατάλυσιν τῆς Δικτατορίας καὶ πρὸ τοῦ κ. Βενιζέλου κυβερνήσεις τῶν συμπραττόντων κομμάτων;

Τὸ ἀνακοινωθέν, τὸ ὁποῖον ἐξεδόθη χθὲς τὴν ἑσπέραν, εἶνε ἀρκετὰ ἐμφαντικόν: Οἱ πολιτικοὶ ἡγέται ἔμειναν κατ' ἀρχὴν σύμφωνοι ὡς πρὸς τὴν γενικὴν γραμμὴν τῆς πολιτικῆς τῆς Κυβερνήσεως ἐπὶ τοῦ ζητήματος τῶν Ἑλληνοτουρκικῶν διαπραγματεύσεων. Περὶ τούτου οὐδεμία ὑπῆρχεν ἐξ ἀρχῆς ἔτι ἀμφιβολία. Ὅλοι εἴμεθα σύμφωνοι ἐν Ἑλλάδι ὅτι συμφέρει ἀπολύτως ἡ εἰλικρινὴς ἐπιδίωξις μιᾶς ὁριστικῆς ἐκκαθαρίσεως ὅλων τῶν μετὰ τῆς Τουρκίας ἐκκρεμοτήτων. Καὶ ὅλοι ἐννοοῦμεν ὅτι μία τοιαύτη συνεννόησις θὰ συνεπάγεται ἀμοιβαίας ὑποχωρήσεις. Ἀλλ' οἱ ἀποτελοῦντες τὴν Κοινοβουλευτικὴν Ἐπιτροπὴν—ἰδίως οἱ πολιτικοὶ ἀρχηγοὶ—διετύπωσαν χθὲς σημαντικωτάτας «λεπτομερειακὰς παρατηρήσεις καὶ συστάσεις ὅπως ἔχῃ αὐτὰς ἡ Κυβέρνησις ὑπ' ὄψιν κατὰ τὴν περαιτέρω διαχείρισιν τοῦ ζητήματος» — ὡς ἀνακοινοῦται.

Ἡ Κυβέρνησις, ἐὰν δὲν συνεκαλεῖτο ἡ Ἐπιτροπὴ καὶ ἐὰν δὲν διωνυχίζετο τὸ ζήτημα ἐπὶ τῇ βάσει τῶν ἀριθμῶν τῆς ὑπηρεσίας τοῦ ὑπουργείου τῶν Ἐξωτερικῶν, οἱ ὁποῖοι τόσον σημαντικῶς ἀπέχουν τῶν μέχρι τοῦδε ἀναφερομένων εἰς τὰς κυβερνητικὰς ἀνακοινώσεις, θὰ ἐνέμενεν εἰς τὴν διαχείρισιν τοῦ ζητήματος, τὴν ὁποίαν εἶχε διαγράψει καὶ ἐπὶ τῇ βάσει τῆς ὁποίας διεβίβασε πρὸς τὸν κ. Παπᾶν τὰς τελευταίας ὁδηγίας της. Κατόπιν τῆς χθεσινῆς διατυπώσεως τῶν «παρατηρήσεων καὶ συστάσεων» τῶν πολιτικῶν ἀρχηγῶν, αἱ ὁποῖαι ἐσημειώθησαν κατὰ τὴν ἰδικήν των διατύπωσιν εἰς τὰ τηρηθέντα πρακτικά, ὁ κ. Βενιζέλος ὑπέχει πολὺ βαρυτέρας εὐθύνας διὰ τὴν περαιτέρω διαχείρισιν τοῦ ζητήματος τούτου. Γνωρίζων ἤδη τὰς ἀντιλήψεις τοῦ Ἑλληνικοῦ πολιτικοῦ κόσμου, δύναται νὰ κρίνῃ ὁποῖαι πρέπει νὰ εἶνε αἱ ἐφεξῆς ὁδηγίαι πρὸς τοὺς ἐν Ἀγκύρᾳ ἀντιπροσώπους.

Ἡ δὲ Δημοσία Ἑλληνικὴ Γνώμη, ἐν τῇ πεποιθήσει ὅτι οἱ λαβόντες γνῶσιν τῶν λεπτομερειῶν τοῦ ζητήματος πολιτικοὶ ἀρχηγοὶ δὲν εἶνε δυνατὸν ν' ἀρκεσθοῦν εἰς τὴν διατύπωσιν τῶν «παρατηρήσεων καὶ τῶν συστάσεων» των, ἀλλὰ θὰ παρακολουθήσουν ἐφεξῆς καὶ οὗτοι τὴν περαιτέρω διαχείρισιν τοῦ ζητήματος, αἰσθάνεται ὅτι πᾶν ἄλλο ἢ ἀνωφελὴς ὑπῆρξεν ἡ ἐκδήλωσις τῶν ἐπὶ τοῦ ζητήματος ἀνησυχιῶν της.

Η ΚΩΜΩΔΙΑ ΤΗΣ ΖΩΗΣ

ΚΟΝΤΟΠΑΝΤΕΛΟΝΑ

Βαίνομεν πρὸς μεταρρύθμισιν τοῦ ἀνδρικοῦ ἐνδύματος; Τὸ Λονδῖνον, τὸ ὁποῖον θεωρεῖται ὡς ὁ Ἄρειος Πάγος τῆς παγκοσμίου ἀνδρικῆς μόδας, ἤρχισε νὰ δίδῃ τὸ σύνθημα κάποιας σχετικῆς κινήσεως. Οἱ Λονδρέζοι εὑρίσκουν τυραννικὴν τὴν σημερινὴν ἐνδυμασίαν τῶν ἀνδρῶν. Εἶναι κατάστασις, λέγουν, νὰ ἐξακολουθοῦμε νὰ φοροῦμε αὐτὰ τὰ ἀνυπόφορα παντελόνια, τὰ σφικτὰ ἐφηρμοσμένα σακκάκια, τὰ κολλάρα, τὶς τιράντες, τὶς καλτσοδέτες, τὰ κολλαρισμένα πουκάμισα καὶ τὰ παπούτσια ποὺ μᾶς προξενοῦν κάλους; Γιατὶ ὅλα αὐτὰ τὰ περιττὰ ἀλλὰ καὶ ἐπιβλαβῆ συγχρόνως πράγματα; Ἡ γυναῖκες, ἂν καὶ ἔχουν ἀνάγκην νὰ φαίνωνται ὡραῖες καὶ φυσικὰ ἔπρεπε νὰ ὑφίστανται καὶ κάποιαν στενοχωρίαν ἀπὸ τὸ φόρεμα τὸ ὁποῖον θὰ τὶς ἔκαμνε τοιαῦτες, ηὗραν μολαταῦτα τὸν τρόπον νὰ ἀνακτήσουν τὴν ἐλευθερίαν τῶν κινήσεών των. Ἡ σημερινὴ τουαλέττα τους εἶνε τὸ ἄκρον ἄωτον τῆς ἁπλότητος. Ἀντιθέτως τὸ ἀνδρικὸν φῦλον ἐπὶ ἑκατὸν ἔτη τώρα ὑφίσταται τὰ πάνδεινα μὲ τὸ φόρεμά του. Τολμᾷ ἕνας ἄνδρας νὰ καθήσῃ σὲ καρέκλα, ποὺ θὰ χαλάσῃ ἡ τσάκιση τοῦ παντελονιοῦ καὶ θὰ ζαρώσουν τὰ γόνατα; Ἔχει τὸ κουράγιο νὰ κάνῃ μισῆς ὥρας πεζοπορία, ποὺ θὰ τοῦ φουσκώσουν οἱ κάλοι; Εἰμπορεῖ νὰ φταρνισθῇ, ποὺ θὰ ξεκουμπωθῇ τὸ κολλάρο του, νὰ σκύψῃ, ποὺ θὰ τοῦ κοπῇ τὸ κουμπὶ τῆς τιράντας, νὰ τρέξῃ, ποὺ θὰ τοῦ πέσουν ἡ καλτσοδέτες; Κατάστασις ὄντως ἀφόρητος. Τί νὰ γίνῃ συνεπῶς; Ὁ διευθυντὴς τῆς Ἐκκλησίας τοῦ Ἁγίου Παύλου, Ντὶν Ἴνγκ, μαζὶ μὲ πολλοὺς ἄλλους, σπουδαίους καὶ φημισμένους κοινωνιολόγους καὶ φιλοσόφους τῆς Ἀγγλίας, ἔλαβον τὴν πρωτοβουλίαν τῆς διορθώσεως τοῦ κακοῦ, ἱδρύσαντες τελευταίως εἰς τὸ Λονδῖνον ἑταιρείαν πρὸς ἀναθεώρησιν τοῦ ἀνδρικοῦ ἐνδύματος. Θὰ ἔχωμεν λοιπόν, ἀργὰ ἢ γρήγορα, μεταρρύθμισιν. Ἀλλὰ τί εἴδους θὰ εἶνε αὐτή; Παραθέτω προχείρως μερικὰς γνώμας, διατυπωθείσας ἤδη. Ἓν ἐκ τῶν μελῶν τῆς νεοϊδρυθείσης ἑταιρίας προτείνει νὰ καταργηθοῦν τὰ κολλάρα, ἄλλο, νὰ ἐπιβληθοῦν τὰ ἀνοικτὰ καὶ ξεκούμπωτα πουκάμισα, τρίτον, νὰ λείψουν οἱ τιράντες καὶ ἡ καλτσοδέτες, τέταρτον νὰ κοντήνουν τὰ παντελόνια, πέμπτον, νὰ καθιερωθοῦν ἀντὶ τῶν παντελονιῶν, ἡ κυλόττες, καὶ τὸ τελευταῖον — μία διακεκριμένη Ἀγγλὶς συγγραφεὺς αὐτή — νὰ φορέσουν οἱ ἄνδρες γυναικεῖα φορέματα καὶ νὰ πάρουν τσαντάκι εἰς τὸ χέρι γιὰ τὰ τσιγάρα, τὰ σπίρτα καὶ τὸ μανδῆλι τους!

Δὲν εἶνε βεβαίως ἀκόμη ἡ στιγμὴ κατάλληλος ὅπως εἴπουν τὴν γνώμην τους ἐπὶ τοῦ ζητήματος καὶ οἱ ἔξω τοῦ Λονδίνου ἐνδιαφερόμενοι. Ἀλλὰ μοῦ φαίνεται ὅτι δὲν ὑπάρχει ἀντίρρησις ὅτι ἡ μεταρρύθμισις τοῦ ἀνδρικοῦ ἐνδύματος εἶναι καιρὸς νὰ τεθῇ εἰς ἐφαρμογήν. Δὲν ντυνόμεθα μόνον ἀκαλαίσθητα ἡμεῖς οἱ ἄνδρες. Ντυνόμεθα συγχρόνως καὶ κατὰ τρόπον βασανιστικόν. Τὸ κολλάρο μᾶς πνίγει, τὸ σιδερωμένο πουκάμισο μᾶς στενοχωρεῖ, ἡ τιράντα μᾶς κόβει τὴν ἀναπνοή, ἡ καλτσοδέτα μᾶς ἐμποδίζει τὴν κυκλοφορίαν τοῦ αἵματος, τὸ σκληρὸ καπέλλο καὶ τὸ ψαθάκι μᾶς σακατεύουν τὸ κεφάλι. Μὲ τί νὰ τὰ ἀντικαταστήσωμεν ὅμως ὅλα αὐτά; Δὲν διστάζω νὰ ταχθῶ μὲ τὴν γνώμην τῆς Ἀγγλίδος συγγραφέως ἡ ὁποία ἐπρότεινε τὰ γυναικεῖα φορέματα καὶ τὸ τσαντάκι. Ἐλευθερία κινήσεων, ἀλλὰ καὶ εὐμορφιὰ ἐν ταυτῷ! Γιὰ φαντασθῆτε πρὸς στιγμὴν τὸν κ. Ρακτιβᾶν μὲ τουαλέτταν κρὲπ ντὲ σίν, κάλτσες σαίο μεταξωτές, παπούτσια λαμὲ καὶ μικρὸ καπελλῖνο εἰς τὸ κεφάλι! Ἀλλὰ καὶ ὁ κ. Χαράλαμπος Βοζίκης δὲν πρόκειται νὰ εἶνε ὀλιγώτερον χαριτόβρυτος ὑπὸ τὴν νέαν ἀμφίεσιν. Θεάματα αὐτόχρημα ἀγγελικά!

Δὲν γνωρίζω ἐὰν τελικῶς θὰ ἐπικρατήσῃ ἡ γνώμη νὰ φορέσουν καὶ οἱ ἄνδρες γυναικεῖα φορέματα. Ἀλλὰ καὶ ἂν δὲν φθάσωμεν εἰς τόσῳ ριζικὴν μεταρρύθμισιν, τὰ μακρυὰ ἀνδρικὰ παντελόνια εἶνε καταδικασμένα πλέον ὁριστικῶς. Φερόμεθα πρὸς τὰ κοντοπαντελόνα, ὁμοιάζοντες τοιουτοτρόπως πρὸς τοὺς υἱούς μας καὶ διαφέροντες ἀπὸ τὰς γυναῖκας μας αἱ ὁποῖαι....καὶ τὰ λοιπά.

Ο ΑΠΟΜΑΧΟΣ

ΤΟ ΑΝΑΚΟΙΝΩΘΕΝ ΔΙΑ ΤΑ ΕΛΛΗΝΟΤΟΥΡΚΙΚΑ

ΟΙ ΠΟΛΙΤΙΚΟΙ ΑΡΧΗΓΟΙ ΑΦΙΝΟΥΝ ΕΙΣ ΤΗΝ ΚΥΒΕΡΝΗΣΙΝ ΝΑ ΚΑΝΟΝΙΣΗ ΤΗΝ ΠΕΡΑΙΤΕΡΩ ΣΤΑΣΙΝ ΤΗΣ ΠΡΟΣ ΤΗΝ ΤΟΥΡΚΙΑΝ

Η ΚΥΒΕΡΝΗΣΙΣ ΥΠΟΧΡΕΩΜΕΝΗ ΝΑ ΣΥΝΕΧΙΣΗ ΤΑΣ ΔΙΑΠΡΑΓΜΑΤΕΥΣΕΙΣ

Μετὰ τὸ πέρας, τῆς ἐν τῷ ὑπουργείῳ τῶν Ἐξωτερικῶν χθεσινῆς συνεδριάσεως τῆς μικτῆς κοινοβουλευτικῆς ἐπιτροπῆς ἐπὶ τῶν ἐξωτερικῶν ὑποθέσεων,—περὶ ἧς ἀναφέρεται καὶ ἀλλαχοῦ,—ἐξεδόθη τὸ ἀκόλουθον ἀνακοινωθέν:

«Τὰ μέλη τῆς ἐπιτροπῆς ἔμειναν κατ' ἀρχὴν σύμφωνα εἰς τὴν γενικὴν γραμμὴν τῆς πολιτικῆς τῆς Κυβερνήσεως, διετυπώθησαν δὲ λεπτομερειακαὶ παρατηρήσεις καὶ συστάσεις παρ' αὐτῶν ὅπως ἔχῃ αὐτὰς ἡ Κυβέρνησις ὑπ' ὄψει κατὰ τὴν περαιτέρω διαχείρισιν τοῦ ὑπὸ συζήτησιν ζητήματος» (σημ. Τοῦ ἑλληνοτουρκικοῦ).

Τόσον ὁ κ. πρωθυπουργὸς καὶ ὁ κ. ὑπουργὸς τῶν Ἐξωτερικῶν, ὅσον καὶ οἱ μετασχόντες τῆς συνεδριάσεως πολιτικοὶ ἀρχηγοὶ ἀπέφυγαν νὰ προβοῦν εἰς οἱανδήποτε ἀνακοίνωσιν περὶ τῶν συζητηθέντων κατὰ τὴν χθεσινὴν συνεδρίασιν τῆς ἐπιτροπῆς. Δὲν παρέλειψαν ἐν τούτοις, οἱ πολιτικοὶ ἀρχηγοί, νὰ ὑποδηλώσουν ὅτι τὸ ἔργον τῆς ἐπιτροπῆς πρέπει νὰ θεωρηθῇ λῆξαν πλέον, μετὰ τὴν χθεσινήν, δευτέραν, συνεδρίασιν αὐτῆς. Ἀπόκειται δὲ ἤδη εἰς τὴν Κυβέρνησιν καὶ μόνην νὰ διακανονίσῃ, ὡς ὑπεύθυνος, τὴν περαιτέρω στάσιν της ἔναντι τῶν ὑπὸ διαπραγμάτευσιν ἑλληνοτουρκικῶν ζητημάτων.

Πρὸς τοῦτο, θὰ συγκροτηθῇ ἐντὸς τῆς ἡμέρας ἀσφαλῶς ἰδιαιτέρα σύσκεψις τοῦ κ. πρωθυπουργοῦ καὶ τοῦ κ. ὑπουργοῦ τῶν Ἐξωτερικῶν μετὰ τῶν ἁρμοδίων ὑπηρεσιῶν διὰ τὴν λῆψιν ὁριστικῶν ἀποφάσεων καὶ τὴν διαβίβασιν τῶν τελικῶν ὁδηγιῶν πρὸς τοὺς ἐν Ἀγκύρᾳ Ἕλληνας ἀντιπροσώπους.

Ἐκ τῶν ὑπαρχουσῶν μέχρι τῆς νυκτὸς ἐνδείξεων, δύναται νὰ συναχθῇ ὡς βέβαιον ὅτι ἡ Κυβέρνησις πάντως θὰ προχωρήσῃ εἰς τὴν συνέχισιν τῶν μετὰ τῆς Τουρκίας διαπραγματεύσεων ἐπὶ τῆς γραμμῆς τὴν ὁποίαν ἠκολούθησεν ἕως τώρα.

Διὰ τὴν περίπτωσιν δὲ καθ' ἣν αἱ διατυπωθεῖσαι παρὰ τῶν πολιτικῶν ἀρχηγῶν παρατηρήσεις καὶ συστάσεις—περὶ ὧν ὁμιλεῖ τὸ ἀνακοινωθὲν—ἤθελον κριθῇ παρὰ τῆς Κυβερνήσεως ὡς ἐπιβάλλουσαι τροποποιήσεις τινὰς τῶν ἐγγράφων ὁδηγιῶν της πρὸς τοὺς ἐν Ἀγκύρᾳ Ἕλληνας ἀντιπροσώπους, αἱ τροποποιήσεις αὗται δὲν πρόκειται νὰ ἀναφέρονται εἰς οὐσιαστικὰ σημεῖα ἀλλὰ μόνον εἰς λεπτομερείας, κατὰ τὸ μᾶλλον ἢ ἧττον ἐπουσιώδεις. Καθόσον, ἡ ἀντίθετος ἐνέργεια τῆς Κυβερνήσεως θὰ εἶχε τὸν χαρακτῆρα ἀνατροπῆς τοῦ συνόλου τῶν διαπραγματεύσεων αἱ ὁποῖαι στηρίζονται ἐπὶ ἑνὸς ὡρισμένου σχεδίου συμφωνίας ἐκ τῆς ἀκεραίας ἀποδοχῆς τοῦ ὁποίου θὰ ἐξαρτηθῇ ἡ ἐπίτευξις τελικῆς συνεννοήσεως δι' ὅλα τὰ ἀποτελοῦντα τὴν ἑλληνοτουρκικὴν συμφωνίαν μέρη.

Κατὰ ταῦτα, ἡ Κυβέρνησις—παρὰ τὴν τηρουμένην ἀπόλυτον ἐπιφυλακτικότητα—ἐμφανίζεται ὡς ὑποχρεωμένη νὰ συνεχίσῃ τὰς μετὰ τῆς Τουρκίας διαπραγματεύσεις ἐπὶ τῆς ἰδίας ὡς μέχρι τοῦδε βάσεως, ἐνδέχεται δὲ μόνον νὰ ἐπιφέρῃ λεπτομερειακάς τινας παρατηρήσεις ἐπὶ τινων ἐπὶ τῶν ὑπὸ διαπραγμάτευσιν σημείων. Αἱ τελικαὶ ὁδηγίαι τῆς Κυβερνήσεως πιστεύεται ὅτι θὰ σταλοῦν πρὸς τὴν ἐν Ἀγκύρᾳ ἀντιπροσωπείαν ἐντὸς τῆς ἡμέρας, δεδομένου ὅτι ὁ κ. Παπᾶς ἔχει ἤδη ζητήσει, κατόπιν ἐντολῆς ἐντεῦθεν, ἀναστολὴν τῆς ἐπαναλήψεως τῶν διαπραγματεύσεων ἕως αὔριον μόνον.

ΔΙΑ ΝΑ ΓΝΩΣΘΗ Η ΑΛΗΘΕΙΑ

Ο ΒΑΣΙΛΕΥΣ ΜΕ ΤΟ ΑΚΑΝΘΙΝΟΝ ΣΤΕΜΜΑ

ΜΕΡΟΣ ΠΡΩΤΟΝ.-Ο ΠΡΙΓΚΗΨ-ΣΤΡΑΤΙΩΤΗΣ

Ο ΕΠΙΛΟΧΙΑΣ ΤΟΥ ΑΛΕΞΑΝΔΡΟΥ ΠΡΟΣΧΩΡΕΙ ΕΙΣ ΤΟ ΚΙΝΗΜΑ ΚΑΙ ΤΑ ΠΡΙΓΚΗΠΙΚΑ ΜΑΤΙΑ ΒΟΥΡΚΩΝΟΥΝ.—ΤΟ ΑΝΑΜΝΗΣΤΙΚΟΝ ΜΠΑΣΤΟΥΝΑΚΙ ΜΕ ΤΟ ΜΟΝΟΓΡΑΜΜΑ.—ΠΡΩΤΟΚΟΛΛΑ!—Η „ΑΛΑΝΙΑΡΙΚΗ".—Ο ΤΡΟΜΟΣ ΤΟΥ ΠΑΤΕΡΑ ΚΑΙ ΤΗΣ ΜΗΤΕΡΑΣ.—ΤΑ ΝΟΕΜΒΡΙΑΝΑ.—Ο ΠΡΙΓΚΗΨ ΕΠΙΣΤΡΕΦΕΙ ΕΙΣ ΤΑ ΑΝΑΚΤΟΡΑ ΥΠΟ ΒΡΟΧΗΝ ΟΒΙΔΩΝ.—ΤΟ ΔΕΙΓΜΑ ΤΟ ΟΠΟΙΟΝ ΠΡΟΣΕΦΕΡΕΝ Ο ΚΩΝΣΤΑΝΤΙΝΟΣ ΕΙΣ ΤΟΥΣ ΠΡΕΣΒΕΥΤΑΣ.—Ο ΑΛΕΞΑΝΔΡΟΣ ΟΜΙΛΕΙ ΔΙΑ ΤΗΝ ΨΥΧΡΑΙΜΙΑΝ ΤΟΥ ΠΑΤΕΡΑ ΤΟΥ.

ΤΟΥ ΣΥΝΤΑΓΜΑΤΑΡΧΟΥ ΤΟΥ ΠΥΡΟΒΟΛΙΚΟΥ κ. ΓΕΩΡΓΙΟΥ ΣΚΑΡΛΑΤΟΥ

6ον

Μετὰ τὴν ἐπάνοδόν του ἐξ Αἰκατερίνης ἐπανήρχισεν ἐδῶ ὁ Ἀλέξανδρος τὴν παλαιάν του ζωὴν τὴν ὁποίαν ἐμοίραζε μεταξὺ τοῦ στρατῶνος καὶ τοῦ αὐτοκινήτου του. Τὰ κενὰ τοῦ ρυθμοῦ ὅμως συνεπλήρωνε πλέον τὸ ἀθῶον καὶ διάπυρον αἴσθημά του πρὸς τὴν θελκτικὴν κόρην τοῦ Πέτρου Μάνου. Εἶχαν ἀρχίσει ἄλλως τε τότε αἱ ἡμέραι τῶν σκληρῶν δοκιμασιῶν τῆς Ἑλλάδος ποὺ ἐπλήγωναν μέχρις αἵματος τὴν εὐαίσθητον ψυχὴν τοῦ πρίγκηπος. Ὁ Βενιζέλος ἔφυγε διὰ τὴν Θεσσαλονίκην. Ἔφυγε καὶ ὁ υἱός του ὁ Σοφοκλῆς ἀπὸ τὸ Σύνταγμα. Τὸν ἴδιον δρόμον ἠκολούθησαν ὁ εἷς μετὰ τὸν ἄλλον καὶ εὐάριθμοι, 5-6, ἀξιωματικοὶ καὶ ἀκόμη περισσότεροι ὑπαξιωματικοὶ τοῦ Συντάγματος. Μεταξὺ τῶν ἄλλων καὶ ὁ ἐπιλοχίας Κώστας, ὁ ὁποῖος εἶχεν ὑπηρετήσει εἰς τὴν πυροβολαρχίαν του καὶ ὤφειλε πολλὰ εἰς τὸν Ἀλέξανδρον. Ὅταν τὸ ἔμαθεν ὁ πρίγκηψ τὰ μάτια του ἐβούρκωσαν καὶ δὲν εἶπε λέξιν. Ἡ ἀνήσυχος ψυχή του εἶχε γίνει βαρειά. Καὶ ᾐσθάνετο ὅσον ποτὲ ἄλλοτε τὴν ἀνάγκην νὰ δροσισθῇ ἀπὸ τὸ ἁπαλὸν μαϊστραλάκι μιᾶς παρθενικῆς ἀγάπης ὅπως ἦταν ἡ ἀγάπη τῆς Μπίκας...

ΤΑ ΠΡΩΤΟΚΟΛΛΑ

Μεταξὺ τῶν μὴ προσχωρησάντων εἰς τὸ κίνημα ἀξιωματικῶν εἶχεν ἀρχίσει ἡ ὑπογραφὴ πρωτοκόλλων ἀφοσιώσεως εἰς τὸν Βασιλέα. Ἐκυκλοφόρησαν καὶ εἰς τὸ Σύνταγμά του. Τί θὰ ἔκαμνε; Θὰ ὑπέγραφε καὶ αὐτός; Ἡ θέσις του ἦτο λεπτή. Μερικοὶ ἐκ τῶν ἀξιωματικῶν τῶν ὁποίων ἡ ἀφοσίωσις πρὸς τὴν κατάστασιν καὶ τὸν Βασιλέα δὲν ἐτίθετο τότε ἐν ἀμφιβόλῳ, ὅπως ἦσαν οἱ κ. κ. Ι. Πετρίδης καὶ Κ. Μαμούρης, ἐξέφρασαν ἄνευ ἐνδοιασμοῦ τὴν γνώμην ὅτι τὰ περιφερόμενα πρωτόκολλα δὲν προσέθεταν τίποτε εἰς τὸν ὅρκον τοῦ στρατιώτου τὸν ὁποῖον εἶχαν δώσει καὶ συνεπῶς ἐστερεῖτο οἱασδήποτε σοβαρότητος ἡ ὑπογραφή των. Οἱ ἄλλοι, ὅμως, οἱ περισσότεροι, ἐπέμεναν εἰς τὴν ὑπογραφήν των. Ὁ Ἀλέξανδρος προσωπικῶς δὲν ὑπέγραψε. Τοὺς συνδεομένους ὅμως δι' ἰδιαιτέρας μετ' αὐτοῦ φιλίας ἀξιωματικοὺς οἱ ὁποῖοι ἐπεκαλέσθησαν τὴν γνώμην του συνεβούλευσε νὰ ὑπογράψουν.

Γενικῶς αἱ δύσκολοι στιγμαὶ τὰς ὁποίας ἐπερνούσαμεν τοῦ εἶχαν ἐμπνεύσει μίαν ὄρεξιν ἐργασίας καὶ ἀφοσίωσιν εἰς τὸ καθῆκον τὴν ὁποίαν οὐδεὶς ὑπωπτεύετο ὅτι ἦτο δυνατὸν νὰ ἀναπτύξῃ. Ἐνῷ πολλοὶ ἀπὸ τοὺς ἄλλους ἀξιωματικοὺς παρέλειπαν πολὺ συχνὰ τὴν ἀπογευματινήν των ἐπίσκεψιν εἰς τὸ Σύνταγμα, κατὰ τοὺς θερινοὺς μῆνας, ὁ πρίγκηψ-πυροβολάρχης δὲν ἀπουσίαζε σχεδὸν ποτέ. Ἡ δὲ καλωσύνη τὴν ὁποίαν ἐπεδείκνυε πρὸς τοὺς συναδέλφους του διετηρήθη ἀμείωτος μέχρι τέλους παρ' ὅλην τὴν δοκιμασίαν εἰς τὴν ὁποίαν εἶχεν ὑποβάλει τὰ αἰσθήματά του ἡ προσχώρησις εἰς τὸ κίνημα ἀξιωματικῶν καὶ ὑπαξιωματικῶν τοὺς ὁποίους ἐδικαιοῦτο νὰ θεωρῇ ἀφωσιωμένους φίλους του.

Ὅταν ἀφυπηρέτησαν κατὰ τὸ ἔτος ἐκεῖνο οἱ ἔφεδροι ἀξιωματικοὶ τοῦ Συντάγματός του ἠθέλησε νὰ προσφέρῃ εἰς ἕκαστον ἐξ αὐτῶν μικρὸν ἀναμνηστικὸν δῶρον. Ἀπὸ ἕνα μπαστουνάκι μετὰ μονογράμματος. Τὰ μπαστουνάκια παρηγγέλθησαν μὲ τὸ μονόγραμμά του Α. Ὅταν ὅμως τὸ ἔμαθε ἐπῆγεν αὐτοπροσώπως εἰς τὸ χρυσοχοεῖον καὶ ἐτροποποίησε τὴν παραγγελίαν. Δὲν ἔπρεπε νὰ φέρουν τὸ ἰδικόν του μονόγραμμα ἀλλὰ τὸ μονόγραμμα τοῦ θείου του Νικολάου ὁ ὁποῖος ἦτο καὶ ὁ ἐπίτιμος διοικητὴς τοῦ Συντάγματός του.

Η "ΑΛΑΝΙΑΡΙΚΗ„

Τὸ Πάσχα τοῦ 1916 εἶχε φθάσει. Τοὺς στρατῶνας θὰ ἐπεσκέπτετο κατὰ τὸ κρατοῦν τότε ἔθιμον ὁ Βασιλεύς, Ἀρχηγὸς τοῦ Στρατοῦ. Ὅλοι οἱ ἀξιωματικοὶ διετέλουν εἰς συγκίνησιν καὶ προέβαινον εἰς πυρετώδεις προετοιμασίας διὰ νὰ ἐμφανίσουν ὅσον τὸ δυνατὸν περισσότερον εὐπρόσωπα τὰ τμήματά των. Ἡ ἀνησυχία ὅμως ἀπὸ τὴν ὁποίαν κατελήφθη ὁ Ἀλέξανδρος ὑπερηκόντιζε τὰς μερίμνας οἱουδήποτε ἄλλου ἐκ τῶν συναδέλφων του. Ἐκάλεσε τὸν ἐπιλοχεύοντα τῆς πυροβολαρχίας του καὶ ἤδη δικηγόρον κ. Πεταλίδαν καὶ τοῦ εἶπε:

—Ξεύρεις; Τὸ Πάσχα θὰ ἔλθῃ νὰ μᾶς ἐπισκεφθῇ ὁ Βασιλεύς. Καὶ ἡ πυροβολαρχία μας πρέπει νὰ εἶνε κούκλα.

—Ὑψηλότατε! ὑπενθύμισεν ὁ ἐπιλοχίας του. Ἡ πυροβολαρχία μας καλὴ εἶνε. Ἀλλὰ δὲν ἔχει... πυροβολητάς. Τοὺς ἐδιώξατε ὅλους μὲ ἄδειαν!

—Τέλος πάντων! Κάτι πρέπει νὰ γίνῃ!

Καὶ πράγματι ἔγινε. Ἐπῆραν πίσω... δανεικοὺς τοὺς πυροβολητὰς τοὺς ὁποίους εἶχαν στείλει εἰς τὸν οὐλαμόν. Καὶ ἔτσι ἡ πυροβολαρχία τοῦ πρίγκηπος—ἡ «ἀλανιάρικη»—ὅπως τὴν εἶχαν βαπτίσει χαϊδευτικῶς εἰς τὸ Σύνταγμα μετὰ τὰς εἰς Μακεδονίαν ἐπιτυχίας της—ἐβγῆκεν ἀσπροπρόσωπη. Δὲν θὰ λησμονήσω ὅμως ποτὲ τὸ ὕφος τῆς βρεγμένης γάτας τὸ ὁποῖον εἶχεν ὁ Ἀλέξανδρος ἐνώπιον τοῦ πατρός του κατὰ τὴν ἀλησμόνητον ἐκείνην ἡμέραν τοῦ Πάσχα τὴν ὁποίαν ἐπεράσαμεν εἰς τοὺς στρατῶνας. Μεταξὺ ὅλων τῶν ἀξιωματικῶν οἱ ὁποῖοι κατὰ βάθος ἔτρεμαν τὸν Κωνσταντῖνον, ὄχι ἀπὸ φόβον ἀλλὰ διότι συνῃσθάνοντο τὴν στρατιωτικὴν ὑπεροχήν του, αὐτὸς ἐφαίνετο ὅτι τὸν ἔτρεμε περισσότερον ἀπὸ κάθε ἄλλον.

Ἀνέκδοτοι φωτογραφίαι ἀπὸ τὴν πυρκαϊὰν τοῦ Τατοΐου.

ΑΝΑΤΡΟΦΗ!

Ἀπὸ τοὺς στρατῶνας ὁ ἀλησμόνητος φίλος εὑρέθη εἰς τὸ σπίτι τοῦ χαράσσοντος μὲ πόνον ψυχῆς τὰς παρούσας ἀναμνήσεις. Ὀλίγα λεπτὰ τῆς ὥρας ἐχρειάσθησαν διὰ νὰ γίνῃ ὁ καλύτερος φίλος μὲ ὅλους τοὺς ἄλλους ἐπισκέπτας μου. Εἰς ἐπιστέγασιν δὲ τῆς φιλίας των ἐπῆρε μόνος του τὴν πιατέλαν καὶ τοὺς προσέφερε μεζέν. Μίαν ἀπὸ τὰς ἡμέρας ἐκείνας τῆς πασχαλινῆς ἀργίας εἶχα ἐπισκεφθῆ τὸν πρίγκηπα εἰς τὰ Ἀνάκτορα. Ἐκαθήμεθα οἱ δύο μας εἰς τὸ γραφεῖον καὶ ἐπέρναμε τσάϊ. Ἐπειδὴ δὲ ἡ ζέστη ἦτο πλέον ἀρκετὰ αἰσθητὴ ὁ Ἀλέξανδρος εἶχε βγάλει τὴν βαρειὰ χειμερινήν του στολὴν καὶ ἐκάθητο μὲ τὸ ὑποκάμισο. Τὸ γραφεῖον του εὑρίσκετο εἰς τὸ κάτω πάτωμα, εἰς τὸ δωμάτιον τὸ ὁποῖον χρησιμεύει σήμερον ὡς ὑπασπιστήριον τοῦ Προέδρου τῆς Δημοκρατίας. Ἡ Βασίλισσα Σοφία ἔτυχε νὰ εὑρίσκεται εἰς τὸν κῆπον καὶ ἐπῆρεν ἀμέσως τὸ μάτι της ἀπὸ τὸ ἀνοικτὸν παράθυρον τὴν ἀντικανονικὴν παράστασιν τοῦ υἱοῦ της. Ἔσπευσεν εἰς τὸ δωμάτιον καὶ ἤνοιξεν ἀποτόμως τὴν θύραν τοῦ γραφείου. Ὁ Ἀλέξανδρος ἐπετάχθη ἀμέσως ὄρθιος καὶ ἔμεινε σὰν ἀποσβολωμένος. Ἀφοῦ μὲ ἐχαιρέτισε μετὰ πολλῆς εὐμενείας τοῦ ὡμίλησεν ἀγγλιστί. Δὲν εἶνε δυνατὸν νὰ γνωρίζω τί ἀκριβῶς τοῦ εἶπεν. Ἀλλὰ ὁ τόνος τῆς φωνῆς της ἦτο καταφανέστατα ἐπιτιμητικός. Ὅταν ἀπεχώρησεν, ὁ Ἀλέξανδρος ἔσπευσεν ἀμέσως νὰ περιβληθῇ καὶ νὰ κουμβώσῃ ἐπιμελῶς μέχρι λαιμοῦ τὴν στολήν του. Δὲν ὑπῆρχε καμμία ἀμφιβολία ὅτι τὴν δριμεῖαν ἐκείνην ἐπίπληξιν εἶχε προκαλέσει ἡ ἀτημέλητος ἐμφάνισίς του.

Αἱ μετὰ τῶν Συμμάχων προστριβαὶ ἀπέβαινον ἀπὸ τῆς μιᾶς ἡμέρας εἰς τὴν ἄλλην ὀξύτεραι. Ἐχωροῦσαμεν ραγδαίως πρὸς τὴν μοιραίαν ρῆξιν. Δύο ἢ τρεῖς ἡμέρας πρὸ τῆς 18ης Νοεμβρίου τὸ Σύνταγμά μας εἶχε μετασταθμεύσει συνεπείᾳ τῶν ἀξιώσεων τῆς Ἀντάντ εἰς τὸ Ψυχικὸ μεθ' ὅλου τοῦ ὑλικοῦ του. Ἐκεῖ εὑρῆκαν τὸν πρίγκηπα τὰ Νοεμβριανά. Ἔμεινεν ὅλην τὴν ἡμέραν μὲ τοὺς ἄνδρας του βαθύτατα τεθλιμμένος, ἀλλὰ χωρὶς νὰ προφέρῃ καμμίαν λέξιν ὀργῆς ἢ παραπόνου.

Περὶ τὸ ἑσπέρας ὁ διοικητὴς τοῦ Συντάγματος κ. Τριανταφυλλάκος ἐκάλεσε τὸν ἀξιωματικὸν τῆς πυροβολαρχίας του κ. Βρ. Σοφιανὸν καὶ τοῦ ὑπέδειξεν ὅτι θὰ ἔπρεπε νὰ συνοδεύσῃ τὸν πρίγκηπα εἰς τὸ Παλάτι. Εἰσῆλθον εἰς τὰς Ἀθήνας κατὰ τὴν ὥραν τοῦ κανονιοβολισμοῦ. Ἐνῷ ἐπερνοῦσαν ἀπὸ τὴν Ἐφορείαν τοῦ Ὑλικοῦ δύο βόμβες ἔπεσαν παρὰ τὴν εἴσοδον χωρὶς ὅμως νὰ ἐκραγοῦν. Ἄλλη μία ἐπίσης ἄνευ ἀποτελέσματος εἶχε πέσει παρὰ τὴν εἴσοδον τοῦ πεδινοῦ πυροβολικοῦ. Ἄλλη κατὰ τὴν ἀντίθετον κατεύθυνσιν πρὸς τὸ ρεῦμα. Δύο παρὰ τὴν ὁδὸν Λουκιανοῦ καὶ μία πρὸ τῆς οἰκίας Πεσμαζόγλου ὄπισθεν ἀκριβῶς τῶν Ἀνακτόρων.

—Γνωρίζουν τὰ... φιλογερμανικά μας αἰσθήματα ἡ βόμβες καὶ μᾶς κυνηγοῦν παρετήρησε μὲ πικρὸν χαμόγελον ὁ πρίγκηψ ἐντελῶς ἀτάραχος.

Ἐνῷ τὸ αὐτοκίνητον ἐφέρετο πρὸς τὴν εἴσοδον τῶν Ἀνακτόρων μία ἀκόμη ὀβὶς ἐξερράγη ἐκεῖ πλησίον. Ὁ Ἀλέξανδρος ἔλαβεν ἀνὰ χεῖρας ἓν ἀπὸ τὰ θραύσματά της καὶ τὸ ἐπῆγεν εἰς τὸ πατέρα του ὁ ὁποῖος τὸ ἐπέδειξεν εἰς τοὺς πρεσβευτάς.

Τὴν ἄλλην ἡμέραν ἀφηγεῖτο εἰς τὸν διοικητὴν τῆς Μοίρας του κ. Πετρίδην: Μοῦ ἔκαμεν ἐντύπωσιν ἡ ψυχραιμία τοῦ πατέρα μου. Μίαν ὥραν μετὰ τὸν βομβαρδισμὸν μᾶς ἐνεφανίσθη μὲ τὸ σμόκιν του νὰ πάρωμεν τὸ δεῖπνον μας, σὰν νὰ μὴν εἶχε συμβῇ ἐντελῶς τίποτε.

Κατὰ τὸ ἑπόμενον ἔτος ἐνηργήθησαν μέσα εἰς τὴν θολὴν ἀτμόσφαιραν τῶν ἐξωτερικῶν περιπλοκῶν καὶ τῶν ἀπεριγράπτων συμμαχικῶν πιέσεων τὰ μεγάλα στρατιωτικὰ γυμνάσια τῆς Μάνδρας—τὰ τελευταῖα γυμνάσια τὰ ὁποῖα ἐξετέλεσεν ὁ Ἑλληνικὸς στρατὸς ὑπὸ τὴν ἄμεσον ὁδηγίαν τοῦ Ἀρχηγοῦ-Βασιλέως του. Παρετάθησαν ἐπὶ ἑβδομάδα. Ὁ Ἀλέξανδρος ἔλαβε μέρος ὡς πυροβολάρχης. Καὶ δι' ἄλλην μίαν ἀκόμη φορὰν ἡ πυροβολαρχία του—ἡ «ἀλανιάρικη»—διεκρίθη μεταξὺ ὅλων διὰ τὸν ζῆλον της καὶ τὴν ἀντοχήν της.

Ὀλίγον χρόνον κατόπιν ἡ Κυβέρνησις τῶν Ἀθηνῶν ὑπείκουσα εἰς σχετικὴν ἀξίωσιν τῶν Συμμάχων, ἀπεμάκρυνε τὰς ἐν Ἀθήναις στρατιωτικὰς δυνάμεις εἰς τὴν Πελοπόννησον. Ὁ Ἀλέξανδρος εἶδε νὰ ἀπομακρύνωνται οἱ προσφιλέστεροι ἀπὸ τοὺς συναδέλφους του καὶ τοὺς φίλους του μὲ τοὺς ὁποίους ἐπέρασε μερικὰς ἀπὸ τὰς καλυτέρας ἡμέρας τῆς ζωῆς του—τὰς ἡμέρας τοῦ στρατῶνος. Αὐτὸς ἀπεσπάσθη εἰς τὸ Ἐπιτελεῖον. Ἐπήγαινε εἰς τὸ γραφεῖον του μελαγχολικὸς καὶ ἐξετέλει τὴν ὑπηρεσίαν του χωρὶς ὄρεξιν. Οἱ τέσσαρες τοῖχοι του θὰ ἦσαν πάντοτε στενοὶ διὰ τὴν ἀνήσυχον φύσιν του. Ἐγίνοντο ἀνυπόφοροι ὑπὸ τὸ βάρος τῶν πικριῶν τὰς ὁποίας ἐδοκίμαζεν ὁ τόπος. Μίαν ἡμέραν ἐζήτησεν ἀπὸ τὸν κ. Βερνάρδον ἄδειαν νὰ ἐγκαταλείψῃ πρὶν τῆς ὥρας τὸ γραφεῖόν του. Ὁ κ. Βερνάρδος δὲν τοῦ τὴν ἔδωκε.

—Θὰ κάμετε, Ὑψηλότατε, πρὶν φύγετε τὴν ἔκθεσιν τὴν ὁποίαν σᾶς ἐζήτησα.

Ὁ πρίγκηψ ὅμως ἐπέμενε νὰ φύγῃ. Καὶ ὁ ἀνώτερός του ἠναγκάσθη νὰ τοῦ κλειδώσῃ τὴν θύραν τοῦ γραφείου του μέχρις ὅτου τελειώσῃ τὴν ἐργασίαν του.

Αἱ μεγάλαι συγκινήσεις τὰς ὁποίας ὑφιστάμεθα τότε δὲν εἶχαν ἀφήσει ἄθικτον τὴν τρυφερὰν ψυχήν του. Εἶχε γίνει ὀλίγον νευρικός. Ἴσως συνετέλει εἰς τοῦτο καὶ τὸ ἀρτιγέννητον αἴσθημά του. Καὶ αὐτὸς ὁ ὁποῖος ἐκοκκίνιζε σὰν κοπέλλα καὶ εἰς μίαν ἁπλῆν λέξιν τῶν ἀνωτέρων του, ἔφερε διὰ πρώτην φορὰν ἀντιρρήσεις κατὰ τὴν ἐκτέλεσιν τῆς ὑπηρεσίας του.

ΑΥΡΙΟΝ: Συνέχεια.

Εἰς Τὸ Περιθώριον Τῶν Γεγονότων

Ὁμιλῶν εἰς τὴν Βουλὴν περὶ τοῦ νομοσχεδίου διὰ τὴν διάθεσιν τῶν πλεονασμάτων τῆς χρήσεως 1927—1928 εἷς ἐκ τῶν ῥητόρων τῆς Ἀντιπολιτεύσεως, εἶπεν ὀρθότατα ὅτι: Ἐφ' ὅσον εἶναι ἀληθὲς ὅτι ὁ Ἑλληνικὸς Λαὸς βαρύνεται διὰ φόρων ἐπέκεινα τῶν ὁρίων τῆς ἀντοχῆς του καὶ μέχρι συντριβῆς καὶ παραλύσεως τῶν παραγωγικῶν του δυνάμεων, ἡ πρώτη πρᾶξις τοῦ Δημοσίου, ἐξασφαλίζοντος περίσσειαν χρημάτων, εἶναι νὰ διαθέσῃ ἕνα τοὐλάχιστον μέρος αὐτῶν διὰ τὴν ἀνακούφισιν τοῦ λαοῦ. Διὰ τὴν ἄρσιν δῆλα δὴ τῶν βαρῶν, ὑπὸ τὰ ὁποῖα κύπτει οὗτος σωματικῶς καὶ ἠθικῶς. Καὶ ἐπρόσθεσεν ἀκόμη ὅτι διὰ τοῦ τρόπου τούτου θ' ἀνεβάλλετο ἐπί τινα χρόνον ἡ ἐκπλήρωσις ὡρισμένων κοινωνικῶν σκοπῶν, ἀλλὰ θὰ διήνυεν ὁ τόπος εὐκολώτερον καὶ ταχύτερον τὸ στάδιον τῆς προσαρμογῆς πρὸς τὰς νέας ὑγιεῖς οἰκονομικάς του συνθήκας καὶ θὰ ἐξηλείφοντο αἱ ἐκ τοῦ «πληθωρισμοῦ» κτηθεῖσαι ἕξεις.

Ἡ κυβέρνησις δὲν εὗρε ν' ἀντιτάξῃ τίποτε εἰς τὰ τετραγωνικώτατα ταῦτα. Ἀλλ' ἐννοεῖται θὰ ἐπιμείνῃ εἰς τὴν πολιτικὴν τῶν ἐντυπώσεων, χρησιμοποιοῦσα τὰ παλαιὰ περισσεύματα δι' οἰκοδομὴν χρησίμων καὶ ἀχρήστων μεγάρων.

ΟΙΚΟΠΕΔΟΠΟΙΗΣΙΣ Ἡ ἀνόητος ἰδέα τῆς μεταβολῆς τοῦ Δημοτικοῦ Θεάτρου εἰς Χρηματιστήριον κερδίζει ἔδαφος. Ἀλλ' ἐξητάσθη ἆρά γε ἂν τὸ οἰκόπεδον τοῦ Δημοτικοῦ Θεάτρου ἐπαρκεῖ διὰ τὴν ἐγκατάστασιν τοῦ Χρηματιστηρίου, καὶ ἐξητάσθη ἂν τὸ μέρος αὐτὸ τῆς πόλεως ἀνεπαρκὲς νὰ περιλάβῃ τὴν ἐκ τοῦ Ταχυδρομείου καὶ τῆς Ἐθνικῆς Τραπέζης κίνησιν, δύναται ἄνευ κινδύνων μεγαλυτέρου καὶ ἀφορήτου συνωστισμοῦ νὰ περιλάβῃ καὶ τὸν κινούμενον ἀνήσυχον πληθυσμὸν τῶν χρηματιστῶν, τῶν μεσιτῶν καὶ τῶν ὁπωσδήποτε ἐνδιαφερομένων διὰ τὰς κυμάνσεις τῶν ἀξιῶν;

Ἐξ ἴσου ὅμως παράλογος εἶναι καὶ ἡ ἰδέα τῆς ἱδρύσεως δημοτικοῦ θεάτρου εἰς τὸν κῆπον τοῦ Κλαυθμῶνος: Εἶναι τόσον ὀλίγαι αἱ πλατεῖαι εἰς τὰς Ἀθήνας ὥστε ἡ μεταβολὴ τῶν ὀλίγων ποὺ ἀπέμειναν εἰς οἰκόπεδα ν' ἀποτελῇ ἔγκλημα κατὰ τῆς ὑγείας καὶ τῆς καλαισθησίας μας.

Ὁπωσδήποτε αὐτὸ εἶναι τὸ προεκλογικὸν πρόγραμμα τοῦ κ. Δημάρχου! Χειροκροτήσατε...

ΔΙΑ ΤΗΝ ΑΣΦΑΛΕΙΑΝ *Τὰ ὁλονὲν πληθυνόμενα ἀνὰ τὴν ὕπαιθρον λῃστρικὰ κρούσματα πρέπει νὰ πείσουν τὴν Κυβέρνησιν περὶ τῆς ἀνάγκης τῆς ταχυτέρας διοργανώσεως τῶν ὑπηρεσιῶν ἀσφαλείας, κατὰ τρόπον ἐγγυώμενον τὴν παγίωσιν τῆς δημοσίας ἀσφαλείας καὶ τάξεως εἰς τὴν χώραν. Ἐκτὸς δὲ τῆς, μετὰ κατάλληλον τροπολογίαν, ταχείας ἐπιψηφίσεως τοῦ ὀργανισμοῦ τῆς Χωροφυλακῆς, πρέπει νὰ ληφθῇ σύντονος μέριμνα διὰ τὴν πύκνωσιν καὶ τὴν ὀργάνωσιν τοῦ ὁπλιτικοῦ προσωπικοῦ τοῦ Σώματος, πρὸς ἀποφυγὴν τοῦ ἐκ τῆς ὑπαρχούσης μεγάλης λειψανδρίας κινδύνου. Ἡ ἰσχὺς τοῦ περὶ αὐξήσεως τῶν ἀποδοχῶν τῶν ἐν λόγῳ ὁπλιτῶν νόμου ἔληξε πρὸ διμήνου, ἄνευ ἀποδόσεως. Ἂς φροντίσῃ ἡ Κυβέρνησις νὰ τὴν παρατείνῃ μέχρι τοῦ Σεπτεμβρίου τοὐλάχιστον, ἐν τῷ μεταξὺ δὲ ἂς ληφθῇ πρόνοια διὰ τὴν ἐξυγίανσιν τοῦ Σώματος καὶ τὴν θεραπείαν τῶν ζωτικωτέρων ἀναγκῶν του. Εἶνε πάρα πολὺ νὰ διατηροῦνται δύο ἀστυνομικὰ σώματα, χωρὶς νὰ ἔχωμεν ἀσφάλειαν δύο βήματα ἔξω τῆς πρωτευούσης.*

ΑΠΕΛΠΙΣΙΑ Ὁμογενεῖς — μὴ ἑκατομμυριοῦχοι — ἐλθόντες ἀπὸ τὴν Αἴγυπτον (καὶ δὲν εἶναι ὀλίγοι) διὰ νὰ περάσουν δύο-τρεῖς μῆνας εἰς τὴν Ἑλλάδα, ἔφυγαν ὁ ἕνας μετὰ τὸν ἄλλον ἐντὸς τοῦ πρώτου δεκαπενθημέρου. Ἀφορμὴν εἰς τὴν ἀθρόαν αὐτὴν ἀναχώρησιν ἔδωκεν ὁ...τιμάριθμος. «Μὲ πολὺ ὀλιγώτερα ἀφ' ὅσα ξοδεύω ἐδῶ μπορῶ νὰ καλοπεράσω καὶ εἰς καμμίαν Εὐρωπαϊκὴν λουτρόπολιν», ἔλεγε κάποιος προχθές. Καὶ δὲν εἶχεν ἄδικον: Ἀκρίβεια στεγάσεως, ἀκρίβεια τροφίμων, ζέστη καὶ λυρικὰ ἄρθρα τοῦ κ. Πάτση εἰς τὰς ἐφημερίδας. Ἀπελπισία...

Ο ΖΕΥΣ ΚΑΙ Ο κ. ΚΕΡΑΥΝΟΣ Εἰς τὴν Πρωσσικὴν Βουλὴν ἐνέσκηψε προχθὲς κεραυνός, πεσὼν ὄπισθεν τῆς προεδρικῆς ἕδρας καὶ ἀναφλέξας μερικὰ σημεῖα τοῦ προεδρείου, χωρὶς ἄλλην ζημίαν. Ὁ Ζεὺς ἦτο ἀνέκαθεν ἀπολυταρχικὸς καὶ δὲν ἦτο δυνατὸν νὰ περιμένῃ κανεὶς ἀπὸ αὐτὸν εὐλάβειαν πρὸς τὸ προεδρεῖον τῆς Πρωσσικῆς Διαίτης. Τί ἔχομεν, ὅμως, νὰ τραβήξωμε ἡμεῖς μὲ τὸν ἐν Παρισίοις συμπληροῦντα τὰς σπουδάς του ἰδικόν μας κ. Κεραυνόν, μετὰ τὸ κακὸν παράδειγμα τοῦ

Διός... Θὰ τὸ ἐκλάβη ἀσφαλῶς ὡς ὑπόδειξιν ἐκ μέρους τοῦ Διὸς περὶ τοῦ καθήκοντός του.

ΠΡΟΣΦΥΓΙΚΑΙ ΔΙΑΜΑΡΤΥΡΙΑΙ Ἡ διαμαρτυρία τῶν προσφύγων Ξάνθης διὰ τε τὴν πλημμελῆ στέγασίν των, καθὼς καὶ διὰ τὰς καθορισθείσας ὑπὸ τῆς Ε.Α.Π. ὑπερβολικὰς τιμὰς τῶν οἰκημάτων των, εἶναι δικαία. Ἀφοῦ τὰ οἰκήματα τοῦ ἐν λόγῳ συνοικισμοῦ εἶναι κατὰ τὸ πλεῖστον ἀκατάλληλα, ἀνεγερθέντων ὅπως, ὅπως, εἶνε τερατῶδες νὰ ὑποχρεωθοῦν οἱ ἄνθρωποι αὐτοὶ νὰ τὰ πληρώσουν τόσον ἀκριβά.

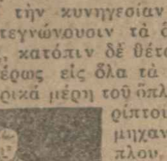
ΣΥΛΛΟΓΟΣ ΛΕΥΚΑΔΙΩΝ

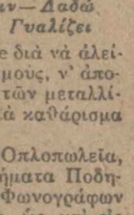
Πρόσκλησις ἐκτάκτου Γενικῆς Συνελεύσεως

Φέρεται εἰς γνῶσιν τῶν μελῶν ὅτι τὴν προσεχῆ Κυριακήν, 30 τρέχοντος καὶ ὥραν 9 π. μ. γενήσεται ἐν τῇ ἐπὶ τῆς ὁδοῦ Σόλωνος 130 Σχολῇ Θηλέων ἔκτακτος γενικὴ συνέλευσις τῶν μελῶν τοῦ συλλόγου, κατόπιν αἰτήσεως 25 μελῶν, συμφώνως τῷ νόμῳ.

Θέματα: Περὶ τοῦ ἐὰν ὑπάρχη ἢ οὔ δωρεὰ ἐκκλησίας ἐκ μέρους τοῦ κ. Βουτσινᾶ.

Ὁ πρόεδρος Ὁ γεν. γραμματεὺς
Γ. Ν. ΚΑΤΑΠΟΔΗΣ Α. Ν. ΦΙΛΙΠΠΑΣ





Ἀδιάβροχον

Κυνηγοί, σκοπευταὶ καὶ ἐκδρομεῖς μεγάλης πείρας πρὶν ἐκκινήσωσιν διὰ τὴν κυνηγεσίαν ρίπτουσιν 3-in-One εἰς τὸν μηχανισμὸν τοῦ ὅπλου των. Κατόπιν θέτουσιν 3-in-One εἰς τὴν κάννην καὶ τὸ κοντάκι τοῦ ὅπλου των. Μετὰ τὴν κυνηγεσίαν καθαρίζουσιν καὶ στεγνώνουσιν τὰ ὅπλα των ἀπολύτως, κατόπιν δὲ θέτουσιν 3-in-One ἐλευθέρως εἰς ὅλα τὰ ἐσωτερικὰ καὶ ἐξωτερικὰ μέρη τοῦ ὅπλου. Ἐπὶ πλέον, ρίπτουσιν καὶ εἰς τὸν μηχανισμὸν τοῦ ὅπλου, [ἐπικρουστὴρ-σκανδάλη κτλ.] 3-in-One. Τοιουτοτρόπως διατηροῦνται τὰ ὅπλα ἐπὶ δεκαετηρίδας ὁλοκλήρους.

3-in-One

Ἐμποδίζει Ὀξίδωσιν — Λαδώνει — Καθαρίζει καὶ Γυαλίζει

Μεταχειρισθῆτε 3-in-One διὰ νὰ ἀλείφητε τοὺς μικρομηχανισμούς, ν' ἀποφεύγητε ὀξίδωσιν ἐπὶ τῶν μεταλλίνων ἐπιφανειῶν καὶ διὰ καθάρισμα καὶ σειλπνωσιν.

Πωλεῖται εἰς ὅλα τὰ Ὁπλοπωλεῖα, Σιδηροπωλεῖα, καταστήματα Ποδηλάτων, Αὐτοκινήτων, Φωνογράφων εἰς φιάλας 1, 3 καὶ 8 oz, ὡς καὶ εἰς λαδωτήρια 1 καὶ 3 oz.

Δωρεὰν ἀποστολὴ δειγμάτων καὶ ὁδηγιῶν χρήσεως

THREE-IN-ONE OIL COMPANY
London and New York
ΓΕΝΙΚΗ ΑΝΤΙΠΡΟΣΩΠΕΙΑ:
30Β ΟΔΟΣ ΕΡΜΟΥ ΑΘΗΝΑΙ

ΕΝΤΟΜΟΚΤΟΝΟΝ
ΤΖΙΝ
Ἐξοντώνει τὰ κουνούπια καὶ σᾶς ἐξασφαλίζει ὕπνον ἀνενόχλητον.
ΑΠΟΦΕΥΓΕΤΕ ΤΑΣ ΑΠΟΜΙΜΗΣΕΙΣ
ΦΟΙΝΙΞ

ΚΟΛΥΝΟΣ
ΟΔΟΝΤΟΚΡΕΜΑ

BLACK FLAG
ΑΠΟΡΡΟΙΑ ΤΕΣΣΑΡΑΚΟΝΤΑΕΤΟΥΣ ΠΕΙΡΑΣ

Ο ΥΠΝΟΣ ΣΑΣ...

...ποὺ θέλετε νὰ καταστήσετε πραγματικὴ ἀνάπαυσι ἐξασφαλίζεται τελείως μὲ τὸ ΜΠΛΑΚ ΦΛΑΓΚ ἀπὸ ὅλα τὰ ἔντομα ὅπως Κουνούπια, Σκνίπες, Κοριοί, Ψύλλοι, Στεγόμυιγες κλπ. Ἡ Μάρκα «BLACK FLAG» εἶνε γιὰ τὴν οἰκοκυρὰ τοῦ σπιτιοῦ ἡ ἀδιάσειστη ἐγγύησις

ΟΤΙ ΤΑ ΕΞΟΛΟΘΡΕΥΕΙ ΟΙΚΟΝΟΜΙΚΑ
ΧΑΡΙΣ ΣΤΗΝ ΕΞΑΙΡΕΤΙΚΗ ΔΥΝΑΜΙ ΤΟΥ

ποὺ καὶ σὲ μικρὴ δόσι εἶνε γνωστὸ ὅτι ἔχει. Ἀκίνδυνο γιὰ σᾶς τὸ ΜΠΛΑΚ ΦΛΑΓΚ δὲν λερώνει. Τὰ βαρύτιμα αἰθέρια ἔλαιά του ἀρωματίζουν, φρεσκάρουν ἐξυγιαίνουν τὸν ἀέρα. Τὸ ΜΠΛΑΚ ΦΛΑΓΚ τριβόμενον μὲ καθαρὸν πανὶ σὲ Τζάμια, Πορσελάνες, Καθρέπτες, τὰ καθαρίζει καὶ τὰ γυαλίζει.

Ἀλλὰ μήπως μόνον γι' αὐτὸ χρησιμεύει τὸ ΜΠΛΑΚ ΦΛΑΓΚ; !...

Ζητοῦντες το ἀπὸ ὁπουδήποτε ἐπιμένετε γιὰ τὸ Κόκκινο Δοχεῖον μὲ τὴν Σημαία καὶ τὰς λέξεις: BLACK FLAG.

ΜΠΛΑΚ-ΦΛΑΓΚ
ΓΕΝ. ΑΝΤ/ΠΟΙ ΚΟΥΡΚΟΥΜΕΛΗΣ-ΦΩΚΑΣ & Σια ΗΠΕΙΡΟΥ 45 — ΤΗΛΕΦ. 65-30 ΑΘΗΝΑΙ
Πλῆρες δίκτυον Ἀντιπροσώπων ἀνὰ τὴν Ἑλλάδα

Ἡ Σκόνη BLACK FLAG, σκορπιζομένη ἀποβραδὺς μὲ τὸν Φυσητῆρα εἰς: Ἑρμάρια, Ράφια, Κρεββάτια, ὅπου τὴν νύκτα περιφέρονται γιὰ τροφή: ΚΑΤΣΑΡΙΔΕΣ, ΜΥΡΜΗΚΙΑ, ΚΟΡΗΟΙ κλπ., τὰ σκοτώνει διὰ ἀσφυξίας, μόλις τὰ ἀνακινούμενα μὲ τὰ πόδια των μόρια της εἰσπνεύσουν, μετὰ τοῦ ἀέρος, ἀπὸ τοὺς ἀναπνευστικοὺς σωλῆνας τοῦ σώματός των
ΗΧΩ

ΗΛΕΚΤΡΙΚΗ ΕΤΑΙΡΕΙΑ ΜΕΤΑΦΟΡΩΝ Α. Ε.

ΕΙΔΟΠΟΙΗΣΙΣ

Ἡ Ἠλεκτρικὴ Ἑταιρεία Μεταφορῶν Α. Ε. ἐκποιεῖ περὶ τοὺς δεκαπέντε ἕως εἴκοσι τόννους παλαιῶν σιδηροτροχιῶν εὑρισκομένων ὄπισθεν τοῦ Ἁμαξοστασίου της ἐν Νέῳ Φαλήρῳ.

Δέχεται ἐνσφραγίστους προσφορὰς μέχρι τῆς μεσημβρίας τῆς 30ῆς Ἰουνίου ἐ.ἔ. ἐν τοῖς γραφείοις αὐτῆς ὁδὸς Ἴωνος 11 (τμῆμα Προμηθειῶν) ἔνθα οἱ βουλόμενοι δύνανται ν' ἀπευθύνωνται διὰ πλείονας πληροφορίας καθ' ἑκάστην ἀπὸ 12—1 μ.μ.

(Ἐκ τοῦ Γραφείου τῆς Γεν. Διευθύνσεως)

Η ΠΡΥΤΑΝΕΙΑ ΤΟΥ ΠΑΝΕΠΙΣΤΗΜΙΟΥ ΑΘΗΝΩΝ

Δηλοῖ ὅτι κατ' ἀπόφασιν τῆς Νομικῆς Σχολῆς ἡ προθεσμία ὑποβολῆς ἔργων εἰς τὰ 10ον καὶ 12ον Συγγούτεια διαγωνίσματα παρατείνεται μέχρι τῆς 31 Δεκεμβρίου 1929.

Ὁ Πρύτανις
Γ. ΜΑΤΘΑΙΟΠΟΥΛΟΣ

ΘΕΑΤΡΟΝ „ΟΛΥΜΠΙΑ"
Παρασκευὴ 28 Ἰουνίου 10 μ.μ.
Σάββατον 29 » » »
ΣΥΝΑΥΛΙΑΙ
ΤΗΣ ΧΟΡΩΔΙΑΣ ΤΩΝ ΚΟΖΑΚΩΝ
ΤΟΥ ΔΟΝ
„PLATOFF"
Ὑπὸ τὴν διεύθυνσιν τοῦ κ.
N. KOSTRIOUKOFF
μὲ νέον πρόγραμμα.
Εἰσιτήρια εἰς τὸ ταμεῖον τοῦ Θεάτρου «ΟΛΥΜΠΙΑ».
«ΗΧΩ»

ΙΠΠΟΔΡΟΜΟΣ
ΦΑΛΗΡΟΥ
ΣΑΒΒΑΤΟΝ ΚΑΙ ΚΥΡΙΑΚΗΝ
3.30 Μ. Μ.
ΙΠΠΟΔΡΟΜΙΑΙ

Απο Πρωΐας εις Πρωΐαν

Τεκμήρια

Εἰς τὸ κεντρικὸν ὀπωροπωλεῖον, ὅπου ἀνάμεσα εἰς τὰ διάφορα ἄλλα φροῦτα ἐπρόβαλλαν τὴν προκλητικήν κιτρινωπὴν καμπυλότητά των τὰ πρῶτα πεπόνια, διάφορες ἄλλες καμπυλότητες, ὄχι ὀλιγώτερο προκλητικὲς κάτω ἀπὸ ἕνα ἐλαφρὸ βουαλάζ, ἐπέσυραν γιὰ μιὰ στιγμὴ τὴν προσοχὴν καὶ τὰ σχετικὰ σχόλια τῶν χασομέρηδων, ποῦ ἔπιναν καφὲ εἰς τὸ διπλανὸν καφενεῖον.

— Ἔ!.. λοιπόν, πάει, χάλασε ὁ κόσμος!.. εἶπε μεταξὺ ἄλλων κάποιος!... Δὲν ξέρει πιὰ κανεὶς τί τοῦ γίνεται!...

Ἐγύρισαν ὅλοι καὶ ἐκύτταξαν εἰρωνικὰ τὸν ἀσυγχρόνιστον αὐτὸν ἄνθρωπον, ποῦ ἐξεπλήσσετο ἀκόμη ἀπὸ τέτοια πράγματα, ἀλλὰ ἐκεῖνος ἐξηκολούθησε, ἤρεμος, ἀναπτύσσων τὴν σκέψιν του.

— Δὲν ξέρει πιὰ κανεὶς τί τοῦ γίνεται. Πότε εἶνε καλοκαῖρι καὶ πότε εἶνε χειμῶνας! Δὲν μιλῶ γιὰ τὸν καιρὸ πιά, οὔτε γιὰ τὸ κλίμα τῶν Ἀθηνῶν, ποῦ ἔχει τώρα δύο σαφῶς καθωρισμένες ἐποχές, τὸν πολικὸν χειμῶνα καὶ τὸ τροπικὸν θέρος, χωρὶς τὴν ὡραία ἐναλλαγὴ τοῦ ἔαρος καὶ τοῦ φθινοπώρου, τῆς πρώτης γλυκειᾶς θαλπωρῆς καὶ τῆς πρώτης χειμερινῆς ἀνατριχίλας τοῦ ξεκουρδιστικοῦ μισοθολώματος τοῦ ἀνοιξιάτικου οὐρανοῦ καὶ τοῦ ξεκαθαρισμένου, ὁλογάλαζου ἀπὸ τὰ πρῶτα βορρηαδάκια φθινοπωρινοῦ οὐρανοῦ. Μιλῶ γιὰ ὅλα τὰ ἄλλα πράγματα, ποῦ ἀποτελοῦσαν, τέλος πάντων, τὰ δείγματα τῆς ἐναλλαγῆς τῶν ἐποχῶν. Τοὺς καρποὺς καὶ τὰ ροῦχα!.. Ὁρίστε.. Πέστε μου, τί μπορεῖτε νὰ καταλάβετε τώρα ἀπ' αὐτά;.. Ἡ κυρία φορεῖ βουαλὰζ καὶ γοῦνα. Ἀπὸ τὸ στῆθος καὶ κάτω εἶνε θέρος, ἐνῷ εἰς τοὺς ὤμους φέρει βαρύτατον τὸν χειμῶνα. Τὸ ἴδιο καὶ τὰ φροῦτα!.. Τὰ κράσπεδα τοῦ μανάβικου, μὲ τὰ ἀγγουράκια, τὶς τομάτες, τὰ καῖσιὰ, τὰ πεπόνια, εἶνε καλοκαῖρι. Τὰ ἐπάνω, μὲ τὰ λεμόνια, τὰ πορτοκάλλια, τὰ μῆλα, τὶς μπανάνες, εἶνε χειμῶνας. Τί μπορεῖτε πιὰ νὰ καταλάβετε; Τὰ μανάβικα ἄλλοτε ἔδιδαν τὸ προχειρότερον καὶ ἀσφαλέστερον μετεωρολογικὸν δελτίον. Ἤξερες ὅτι ἅμα ἔβγαιναν τὰ λάχανα καὶ τὰ κουνουπίδια, ἦταν ἀσφαλῶς Νοέμβριος, ἐνῷ τώρα τρῶς λαχανοντολμάδες καὶ τὸν Ἰούλιον, ἡ πρῶτες συριανὲς ντομάτες μᾶς ἔφεραν τὸν Ἀπρίλιον, τὰ πρῶτα, ἄνοστα, ντόλτσια πορτοκάλλια τὸν Ὀκτώβριον. Εἰς τὰ παληὰ μυθιστορήματα αἱ ἀφελεῖς ἡρωΐδες, ποῦ δὲν ἦταν ἀκόμη «γκαρσόνν», ἔφερναν ντροπαλὰ τὸ κεφάλι καὶ ὡμολογοῦσαν ὅτι:

— Ἅμα βγοῦν τὰ κεράσια, θὰ εἶμαι δεκαοκτὼ ἐτῶν!..

Τότε ἔτρωγαν ἄλλως τε πολλὰ κεράσια καὶ δὲν ἔτρωγαν καθόλου ἢ ἐλάχιστα τὰ χρόνια. Σήμερα τί θέλεις νὰ ὁμολογήσουν τὰ κοράσια, ποῦ κινδυνεύουν ἔτσι νὰ ἔχη ὁ κάθε χρόνος τέσσερα χρόνια, ἀφοῦ κεράσια βρίσκονται σχεδὸν ὁλοχρονίς; Καὶ δὲν εἶνε μόνον αὐτό! Ἄλλοτε, λογαριάζοντας τὰ χρόνια τῆς μαμᾶς σου, εἰς τὸ ρυτιδωμένον της πρόσωπον, ἔβλεπες ὅτι εἶχε παρέλθει μισὸς τοὐλάχιστον αἰὼν καὶ μποροῦσες νὰ προσδιορίσης καὶ μερικὲς χρονολογίες!.. Τώρα βλέποντας τὴν μαμᾶ σου καὶ τὰ δικά σου μοῦτρα, διερωτᾶσαι σοβαρώτατα ἂν «ἡ κόττα ἐγέννησε τὸ αὐγὸ ἢ τὸ αὐγὸ τὴν κόττα;»

Ὁ ταλαίπωρος εἶχε δίκηο!.. Ἀπὸ τὸ ἀντικρυνὸ πεζοδρόμιον ἦλθε κουνιστὴ καὶ λυγιστή, μιὰ νερὰ ἑξηκοντοῦτις κυρία καὶ ἐστάθη μπροστά του. Ἔβγαλε ἀπὸ τὴν τσάντα της ἕνα πακεττάκι καὶ τοῦ τὸ ἔδωσε, ρίχνοντας ἐν τῷ μεταξὺ μιὰ ματιὰ εἰς τὸ καθρεφτάκι της.

— Παιδί μου, θὰ πᾶς τώρα στὸ σπίτι; Πάρε λοιπὸν καὶ τὸ «σουροντονάλ» σου... Ἐγὼ θ' ἀργήσω λιγάκι!.. Πάω νὰ κόψω καὶ νὰ ντουλάρω λιγάκι τὰ μαλλιά μου!..

Γ. ΑΝΝΙΝΟΣ

Πολιτικὰ ἀνέκδοτα

Ὁ Τζὼν Τόμας, ὑπουργὸς τῆς Ἀγγλίας, διηγεῖται ὅτι κατὰ τοὺς τελευταίους προεκλογικοὺς ἀγῶνας, εἶδε τρεῖς ἐργάτας λιθοξόους νὰ ἐργάζωνται διὰ τὴν ἀνέγερσιν μιᾶς μητροπόλεως, εἰς μίαν πόλιν τοῦ Λανησάϊρ. Ἐρώτησε τὸν πρῶτον:

—Τί κάνεις ἐδῶ;

—Κόβω πέτρες.

—Κ' ἐσύ; ἠρώτησε τὸν δεύτερον.

—Κερδίζω ἕνα σελλίνι τὴν ὥραν.

Τέλος ἀπέτεινε τὴν ἰδίαν ἐρώτησιν καὶ εἰς τὸν τελευταῖον ἐργάτην.

—Κτίζω μιὰ ἐκκλησία, ἀπεκρίθη.

Ὁ τελευταῖος, κατὰ τὴν γνώμην τοῦ κ. Τόμας, εἶνε ὁ μόνος ἐργάτης ἄξιος τοῦ ὀνόματος αὐτοῦ.

Ἑορτὴ τοῦ Πειραϊκοῦ Λυκείου «Ὄθ. Ρέντζου»

Σήμερον ὥραν 5 μ.μ. εἰς τὸ Δημοτικὸν θέατρον Πειραιῶς δίδεται ἡ ἐτησία σχολικὴ ἑορτὴ τοῦ «Πειραϊκοῦ Λυκείου Ὄθωνος Ρέντζου. Ἡ εἴσοδος ἐπιτρέπεται μόνον διὰ προσκλήσεων πρὸς ἀποφυγὴν συνωστισμοῦ λόγῳ τοῦ μεγάλου ἀριθμοῦ τῶν ἐνδιαφερομένων γονέων.

Τὰ κοστούμια τοῦ «Κύκλου μὲ τὴν Κιμωλία»

Ὅσοι εὑρέθησαν εἰς τὰ παρασκήνια τοῦ θεάτρου Κοτοπούλη τὰς ἡμέρας ποῦ ἡτοιμάζετο ὁ «Κύκλος μὲ τὴν Κιμωλία» εἶχαν τὴν εὐκαιρίαν νὰ παρακολουθήσουν πῶς δημιουργεῖται τὸ βεστιάριον ἑνὸς νέου ἔργου, ὅταν μάλιστα ἔχη τοπικὸν χαρακτῆρα, ὅπως τὰ κινέζικα ροῦχα ποῦ ἀπαιτεῖ τὸ ποιητικὸν δρᾶμα τοῦ Κλάμπουντ. Ὁ ἄνω ὄροφος τοῦ ἐσωτερικοῦ τῆς σκηνῆς εἶχε μεταβληθῆ εἰς ἕνα τεράστιον ἀτελιέ, ὅπου ἀπησχολοῦντο καλλιτέχναι, ἠθοποιοὶ καὶ ράπτριαι. Ἕνας σωρὸς ὑφασμάτων ὅλων τῶν χρωμάτων καὶ τῶν σχεδίων ἐκόπτετο, συνεδιάζετο, διὰ νὰ λάβῃ τέλος τὴν μορφὴν ἑνὸς πολυτελοῦς ἐνδύματος σύμφωνα μὲ τὰς πολυαρίθμους εἰκόνας κινεζικῶν βιβλίων ποῦ ἦσαν ἀνοιγμένα ἐπάνω στὰ τραπέζια. Ἔτσι κατωρθώθη νὰ ἰδοῦμε τὸ πράγματι ἄμεμπτον σύνολον τῶν ἐνδυμασιῶν τοῦ θιάσου εἰς τὴν χθεσινὴν πρεμιέρα, ποῦ σπανίως βλέπομεν εἰς τὰ θέατρά μας.

Μέσα εἰς τὰ κοστούμια, ἐκεῖνο ποῦ φορεῖ ἡ κ. Μαρίκα Κοτοπούλη εἰς τὴν β' πρᾶξιν εἶνε ἀληθινὰ ἕνα ἀριστούργημα καὶ ποῦ ἔρχεται κατ' εὐθεῖαν ἀπὸ τὸ Πεκῖνο. Ἡ καλλιτέχνις ἠγόρασε τὸ ὕφασμα ἀπὸ γνωστὴν ξένην πρέσβειραν τὴν χρονιὰ ποῦ αἱ ξέναι πρεσβεῖαι ἀπηλάθησαν ἐξ Ἀθηνῶν ἀπὸ τοὺς συμμάχους. Ἡ πρέσβειρα εἶχε δεχθῆ τὸ ἐν λόγῳ ὕφασμα ὡς δῶρον ἀπὸ τοὺς ἐν Πεκίνῳ συμπατριώτας της, ὅταν ὁ σύζυγός της ἀντεπροσώπευεν εἰς τὴν πρωτεύουσαν τῆς Κίνας τὴν χώραν του. Εἶνε δὲ ἀπὸ ἐκεῖνα, ποῦ ὑφαίνονται καὶ ζωγραφίζονται ἀπὸ ὀνομαστοὺς Κινέζους καλλιτέχνας, οἱ ὁποῖοι κατασκευάζουν ἕνα μόνον κομμάτι ὡρισμένου μήκους, ποῦ τὸ ὑπογράφουν μὲ τὸ ὄνομά των καὶ ποῦ ἔχει, ἐκτὸς τῆς καλλιτεχνικῆς του ἀξίας, καὶ τὴν ἀξίαν ὅτι δὲν ὑπάρχει δεύτερον ὅμοιον, ἀπαράλλακτα ὅπως ἕνας ζωγραφικὸς πίναξ. Τὸ σπάνιον λοιπὸν αὐτὸ ὕφασμα περιῆλθεν εἰς τὰ χέρια τῆς κ. Κοτοπούλη ἀπὸ τὴν ξένην πρέσβειραν ἀντὶ χρηματικοῦ ποσοῦ, τὸ ὁποῖον μεταφερόμενον εἰς τὴν σημερινὴν ἀξίαν τῆς δραχμῆς ἀνέρχεται εἰς 60 χιλιάδας δραχμάς.

Ἀπὸ τὰ θέατρα

«Σιγανοπαπαδιές»

Ὁ κ. Παντελῆς Χὸρν εἶνε ἕνας θεατρικὸς συγγραφεὺς μὲ ἀναμφισβήτητον τάλαντον. Ἀπὸ τῆς ἐποχῆς τῶν πρώτων ἡρωϊκῶν χρόνων τοῦ «Νουμᾶ», ποῦ ἔγραψε τὸ «Ἀνεκτίμητο» καὶ τοὺς «Πετροχάρηδες» ἕως σήμερα ἔδωσεν εἰς τὴν ἑλληνικὴν σκηνὴν πολλὰ κατὰ σειρὰν ἔργα, ἐκ τῶν ὁποίων δύο ἢ τρία εἶνε ὄχι μόνον ἀξιόλογα, ἀλλὰ καὶ ἀπὸ τὰ καλύτερα τοῦ τόσον πτωχοῦ, ἄλλωστε, δραματικοῦ ρεπερτορίου μας. Δυστυχῶς, ἡ «Σιγανοπαπαδιές», ἡ τρίπρακτος σατυρικὴ κωμῳδία τοῦ κ. Χόρν, ἡ ὁποία ἀνεβιβάσθη προχθὲς εἰς τὸ «Κεντρικὸν» ἀπὸ τὸν θίασον τοῦ κ. Ἀργυροπούλου εἶνε ἔργον ὄχι μόνον κατώτερον τοῦ κ. Χόρν, ἀλλὰ ἀνάξιον καὶ δι' ἕνα ἀρχάριον ἀκόμη τῆς θεατρικῆς τέχνης. Δὲν μᾶς ξενίζει καθόλου τὸ γεγονὸς ὅτι ἡ σάτυρα τοῦ κ. Χὸρν στρέφεται ἐναντίον τοῦ κλήρου. Ἀκόμη δὲν μᾶς ξενίζει οὔτε ὁ φροϋντισμός, οὔτε ἡ ἐλευθεροστομία τοῦ συγγραφέως. Ἕνας συγγραφεὺς δὲν πρέπει νὰ αἰσθάνεται κανένα περιορισμόν, προκειμένου νὰ κάμῃ τέχνην τὰς ἰδέας, τὰ συναισθήματα καὶ τὰς ἐντυπώσεις του. Ὅ,τι μᾶς ἐκπλήσσει πραγματικῶς εἶνε τοῦτο: ὅτι ὁ κ. Χόρν, θέλων νὰ σατυρίσῃ τὸν κλῆρον καὶ τὴν ὑποκρισίαν τῶν διαφόρων δῆθεν ἀνθρώπων τοῦ Θεοῦ, λησμονεῖ ὅτι ἡ σάτυρα, ὅταν ὑπερακοντίζῃ τὰ σύνορα τῆς πραγματικότητος, οὔτε ἀξίαν, οὔτε πειστικότητα ἠμπορεῖ νὰ ἔχη. Λησμονεῖ ἐπίσης ὅτι ἡ θεωρία τοῦ Φρόϋντ περὶ ἀναγωγῆς τῶν πάντων εἰς τὸ γενετήσιον ἔνστικτον δὲν γίνεται τέχνη παρὰ μόνον ὅταν ὁ ἄξιος καλλιτέχνης κατορθώσῃ νὰ ἐξυψώσῃ εἰς ἔργον τέχνης τὸ περιεχόμενον τοῦ ὑποσυνειδήτου του. Οἱ ἐκδηλώσεις τῶν ποιητικῶν πλασμάτων τοῦ συγγραφέως ἠμπορεῖ, βεβαίως, νὰ εἶνε ἀπόρροια μιᾶς βαθυτάτης αἰτίας τοῦ γενετησίου ἐνστίκτου, τὸ τελευταῖον ὅμως αὐτὸ οὔτε διὰ τὸν φιλόσοφον, οὔτε διὰ τὸν καλλιτέχνην ἀποτελεῖ ποτὲ σκοπόν.

Ἕνας νέος σπουδάζει εἰς τὴν Γερμανίαν θεολογίαν, προκειμένου νὰ γίνῃ μητροπολίτης. Εἶνε ἀνεψιὸς τοῦ ἀποθανόντος ἐφημερίου τοῦ χωριοῦ, τοῦ ὁποίου ἡ σύζυγος, ἐκτελοῦσα τὰς τελευταίας θελήσεις τοῦ ἀνδρός της, φροντίζει διὰ τὴν ἀποπεράτωσιν τῶν σπουδῶν του. Ὅλοι τὸν περιμένουν μὲ ἀνυπομονησίαν, διὰ νὰ καταλάβῃ τὴν κενὴν θέσιν τοῦ ποιμενάρχου τῆς περιφερείας. Ὁ Μάστρακας μάλιστα, ἕνας κομματάρχης, ὁ ὁποῖος κρύπτει τὶς παρανομίες του κάτω ἀπὸ τὸ ὑποκριτικὸν προσωπεῖον τοῦ ἐναρέτου ἀνθρώπου, ὑπολογίζει νὰ χρησιμοποιήσῃ τὸν νέον μητροπολίτην ὡς ὄργανον τῶν σκοτεινῶν σκοπῶν του. Ὁ ἀνεψιὸς ἔρχεται ἐπὶ τέλους, ἀλλὰ δὲν εἶνε ὁ ἄνθρωπος ποῦ θέλουν. Εἶνε ἕνας νέος τοῦ κόσμου, ἕνας τετραπέρατος μασκαρᾶς, ποῦ ἀνακατεύεται μὲ τὸ θέατρον καὶ τὶς θεατρίνες. Ἀφοῦ λοιπὸν ὅλες ἡ γυναῖκες τῆς οἰκογενείας, ἀπὸ τῆς θείας, τῆς παπαδιᾶς, μέχρι τῆς γρηᾶς ὑπηρετρίας ἐπεχείρησαν νὰ γίνουν... ἐρωμένες του, ὁ μέλλων ποιμενάρχης ἀποφασίζει νὰ παντρευθῆ μίαν συμπαθητικὴν κοπέλλα, τὴν Μαρίτσα, ἕνα ἀπὸ τὰ πολλὰ θύματα τοῦ Μάστρακα, καὶ νὰ ἐπιστρέψῃ εἰς τὴν Εὐρώπην.

Αὐτὴ εἶνε, μὲ δύο λόγια, ἡ ὑπόθεσις τῆς ἀτυχοῦς σατυρικῆς κωμῳδίας τοῦ κ. Χόρν, ποικιλμένη, ἐννοεῖται, μὲ πολλὰ ἐπεισόδια καὶ ἀπρόοπτα, μὴ δυνάμενα νὰ δικαιολογηθοῦν ὄχι μόνον εἰς ἔργον μὲ ἀξιώσεις, ἀλλὰ καὶ εἰς μίαν ἀπὸ τὶς πιὸ βάναυσες φάρσες τῆς γαλλικῆς σχολῆς.

Ὅσον ἀφορᾷ τὴν ἑρμηνείαν, τί τάχατε θὰ ἠμποροῦσε νὰ σημειώσῃ κανείς; Ὅτι ὁ κ. Ἀργυρόπουλος ἔπαιξε πολὺ καλά, ὡς πάντοτε; Ὅτι ὁ κ. Χέλμης εἰς τὸν ρόλον τοῦ καντηλανάφτη Ἀγαπίου ἦτον ὑπερβολικὸς μέχρις ἀγανακτήσεως; Ἀλλὰ ποῖος εὐθύνεται τὴν φορὰν αὐτήν; Ὁ κ. Χέλμης ἢ ὁ συγγραφεύς; Δυστυχῶς ὁ τελευταῖος. Ἡ ὑπογράμμισις δὲ τοῦ «δυστυχῶς» αὐτοῦ θέλομεν νὰ ἐκληφθῇ ὡς δηλωτικὴ τῆς πραγματικῆς λύπης, τὴν ὁποίαν αἰσθανόμεθα, εὑρισκόμενοι εἰς τὴν ἀνάγκην νὰ φανῶμεν τόσον ἀδέκαστοι πρὸς ἕνα συγγραφέα, εἰς τὸ ταλέντον τοῦ ὁποίου ὀφείλονται, ἐπαναλαμβάνομεν, τὰ δύο ἢ τρία ἀπὸ τὰ ἐλάχιστα, ἄλλωστε, καλὰ ἔργα τοῦ δραματικοῦ ρεπερτορίου μας.

ΛΕΩΝ ΚΟΥΚΟΥΛΑΣ

Ἡ χορῳδία τῶν Κοζάκων

Ἡ περίφημος Χορῳδία τῶν Κοζάκων τοῦ Δόν, ἀναχωροῦσα δι' Εὐρώπην δίδει τὰς τελευταίας συναυλίας εἰς τὸ θέατρον «Ὀλύμπια» σήμερον Παρασκευὴν καὶ αὔριον Σάββατον ὥρα 10 μ.μ. μὲ νέον πρόγραμμα.

Θέατρα

ΑΛΑΜΠΡΑ. (Θίασος Φιλιππίδη). Ἔναρξις σήμερον μὲ τὴν «Ραμόνα».
ΙΝΤΕΑΛ. (Ἐπιθεώρησις Ἀρντάντωφ). «Ἡ Παριζιάνα».
ΚΕΝΤΡΙΚΟΝ. (Κωμῳδία Β. Ἀργυροπούλου). «Σιγανοπαπαδιές».
ΚΟΤΟΠΟΥΛΗ. (Ἐλευθέρα Σκηνή). «Ὁ κύκλος» μὲ τὴν κιμωλία».
ΚΥΒΕΛΗΣ. (πρώην «Διονύσια»). «Τοπάζ» μὲ τὴν κ. Κυβέλη.
ΜΟΝΤΙΑΛ. «Σουφραζέττα».
ΟΛΥΜΠΙΑ. Ὥρα 10 μ.μ. Ἡ Χορῳδία τῶν Κοζάκων τοῦ Δόν.
ΠΑΠΑ-Ι-ΩΑΝΝΟΥ. (Ὀπερέττα Ὀλ. Καντιώτη-Ριτσιάρδη). «Γυναῖκα — Διάβολος».

Συνοικιακά

ΑΘΗΝΑ-Ι-ΚΟΝ. «Ἱππόται σκότους».
ΑΘΗΝΑΙΟΝ. «Καρδιὰ χορευτρίας».
ΑΚΡΟΠΟΛ. «Ἔρωτες τοῦ Ρασπουτίν».
ΑΛΚΑΖΑΡ. «Γέλα παληάτσο».
Α.Ο.Δ.Ο. «Φτωχὸς σπουδαστής».
ΑΡΗΣ. «Σενορίτα».
ΑΤΛΑΝΤΙΣ. «Οὐγγρικὴ ραψῳδία».
ΒΕΡΝΤΕΝ. «Ἀστέρω».
ΔΕΛΦΟΙ. «Γιοσιβάρα».
ΔΕΞΑΜΕΝΗ. «Ἡ κυρία μὲ τὴν ἑρμίνα».
ΔΙΑΝΑ (Π. Φάληρον) «Γιὰ τὴν Κέρκυρα».
ΕΝΤΕΝ. «Ὁ παλαιὸς Ἀθηναῖος».
ΕΣΠΕΡΟΣ. Ὁ ἄνθρωπος μὲ τὴν Ἱσπανό.
ΖΕΦΥΡΟΣ. «Κόκκινα τριαντάφυλλα».
ΗΛΥΣΙΑ. «Μοζούκιν πρόεδρος».
ΚΟΛΟΜΠΙΑ. «Ἡ Δνὶς σύζυγός μου».
ΚΥΒΕΛΕΙΑ. «Παντρεύθηκε ὁ Γιάννης».
ΚΥΨΕΛΗ. «Κόλασις τοῦ ἔρωτος».
ΚΩΣΤΑΚΗ. «Φωνογράφος».
ΛΑΟΥ. «Λοβιτούρα».
ΛΟΥΝΑ ΠΑΡΚ. «Πέτσινη μάσκα».
ΛΟΥΞ. «Τσάρος καὶ Ρασπουτίν».
ΜΑΓΕΙΑ. «Τὸ Λάβαρον τοῦ 21».
ΜΑΤΑΛΑ. «Τὸ θῦμα».
ΜΟΝΓΚΑΝΤΟΡ. «Λίντζερη».
ΝΕΑΠΟΛΙΣ. «Ρωσσικὴ θύελλα».
ΠΑΝΑΘΗΝΑΙΑ. «Μανέζ».
ΠΑΝΟΡΑΜΑ. «Σεχραζάτ».
ΠΕΤΣΑΛΗ. «Ὁ Καλίφης τῆς Ἀραβίας».
ΣΟΝΙΑ. «Ἡ κατάσκοπος».
ΡΕΓΚΑΛ. «Μπαλαρίνα τῆς Μόσχας».
ΡΟΖΙΚΛΑΙΡ. «Κώδων κινδύνου».
ΣΤΑΔΙΟΝ. Ὁ Μόλλας.

ΘΕΑΤΡΩΝ ΚΥΒΕΛΗΣ
ΤΟΠΑΖ
ΚΥΒΕΛΗ

Ἀθλητισμὸς

—Ἡ Ἐθνικὴ ὁμάς

Ἡ ἀναχωρήσασα εἰς Σόφιαν Ἐθνικὴ ὁμάς, ἐνδέχεται πλὴν τοῦ κυρίου ἀγῶνός της πρὸς τὴν Ἐθνικὴν τῆς Βουλγαρίας, νὰ δώσῃ καὶ δεύτερον ἀγῶνα πρὸς ἄλλην τινὰ ἰσχυρὰν βουλγαρικὴν ὁμάδα, παραμένουσα μίαν ἀκόμη ἡμέραν εἰς τὴν βουλγαρικὴν πρωτεύουσαν. Τοῦτο κυρίως θὰ ἐξαρτηθῇ ἀπὸ τὸ ἀποτέλεσμα τοῦ ἀγῶνος τῆς Κυριακῆς.

Ἡ ἐθνική μας ὁμὰς θὰ προπονηθῇ σήμερον καὶ αὔριον τὸ ἀπόγευμα εἰς τὸ στάδιον τῆς «Λέβσκυ» εἰς τὸ ὁποῖον θὰ λάβῃ χώραν ὁ ἀγὼν τῆς Κυριακῆς διὰ νὰ ἐξοικειωθῇ πρὸς τὸ γήπεδον.

Ἀσφαλεῖς προβλέψεις δὲν εἶναι δυναταί. Ἅπαντες οἱ παῖκται τῆς ὁμάδος κατὰ τὴν ἀναχώρησιν των ἦσαν ἀρκετὰ αἰσιόδοξοι παρ' ὅλον ὅτι θὰ ἀγωνισθοῦν διὰ πρώτην φορὰν ἐκτὸς τῶν συνόρων. Τὸν σπουδαιότερον ρόλον εἰς δυσμενὲς τυχὸν ἀποτέλεσμα διὰ τὴν Ἑλληνικὴν ὁμάδα θὰ ἔπαιζεν ἴσως τὸ γήπεδον τὸ ὁποῖον εἶναι, ὡς γνωστόν, μὲ χόρτον, καὶ ἐπὶ τοῦ ὁποίου διὰ πρώτην φορὰν θὰ ἀγωνισθοῦν οἱ Ἕλληνες ποδοσφαιρισταί.

Διαιτητὴς τοῦ ἀγῶνος εἶναι ὁ Οὔγγρος κ. Φάμπρις, τοῦ ὁποίου εἶναι δεδοκιμασμένη ἡ ἀμεροληψία καὶ ἀκριβὴς ἀντίληψις τῆς διαιτησίας.

—Ἡ «Παναχαϊκὴ» εἰς Ἀθήνας

Αὔριον Σάββατον ἀφικνεῖται ἡ Α' Ποδοσφαιρικὴ ὁμὰς τῆς «Παναχαϊκῆς Γ. Ἑνώσεως» Πατρῶν προσκλήσει τῶν Σωματείων «Α. Ε. Κων)πόλεως» καὶ «Π. Φαλήρου».

Ἡ ἀνωτέρω ὁμάς, πρωταθλήτρια Πατρῶν, θὰ συναντηθῇ τὸ μὲν Σάββατον μὲ τὴν ὁμάδα τοῦ «Π. Φαλήρου», τὴν δὲ Κυριακὴν μὲ τὴν ὁμάδα τῆς «Α.Ε. Κων)πόλεως» εἰς τὸ γήπεδον τοῦ «Παναθηναϊκοῦ» 5 1)2 μ.μ.

—Ὁ Ρουμανικὸς ἀθλητισμὸς

Ἐπὶ τῇ προσεγγίσει τῶν Βαλκανικῶν ἀγώνων, εἰς τοὺς ὁποίους ὡς γνωστὸν θὰ συμμετάσχουν ὅλα τὰ Βαλκανικὰ κράτη, νομίζομεν ὅτι δὲν θὰ ἐστερεῖτο ἐνδιαφέροντος ἡ ἀναγραφὴ τῶν ἀποτελεσμάτων τῆς σημειουμένης τελευταίως ἐντόνου ἀθλητικῆς κινήσεως εἰς τὴν Ρουμανίαν. Οὕτω κατὰ τοὺς διοργανωθέντας τελευταίους ἀθλητικοὺς ἀγῶνας εἰς Βουκουρέστιον, ἐσημειώθησαν αἱ ἑξῆς μέτριαι ἐπιδόσεις:

Δρόμου 80 μ. 10'', 300 μ. 40'' 3)5, 1000 μ. 2' 52'', 3000 μ. 10' 38'', σφαῖρα 9.68, δίσκος 30.28, ἀκόντιον 30.84, Ἅλμα εἰς μῆκος 5.99 καὶ ὕψος 1.60.

Ἐν ἀντιθέσει πρὸς τὰς ἀνωτέρω ἐπιδόσεις αἱ περισσότεραι τῶν ὁποίων εἶναι κατώτεραι πρὸς τὰς ἐπιδόσεις ἃς ἐπέτυχον τελευταίως οἱ ἔφηβοι ἀθληταί μας, ὁ Ρουμᾶνος 19ετὴς πρωταθλητὴς τοῦ ἅλματος ἐπὶ κοντῷ Μπῆρο, κατέρριψε κατὰ τὴν διάρκειαν τελευταίας διεθνοῦς ἀθλητικῆς συγκεντρώσεως ἐν Βουδαπέστῃ, τὸ ἐθνικὸν ρεκὸρ τοῦ ἀγωνίσματος αὐτοῦ μὲ τὸ ἐξαίσιον ἅλμα 3 μ. 725. Σημειωτέον ὅτι ἡ ἑλληνικὴ ἐπίδοσις τοῦ Καραγιάννη εἶναι 3.73. Τὴν 7ην καὶ 8ην προσεχοῦς Σεπτεμβρίου θὰ διεξαχθοῦν εἰς Βουκουρέστιον οἱ ἀγῶνες τοῦ Ρουμανικοῦ πρωταθλήματος, ἀπὸ τοὺς ὁποίους θὰ καταρτισθῇ ὁριστικῶς ἡ Ρουμανικὴ ὁμὰς ἡ ὁποία θὰ συμμετάσχῃ τῶν Βαλκανικῶν ἀγώνων τῶν Ἀθηνῶν τοῦ ἰδίου μηνός.

—Ὁ ξένος ἀθλητισμὸς

Διὰ τὸ ἐπαγγελματικὸν πρωτάθλημα τῆς Οὐγγαρίας ἡ γνωστή μας ὁμὰς «Φερέντσβάρος» ἡττήθη ἀπὸ τὴν «Οὐγγάρια» μὲ 4—0.

—Εἰς τὴν Πράγαν ἡ Οὐγγρικὴ «Οὐϊπεστ» ἐνίκησε τὴν Τσεχοσλοβακικὴν «Σπάρτα» μὲ 6—1, διὰ τὸ κύπελλον τῆς Κεντρικῆς Εὐρώπης.

—Ἐπίσης ἡ «Βιέννα» τῆς Αὐστρίας ἐνίκησε εἰς τὴν Βουδαπέστην τὴν ἰσχυροτάτην «Οὐγγάρια» μὲ 4—1.

—Διὰ τὸ κύπελλον τῆς Κεντρικῆς Εὐρώπης, ἡ «Ράπιντ» ἐνίκησε τὴν «Γένοβα» μὲ 5—1.

—Εἰς τὸ Ἀμβοῦργον ἡ περιοδεύουσα αἰγυπτιακὴ πρωταθλήτρια «Ἀρσεναλ» ἔδωσεν ἰσόπαλον ἀγῶνα πρὸς τὴν γερμανικὴν «Σπορτ φεράϊν» μὲ 2—2.

—Εἰς τὸ Ὄσλο τῆς Νορβηγίας ἡ ἐθνικὴ νορβηγικὴ ὁμὰς ἐνίκησε τὴν ἐθνικὴν τῆς Φινλανδίας μὲ 4—0, παρουσίᾳ 15.000 θεατῶν.

—Ἡ αὐστριακὴ «Βίνερ Σπὸρ Κλούμπ» ἔδωσεν ἐν Πράγᾳ ἰσόπαλον ἀγῶνα πρὸς τὴν ἰσχυροτάτην ὁμάδα «Βικτώρια Ζίσκοβ» μὲ 2—2.

—Εἰς τὸ Βουκουρέστιον, ἡ «Ἀκοάχ» ἐνίκησε τὴν ρουμανικὴν πρωταθλήτριαν «Γιουβέντους» μὲ 2—1.

—Διὰ τὸν ἡμιτελικὸν ἀγῶνα τοῦ κυπέλλου Νταίβις εὐρωπαϊκῆς ζώνης, ἡ γερμανικὴ ὁμὰς ἀντισφαιρίσεως ἐνίκησεν εἰς τὴν Πράγαν τὴν ἀντίπαλόν της ὁμάδα τῆς Τσεχοσλοβακίας μὲ 4 νίκας πρὸς μίαν. Ἤδη ἡ γερμανικὴ ὁμὰς θὰ συναντηθῇ τὴν 12, 13 καὶ 14 Ἰουλίου μὲ τὴν Ἀγγλικὴν ὁμάδα διὰ τὸν τελικὸν ἀγῶνα τοῦ κυπέλλου.

—Εἰς τὸ Μαλμό, ὁ Σουηδὸς δρομεὺς ἀντοχῆς Ἄντερσον κατέρριψε τὸ παγκόσμιον ρεκὸρ τοῦ δρόμου 30 χιλιομέτρων τὸ ὁποῖον ἀπὸ πενταετίας κατεῖχεν ὁ Φινλανδὸς Ὀλυμπιονίκης Στένρος μὲ 1 ὥραν 46' 11''. Ὁ Ντερσον ἐκάλυψε τὴν ἀπόστασιν τῶν 30.000 μέτρων εἰς χρόνον 1 ὥρας 46' 3''.

—Τὸ ὑπεράνθρωπον ἀγώνισμα δρόμου Ν. Ὑόρκης—Λὸς Ἄντζελες (6.000 χιλιόμετρα) ἔληξε μὲ νικητὴν τὸν Σάλο διατρέξαντα τὴν κολοσσιαίαν αὐτὴν ἀπόστασιν εἰς χρόνον 525 ὡρῶν 57' καὶ 20''. Ὁ δεύτερος νικητὴς ἐτερμάτισεν μὲ διαφορὰν ὀλίγων λεπτῶν ἀπὸ τὸν πρῶτον.

Τὸ Grand Prix Ἀραβικῶν

Μετὰ τὸ GRAND PRIX τῶν ἀγγλικῶν ἵππων, ἡ περισσότερον ἐνδιαφέρουσα ἱπποδρομία τῆς περιόδου εἶνε ἡ τοῦ Μεγάλου Ἐπάθλου ἀραβικῶν ἵππων, ἡ ὁποία θὰ διεξαχθῇ μεθαύριον Κυριακήν. Οἱ διαγωνιζόμενοι ἵπποι εἶνε 12, ἐξ ὧν οἱ πλεῖστοι εἶνε νέοι, τὸ πρῶτον τρέχοντες εἰς τὴν κλασσικὴν ἀπόστασιν τῶν 2.200 μέτρων. Ἀποφεύγοντες κατ' ἀρχὴν νὰ ὑποδεικνύωμεν τοὺς ἐνδεδειγμένους νικητάς, ἐν τούτοις διὰ τὴν ἱπποδρομίαν αὐτὴν θὰ προσπαθήσωμεν νὰ δώσωμεν μερικὰς πληροφορίας περὶ τῆς ἱκανότητος τῶν μετεχόντων ἵππων, χωρὶς νὰ θέλωμεν νὰ ἐκληφθῶμεν ὅτι δι' αὐτῶν ἐπιζητοῦμεν νὰ ἐκφράσωμεν τὰς προτιμήσεις μας:

Ὁ ΚΑΜ ΕΛ ΝΟΥΡ (61 κ.) μετέχει τὸ πρῶτον ἐν Ἑλλάδι. Ἐν Αἰγύπτῳ δὲν ἔχει διακριθῆ ὡς εἷς ἐκ τῶν ἀρίστων, διὰ νὰ δικαιολογῆται τὸ ἀνώτατον βάρος. Ἐὰν δὲν τρέξῃ, ὅλοι οἱ λοιποὶ μετέχοντες ἵπποι θὰ ἐπιβαρυνθοῦν, συμφώνως μὲ τὸν κώδικα τῶν ἱπποδρομιῶν, μὲ 4 ἐπὶ πλέον κιλά.

ΣΑΜΛΑΚ (56 κ.). Εἶνε γνωστὴ ἡ ἀντοχή του, ἡ κανονικότης του, ἡ φιλοτιμία του καὶ ἡ ἐπίδοσίς του εἰς τὴν ἀπόστασιν. Ἡ τελευταία του νίκη τῆς 16 Ἰουνίου διαπιστώνει τὴν καλήν του φόρμαν.

ΖΑΣΜΕΝ (56 κ.). Ὁ νικητὴς τοῦ περυσινοῦ μεγάλου ἐπάθλου Ἀραβίας, εἰς τὴν αὐτὴν ἀπόστασιν. Ἤδη θεωρεῖται ἰσχυρότατος ἀντίπαλος καὶ ἐπικίνδυνος.

ΜΠΛΑΚ ΜΠΙΟΥΤΥ (56 κ.). Φιλότιμος καὶ κανονικός. Εἰς τὴν ἀπόστασιν ἦλθεν ἐφέτος τρίτος μετὰ τὸν Ἄριστο καὶ Σουάλιμ, καὶ μὲ βάρη πολὺ ἀνώτερα τούτων. Ἤδη μὲ τὴν βοήθειαν τοῦ καλοῦ του συντρόφου Ἀλμέζα (46 κ.) δὲν ἀποκλείεται νὰ ἀμφισβητήσῃ τὴν νίκην.

ΣΟΥΑΛΙΜ (54 1)2 κ.). Ἵππος ἀντοχῆς καὶ ἰσχυρός, διακριθεὶς εἰς τὴν ἀπόστασιν. Θεωρεῖται ὡς ἐπικίνδυνος ἀντίπαλος.

ΛΟΥΑΝΤ (53 κ.). Ταχέως ἀπέκτησε τὰς συμπαθείας τῶν φιλίππων, λόγῳ τῶν ἀλλεπαλλήλων του νικῶν μὲ ἵππους κατωτέρας μὲν κλάσεως, ἀλλὰ καὶ οἱ ὁποῖοι μετέχουν εἰς τὴν παροῦσαν ἱπποδρομίαν. Ἡ ἀντοχή του εἶνε γνωστὴ καὶ θὰ παλαίσῃ μετὰ δυνάμεως κατὰ τῶν ἰσχυρῶν ἀντιπάλων του τῆς α' κλάσεως.

ΑΦΟΥΦ (50 κ.). Εἶνε γνωστὸς διὰ τὴν κανονικότητά του, τὴν ἀντοχήν του, τὴν ταχύτητά του καὶ τὸ καλὸν του φίνις. Θεωρεῖται ὡς πολὺ ἐπικίνδυνος.

ΑΡΙΣΤΟΣ (49 κ.). Νικητὴς εἰς τὴν ἀπόστασιν μὲ 5 κιλὰ ἐλαφρότερος, ἐπεβλήθη εὐκόλως τὸν Σουάλιμ, Μπλὰκ Μπιούτυ, Ἀφοὺφ καὶ Ζασμέν. Εἶνε τὸ αἴνιγμα τῆς ἱπποδρομίας.

ΜΩΡΗΑΣ (48 1)2). Τὰ ἐλαφρὰ βάρη τὸν εὐνοοῦν, ἀγαπᾷ δὲ καὶ τὴν ἀπόστασιν. Τοῦτο τὸ ἀπέδειξεν, ἄλλωστε, κατὰ τὴν ἱπποδρομίαν τῆς παρελθούσης Κυριακῆς, ἐλθὼν δεύτερος τοῦ Ἀλμάζα καὶ ἀνταγωνιζόμενος τοὺς αὐτοὺς σχεδὸν ἵππους. Ἴσως ἡ μεγαλυτέρα του ἀπόστασις τοῦ εἶνε περισσότερον εὐνοϊκή.

ΧΟΥΖΑΜ (46 κ.). Ἀνελθὼν συνεπείᾳ τῶν ἀλλεπαλλήλων του νικῶν ἀπὸ τὴν β' εἰς τὴν α' κλάσιν, ἐνίκησεν εἰς μικροτέραν ἀπόστασιν τοὺς Ἀφοὺφ, Ζασμέν, Μωρηᾶ, Μπλὰκ Μπιούτυ καὶ Ἄριστον, μὲ τὸν αὐτὸν σχεδὸν ἰσοζυγισμόν. Εἶνε ἄγνωστον ἂν καὶ εἰς τὴν μεγαλυτέραν ἀπόστασιν θὰ ἐπιδείξῃ τὰς αὐτὰς ἱκανότητας καὶ ἀντοχήν.

ΧΑΜΜ (45 κ.). Συναγωνισθεὶς ἐπιτυχῶς εἰς μικροτέρας ἀποστάσεις τὸν Χουζάμ, εἶνε ἄγνωστον ἂν θὰ δυνηθῇ νὰ ἐπιβληθῇ εἰς μεγαλυτέραν ἀπόστασιν. Εἶνε ἵππος ταχύτητος, ἀλλ' ὀλίγον ἀντικανονικός. Δὲν εἶνε ἀπίθανον νὰ τὸν εὐνοήσουν τὰ ἐλαφρὰ του βάρη.

Τὸ συμπέρασμα εἶνε ὅτι ἡ διαδρομὴ εἶνε πολὺ ἀνοικτὴ καὶ ἑπομένως μόνον κατὰ τὴν ἐπίδειξιν τῶν ἵππων εἶνε δυνατὸν νὰ σχηματισθοῦν σαφέστεροι πεποιθήσεις.

Τὸ Ἀβερώφειον κληροδότημα

Ἔγιναν χθὲς εἰς τὴν Σχολὴν τῶν Καλῶν Τεχνῶν αἱ κρίσεις τοῦ διαγωνισμοῦ διὰ τὴν ἀποστολὴν εἰς τὴν Εὐρώπην ἑνὸς Ἕλληνος ζωγράφου ἐκ τοῦ Ἀβερωφείου κληροδοτήματος. Ἡ κριτικὴ Ἐπιτροπὴ ἐκ τῶν ὑποβληθέντων ἔργων ὀκτὼ ὑποψηφίων ἐβράβευσε παμψηφεὶ τὸ ἔργον τοῦ γνωστοῦ ἐκ Θηβῶν καλλιτέχνου κ. Κώστα Α. Ἠλιάδου.

ΓΡΑΦΕΙΟΝ ΕΜΠΟΡΙΟΥ ΑΚΟΛΟΥΘΟΥ ΑΜΕΡΙΚΗΣ

Ἀπὸ τῆς προσεχοῦς Δευτέρας, 1ης Ἰουλίου 1929, τὸ Γραφεῖον τοῦ Ἐμπορικοῦ Ἀκολούθου τῆς ἐνταῦθα Ἀμερικανικῆς Πρεσβείας μεταφέρεται εἰς τὸν Β' ὄροφον τοῦ ἐν τῇ ὁδῷ Βουκουρεστίου 17 οἰκήματος.

ΑΝΤΙ 3500 δρχ. ἐνοικιάζεται ἰσόγειος ὄροφος Φυλῆς 167, ἐγγύτατα τέρματος τράμ Ἀχαρνῶν, ἀπὸ 1ης Σεπτεμβρίου. 5 μεγάλα δωμάτια παρκέ, 2 μεγάλαι αὐλαί, μεγάλη κουζίνα, πλυσταριό, 4 προσόψεις, κῆπος, ἀνθών, μεγάλα πεῦκα, μωρέαι, κυπάρισσοι. Ἄφθονα ὑγιεινότατα ὕδατα. Ἠλεκτρικόν, ἀεριόφως. Πληροφορίαι ἐπιτοπίως.

Εἶσθε ὡραία μὲ τὴν ELIDA
Ἂν θέλετε μαλλιὰ σὰν μετάξι καὶ ζωηρὰ ἀγοράσατε ἕνα φάκελλον Δρ. 8
SCHAMPOO ELIDA
ΖΗΤΗΣΑΤΕ
ΜΟΝΟΝ
SCHAMPOO ELIDA
ἀπὸ τὸν κομμωτήν σας
ΛΛΥΝΑΤΕ
τὰ μαλλιά σας μόνον μὲ
SCHAMPOO ELIDA
δὲν περιέχει σόδαν
Shampoo
ΓΚΡΕΚΑ

ΑΣΦΑΛΙΣΑΤΕ ΤΑ ΧΡΗΜΑΤΑ ΣΑΣ ΕΙΣ ΤΟ
ΤΑΜΙΕΥΤΗΡΙΟΝ
ΤΗΣ ΛΑΪΚΗΣ ΤΡΑΠΕΖΗΣ
5%
ΤΑΧΥΤΗΣ ΣΥΝΑΛΛΑΓΩΝ

Σεβρὸ extra, Σεβρὸ βερνὶ, Golf-Calf, Box-Calf κ. τ. λ. Ἐλαφρὰ-δροσερὰ, μοδέρνα, καὶ διαρκείας τὰ
VETO
Σταδίου 53
Καταστήματα ΖΕΡΒΟΓΙΑΝΝΗ & ΠΑΡΟΥΣΗ

ΚΑΦΕΣ „ΧΑΓΚ"
ΧΩΡΙΣ ΚΑΦΕΪΝΗΝ
Γνήσιος καφὲς Μόκας καὶ Σάντος
ΓΚΡΕΚΑ

ΚΟΙΝΩΝΙΚΑ

Ἀρραβῶνες

Πάνος Δ. Σκιώτης — Ἰσμήνη Ἀσκλ. Βρεττοῦ ἔδωσαν ἀμοιβαίαν ὑπόσχεσιν γάμου.

Γάμοι

Ἰωάννης Κ. Πασσιαλῆς — Ἑλένη Ι. Κουκουλᾶ ἐτέλεσαν τοὺς γάμους των.

Ὁ κ. Νικόλαος Τσατσούλης καὶ ἡ δὶς Σοφία Καραγιάννη ἐτέλεσαν τοὺς γάμους των τὴν παρελθοῦσαν Δευτέραν. Παράνυμφος παρέστη ὁ κ. Φώτης Κωστόπουλος.

Ἑορτάζοντες καὶ μή

Αὔριον Σάββατον ἑορτὴν Πέτρου καὶ Παύλου δὲν ἑορτάζει οὔτε δέχεται ἐπισκέψεις ὁ ἔγκριτος τῆς γείτονος ὠτορινολαρυγγολόγος ἰατρὸς κ. Παῦλος Γ. Ντεντιδάκης.

Νέος ἐπιστήμων

Στὸν ἀριστοῦχον φαρμακοποιὸν Παναγιώτην Θ. Δελάκον ἐξ Ἀραχώβης Λεβαδείας λαβόντα τὴν ἄδειαν τοῦ Μικροβιολόγου, συγχαίρομεν ἐγκαρδίως.

Οἰκογένεια Κ. Δ.

Καταστήματα

ΤΟ ΠΡΟΒΛΗΜΑ τῶν δώρων διὰ τοὺς γάμους τῶν ἡμερῶν αὐτῶν τὸ λύετε εἰς τοῦ **ΦΛΕΡΙΑΝΟΥ**.

Μέσα στὰ ὄμορφα λουλούδια ἀπὸ πανέρια καὶ ἀνθοδέσμες εὑρίσκετε καὶ πλοῦτον κομψοτεχνημάτων ὅλα μὲ πολὺ χάρι.

ΚΗΔΕΙΑ

Τὸν λατρευτόν μας υἱὸν

ΘΟΔΩΡΑΚΗΝ

θανόντα αἰφνιδίως, ἐκηδεύσαμεν χθὲς ἐν Ἰθάκῃ.

Οἱ τεθλιμμένοι γονεῖς
Σταῦρος Θ. Αὐγερινὸς — Ὄλγα Σ. Αὐγερινοῦ

ΕΥΧΑΡΙΣΤΗΡΙΟΝ

Τοὺς συμμερισθέντας τὸ βαρὺ πένθος μας ἐπὶ τῇ σκληρᾷ ἀπωλείᾳ τοῦ πολυκλαύστου μας συζύγου καὶ πατρὸς Νικολάου Στουπάθη, εὐχαριστοῦμεν θερμῶς.

Ἡ βαρυπενθοῦσα οἰκογένεια

ΣΧΟΛΕΙΟΝ ΧΩΡΟΦΥΛΑΚΗΣ ΑΘΗΝΩΝ

ΔΙΑΚΗΡΥΞΙΣ

Τὸ Σχολεῖον Χωροφυλακῆς Ἀθηνῶν διακηρύττει ὅτι τὴν 14ην Ἰουλίου 1929 ἡμέραν Κυριακὴν καὶ ὥραν 10—12 π.μ. ἐκτίθεται εἰς πλειοδοτικὴν δημοπρασίαν ἡ ἐνιαύσιος ἐκμετάλλευσις τοῦ ἐν τῷ καταστήματι τοῦ Σχολείου λειτουργοῦντος κουρείου.

Ἡ προκειμένη δημοπρασία ἐνεργηθήσεται ἐν τῷ ἐνταῦθα συνήθει τόπῳ δημοπρασιῶν, Πλατεία Δημοπρατηρίου, ἐνώπιον τριμελοῦς ἐπιτροπῆς ἀξιωματικῶν.

Οἱ λοιποὶ ὅροι συμφωνιῶν εἰσὶ κατατεθειμένοι ἐν τῷ γραφείῳ διαχειρίσεως ὑλικοῦ τοῦ Σχολείου, ἔνθα δύνανται νὰ λάβωσι γνῶσιν αὐτῶν οἱ βουλόμενοι νὰ διαγωνισθῶσι, προσερχόμενοι ἐν αὐτῷ καθ' ἑκάστην ἀπὸ τῆς ὥρας 7—11 μ. μεσημβρίας.

Ἐν Ἀθήναις τῇ 25ῃ Ἰουνίου 1929

Ὁ διοικητὴς τοῦ Σχολείου
ΘΕΟΔ. ΚΩΝΣΤΑΝΤΙΝΙΔΗΣ
συνταγματάρχης

Β. Σ. ΚΑΛΚΑΝΗ Α. Γ. ΜΑΓΚΑΚΗ ΝΟΜΙΚΟΝ ΦΡΟΝΤΙΣΤΗΡΙΟΝ, Σταδίου 37 Στοὰ Μελᾶ. Ἄρχονται δύο νέα τμήματα τελειοφοίτων τὴν 5ην καὶ 10ην Ἰουνίου.

Μὲ 6 Δρχ. ΜΟΝΟΝ
ΑΓΟΡΑΖΕΤΕ ΕΝΑ
SATAN
ΚΑΙ ΕΞΟΛΟΘΡΕΥΕΤΕ ΤΕΛΕΙΩΣ ΤΗΣ ΚΑΤΣΑΡΙΔΕΣ

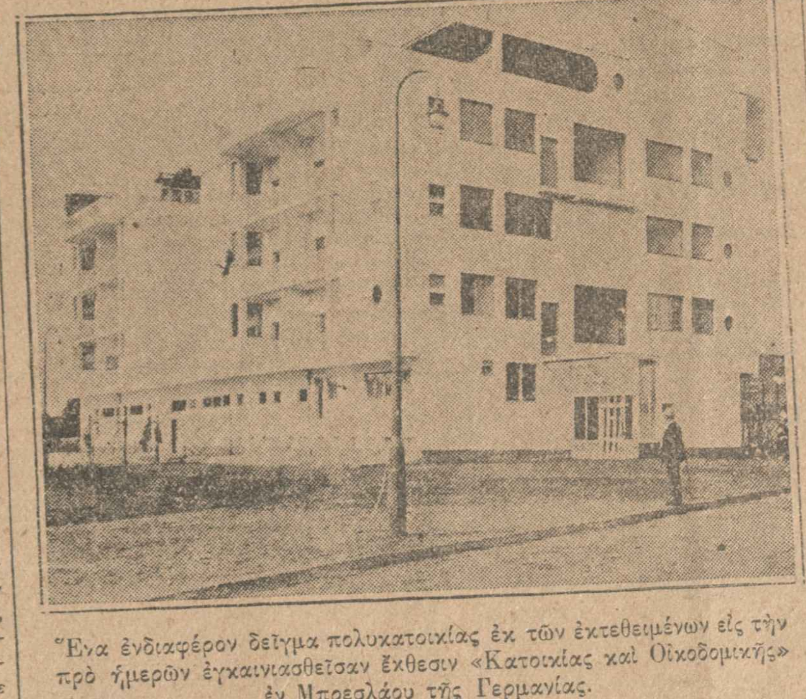
Η ΠΡΩΪΑ

ΟΡΟΙ ΣΥΝΔΡΟΜΩΝ

ΕΣΩΤΕΡΙΚΟΥ		ΕΞΩΤΕΡΙΚΟΥ	
ΕΤΗΣΙΑ	ΔΡ. 380	ΕΤΗΣΙΑ ΛΙΡ ΑΓΓΛ.	2
ΕΞΑΜΗΝΟΣ	.. 200	ΑΜΕΡΙΚΗΣ ΔΟΛΛ.	15
ΤΡΙΜΗΝΟΣ	.. 100	ΓΕΡΜΑΝΙΑΣ	Μ. 50
		ΕΛΒΕΤΙΑΣ	F. S. 60

Μόνον αἱ ἔντυπα ἀποδείξεις πληρωμῆς αἱ φέρουσαι τὰς ὑπογραφὰς τῶν κ. κ. Δημ. Χαλικιᾶ ἢ Ἐμμ. Περπινιᾶ καὶ τὴν σφραγῖδα τῆς ἐφημερίδος, εἶναι ἔγκυροι. Οἱαδήποτε ἄλλη ἀπόδειξις, ὡς καὶ ἔντυποι τοιαῦται ἄνευ τῆς ὑπογραφῆς τῶν ἄνωτερω δὲν ἀναγνωρίζονται.

Σύγχρονος κατοικία

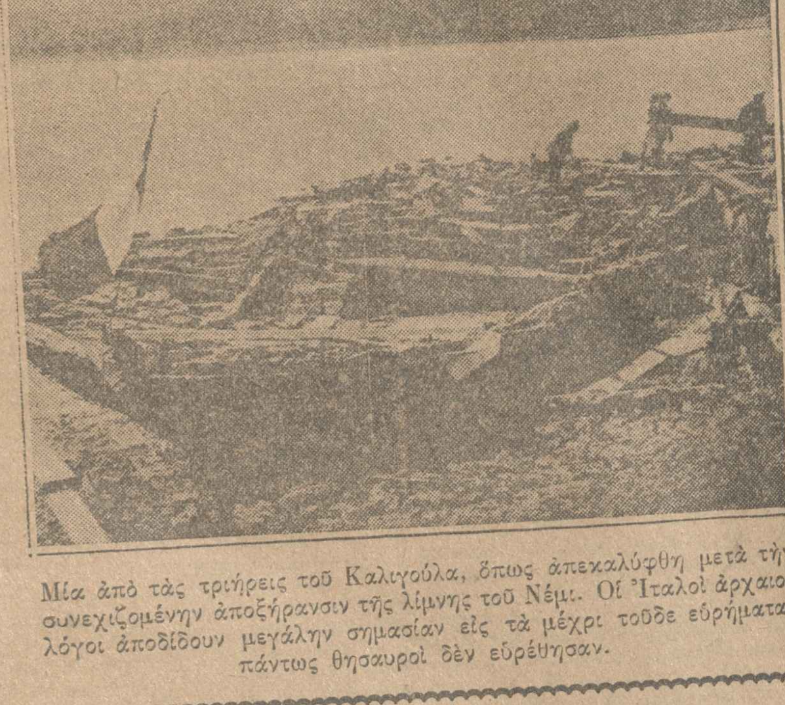


Ἕνα ἐνδιαφέρον δεῖγμα πολυκατοικίας ἐκ τῶν ἐκτεθειμένων εἰς τὴν πρὸ ἡμερῶν ἐγκαινιασθεῖσαν ἔκθεσιν «Κατοικίας καὶ Οἰκοδομικῆς» ἐν Μπρεσλάου τῆς Γερμανίας.

Εἰς τὸν αἰῶνα τοῦ ἠλεκτρισμοῦ

Μία οἰκογένεια ἰθαγενῶν τῶν Φιλιππίνων νήσων, αἱ ὁποῖαι δὲν ἀπέχουν καὶ πολὺ ἀπὸ τὰς Ἡνωμένας Πολιτείας ποῦ τὰς κατέχουν, ἐργαζομένη εἰς τὸ πρωτόγονον σιδηρουργεῖόν της.

Χωρὶς τοὺς θησαυρούς



Μία ἀπὸ τὰς τριήρεις τοῦ Καλιγούλα, ὅπως ἀπεκαλύφθη μετὰ τὴν συνεχιζομένην ἀποξήρανσιν τῆς λίμνης τοῦ Νέμι. Οἱ Ἰταλοὶ ἀρχαιολόγοι ἀποδίδουν μεγάλην σημασίαν εἰς τὰ μέχρι τοῦδε εὑρήματα· πάντως θησαυροὶ δὲν εὑρέθησαν.

Ἀπὸ τὰ δράματα τοῦ Μεγάλου Πολέμου

Τὸ „Πλοῖον Φάντασμα"

Μιὰ σκοτεινὴ περιπέτεια
Μιὰ μεγάλη συνωμοσία

Τοῦ Γερμανοῦ πλοιάρχου κ. Κὰρλ Σπίντλερ

20ὸν

ΔΙΑΠΛΗΚΤΙΣΜΟΙ ΔΙΑ ΣΗΜΑΤΩΝ

Ὑπελογίσαμεν ὅτι μὲ αὐτὴν τὴν «ταχύτητα» τῶν 5 κόμβων θὰ ἐφθάναμεν στὶς 10 τὸ πρωῒ τῆς ἐπαύριον εἰς Κουηνστάουν. Δὲν μᾶς ἔμενε νὰ κάμωμεν ἄλλο τίποτε ἐπὶ τοῦ παρόντος παρὰ νὰ ἀκολουθήσωμεν τοὺς Ἄγγλους. Θὰ ἦταν μάταιο νὰ δυστροπήσωμεν περισσότερον. Ἀκολουθήσαμε λοιπὸν τὸ «Μπλουμπέλ» τὸ ὁποῖον ἀνέλαβε νὰ μᾶς ὁδηγήσῃ, ἐνῷ τὰ ἄλλα καταδρομικὰ συνεκεντρώνοντο στὰ πλευρά μας ἢ πίσω. Θαυμασία συνοδεία γιὰ ἕνα πλήρωμα 22 ἀνδρῶν! Ψιλὴ βροχοῦλα ἐρχόταν ἀπὸ τὸν βορρᾶ. Δὲν διήρκεσε παρὰ λίγα λεπτά· ἔπειτα ὁ ἄνεμος ἔγινε βορειοδυτικὸς καὶ ἔπεσεν ἐντελῶς. Τὰ λίγα σύννεφα ποῦ ἐσύροντο ἀκόμη στὸν οὐρανὸ διελύθησαν ἐπίσης σιγὰ-σιγὰ κ' ἔσβυσαν ἔτσι ἡ τελευταία ἐλπὶς σωτηρίας μας γιατί, μὲ ὡραῖο σεληνόφως καὶ θάλασσα ἀκίνητη, ἦταν ἀδύνατο νὰ σκεφθοῦμε. Ἐκτὸς ἂν τὰ ἀγαθὰ πνεύματα ἤρχοντο νὰ μᾶς βοηθήσουν.

Ὅπως ἦταν φυσικά, τὸ «Μπουμπέλ» λίγο ἐθύμωσε γιὰ τὴν βραδύτητά μας. Ὅλες ὅμως ἡ διαμαρτυρίες ποῦ μᾶς ἀπηύθυνε μὲ τὸν ὀπτικὸν μὸρς δὲν τοῦ ἐχρησίμευσαν σὲ τίποτε. Ὅσο ἐπέμενε, τόσο ἐδυστροποῦσαμεν. Ἡ συνομιλία ποῦ διημείφθη ὑπῆρξεν ἐξαιρετικὰ ἀστεία. Ἐμεῖς δὲν ἀπαντούσαμε μὲ ἠλεκτρικὸν λαμπτῆρα, ἀλλὰ μὲ μιὰ μικρὴ λάμπα πετρελαίου, τὴν ὁποίαν ἐσκεπάζαμε λιγώτερο ἢ περισσότερο (γραμμὲς-στιγμὲς) μὲ τὸ χέρι. Τὰ σήματά μας θὰ ἦσαν πολὺ δυσνόητα καὶ διεσκεδάζαμε πολὺ μὲ τὴν ἐντεινομένην λύσσαν τοῦ ἀγγλικοῦ πολεμικοῦ.

Δώδεκα φορὲς περισσότερες μᾶς ἔκαμε σήματα: «Πλεύσατε ταχύτερον!» «Ὕστερ' ἀπὸ πολλὰ «Δὲν ἐκατάλαβα!», «Γιατί;» ἠρώτησεν ἐπανειλημμένως. Ἀπάντησις: «Βλάβη μηχανῆς!»—Διάλειμμα.—Θὰ συνεννοοῦντο ἴσως περὶ τοῦ πῶς θὰ μᾶς ὑπεχρέωναν νὰ πλεύσωμεν γρηγορώτερα. Ἔπειτα, ὕστερ' ἀπὸ λίγη ὥρα: «Ἂν δὲν πλεύσετε ἀμέσως ὁλοταχῶς, θὰ σᾶς ἐξαναγκάσω!» Μήνυμα ὄχι πολὺ φιλικόν· ἀλλὰ δὲν ἐπολυσκοτίσθηκα, γιατὶ ἐσκέφθηκα πῶς οἱ Ἄγγλοι δὲν θὰ ἔβαλλον ἐναντίον μας, καθόσον ἀπέδειξαν σαφῶς μὲ ὅλην αὐτὴν τὴν μεγαλοπρεπῆ συνοδείαν, ὅτι ἤθελαν πρὸ παντὸς νὰ μᾶς ὁδηγήσουν σώους καὶ ἀβλαβεῖς ἕως τὸν προσεχῆ λιμένα. Τὸ μόνον ποῦ ἠμποροῦσαν νὰ κάμουν ἦταν νὰ μᾶς στείλουν ἕνα μικρὸν ἄγημα γιὰ νὰ μᾶς ἐπιτηρῇ. Αὐτὸ ἀκριβῶς ἤθελα κ' ἐγώ. Ἀκόμη καὶ ἂν τὰ πλοῖα ἔμεναν κοντά μας, ἡ παρουσία τοῦ ἀγήματος θὰ καθίστα ἀσφαλῶς τὴν ἐπιτήρησίν των πολὺ λιγώτερο ἀποτελεσματικήν. Ἀντί, λοιπόν, νὰ ἐνδώσω εἰς τὴν ἀπειλήν, τοῦ ἀπήντησα: «Σᾶς παρακαλῶ!—Ἐλᾶτε οἱ ἴδιοι νὰ ἰδῆτε!» Ἡ θρασύτης μου, φυσικά, ὑπερέβαινε τὰ ὅρια· ἀλλ' αὐτὴ ἦταν ἡ μόνη σωτηρία μας!

Δυστυχῶς, τὸ ἀγγλικὸν δὲν ἔδειξε καμμίαν ἐπιθυμία νὰ δεχθῇ τὴν πρόσκλησή μας. Ἐπροτίμησε νὰ κάμῃ ὑπομονὴν καὶ τὰ σήματά του ἔγιναν ὅλο καὶ σπανιώτερα. Καὶ ἡ ταχύτης μας ἔγινε καὶ αὐτὴ ὅλο καὶ μικρότερη. Ὑπομονητικὰ σὰν πρόβατα, τὰ Ἀγγλικὰ ἔπλεον γύρω μας, κάμνοντα ἑλιγμοὺς πότε ἀριστερὰ καὶ πότε δεξιά, ἀπὸ φόβο μήπως τοὺς ἐκσφενδονίσωμε καμμιὰ τορπίλλη. Δέκα φορὲς τὰς ἀναγκάσαμε νὰ μᾶς ἐπαναλαμβάνουν τὴν κάθε διαταγὴ περὶ ἀλλαγῆς πορείας, πρὶν ἀπαντήσωμε τὸ «Εἴδομεν!» Εἴχαμε τὴν ἐντύπωσιν πῶς οἱ Ἄγγλοι ἐκόντευαν νὰ σκάσουν ἀπὸ τὴ λύσσα τους.

ΠΡΟΕΤΟΙΜΑΣΙΑΙ ΔΙΑ ΤΗΝ ΑΝΑΤΙΝΑΞΙΝ

Κατὰ τὰ μεσάνυχτα ἔγινεν ἀλλαγή... φρουρᾶς. Ἕνας στολίσκος ἀντιτορπιλλικῶν, ἐρχόμενος ἐξ ἀνατολῶν, ἀντικατέστησε τοὺς συνοδούς μας, ἐξαιρέσει τοῦ «Μπλουμπέλ» τὸ ὁποῖον ἔμεινε κοντά μας. Τὰ καταδρομικὰ ἐστράφησαν πρὸς δυσμάς. Ἡ νύχτα ἦτο τόσον φωτεινή, ὥστε μπορούσαμε νὰ ἰδοῦμε καθαρὰ τὰ συμβαίνοντα πλησίον μας. Πρὸς βορρᾶν ἀνεφαίνοντο ἀπὸ καιροῦ εἰς καιρὸν τὰ φῶτα τῶν πλοίων ποῦ ἐπερνοῦσαν. Νὰ ἐρχόταν ἕνα ὑποβρύχιον καὶ νὰ μᾶς ἐλευθέρωνεν! Ἀλλὰ δυστυχῶς δὲν ἦλθε κανένα! Ὅταν σὲ λίγο τὸ φεγγάρι ἐπλησίαζε νὰ ἀνατείλῃ, δὲν εἴχαμε πιὰ ἀμφιβολία πῶς ἡ ἐκστρατεία μας ποῦ εἶχεν ἀρχίσῃ τόσον καλά, θὰ εἶχε θλιβερὸν τέλος.

Συνεκέντρωσα, λοιπόν, τοὺς ἄνδρας στὴ γέφυρα καί, μὲ βαρειὰ καρδιά, τοὺς ἐξήγησα πῶς ἂν δὲν μᾶς ἐρχόταν ἀπὸ κάπου βοήθεια, θὰ ἤμουν ἀναγκασμένος νὰ διατάξω τὴν ἀνατίναξιν τοῦ «Ἄουντ» τὸ βραδύτερον τὸ πρωῒ τῆς ἐπαύριον, γιατὶ δὲν ἔπρεπε μὲ κανέναν τρόπο νὰ περιέλθῃ στὰ χέρια τοῦ ἐχθροῦ. Μὲ ἄκουσαν σοβαροὶ καὶ ἀμείλικτοι κ' ἔπειτα ἀφῆκαν νὰ ξεχειλίσῃ ἡ καρδιά των σ' ἕνα κῦμα καταρῶν ἐναντίον τῶν Ἄγγλων, ἡ ὁποῖες μοῦ ἔδειξαν κατὰ τρόπον κατηγορηματικώτατον πῶς τὸ ἀτυχὲς αὐτὸ τέλος τοὺς ἔθιγε τόσο βαθειά, ὅσο κ' ἐμένα. Ὅλα τὰ ὡραῖα μας ὄνειρα εἶχαν σβύσει! Βρισκόμαστε ἀνυπεράσπιστοι μέσα στὰ νύχια τῶν θανασίμων ἐχθρῶν μας.

Ἐχρησιμοποιήσαμεν ἀκόμη τὸν καιρὸ ποῦ μᾶς ἔμενε πρὶν ἀνατείλει ἡ σελήνη γιὰ νὰ ἐκτελέσωμεν μερικὰ σημαντικὰ ἔργα. Πρῶτα-πρῶτα ἔπρεπε νὰ κάψωμε τὰ μυστικὰ χαρτιά μας· αὐτό, τὸ ἀνέλαβα ὁ ἴδιος. Ὅλα τὰ ἐνδιαφέροντα πράγματα ποῦ δὲν ἐστάθη δυνατὸν νὰ καοῦν, ἐρρίφθησαν μὲ τρόπο στὸ νερό. Ἦταν ἐνδεχόμενον ἡ ἔκρηξις νὰ μὴν ἔχῃ ὅλα τὰ προεξοφλούμενα ἀποτελέσματα. Ἐν τοιαύτῃ περιπτώσει, ἔπρεπεν ὅλο τὸ ὑλικὸν ποῦ θὰ μποροῦσε νὰ χρησιμοποιήσῃ ὁ ἐχθρός, νὰ καταστραφῇ. Ἐσκέφθηκα πρὸς στιγμὴν νὰ βγάλωμε δυὸ πολυβόλα ἀπὸ τὸ ἀμπάρι καὶ νὰ ἀρχίσωμεν νὰ βάλωμεν· ἀλλὰ παρῃτήθημεν τῆς ἰδέας. Θὰ ἦταν παράλογον νὰ ἐπιτεθοῦμε μὲ ἕνα πολυβόλον ἐναντίον ἑνὸς ἀντιπάλου ἰσχυρῶς ὡπλισμένου καὶ νὰ συνάψωμεν ἔτσι μάχην· ἄλλως τε κανεὶς ἀπὸ τοὺς ἄνδρας μου δὲν ἐγνώριζε τὸν χειρισμὸν αὐτῶν τῶν μηχανημάτων, τὰ ὁποῖα ἦταν νεωτάτου ὑποδείγματος. Κάθε φορὰν ποῦ ἐρρίχναμε κανένα βαρὺ ὁπωσδήποτε ἀντικείμενον στὴ θάλασσα, τὸ ὁποῖον φυσικὰ ἔκανεν ἀρκετὸν κρότο, τὰ ἀγγλικὰ παρεμέριζαν! Μᾶς ἐφοβοῦντο λοιπόν, ὅσο δὲν ἔπαιρναν! Οἱ ἀξιωματικοὶ τοῦ «Μπλουμπέλ» μοῦ διηγήθησαν κατόπιν ὅτι ἐνόμιζαν πῶς ἐσπέρναμε νάρκες πίσω μας! Ὅλην τὴ νύχτα ἐπερίμεναν πῶς ἔξαφνα θὰ ἄνοιγαν τὰ τριχώματά μας καὶ θὰ ἀρχίζαμε τὶς κανονιές. Ἐλογάριαζαν πῶς εἴχαμε μαζί μου τοὐλάχιστον 150 ἄνδρες! Κρῖμα ποῦ δὲν ἦταν ἀλήθεια· τὰ πράγματα θὰ ἐξειλίσσοντο ἐντελῶς διαφορετικά.

Ἐν τῷ μεταξὺ ἔκαμα ἕνα γῦρο καὶ ἐβεβαιώθην ὅτι ὅλα εἶχαν ἑτοιμασθῆ γιὰ τὴν ἔκρηξιν. Ἤλεγξα τὶς ἐκρηκτικὲς ὕλες, τὶς ἐμπρηστικὲς βόμβες καὶ τοὺς πυρσωλῆνες, καὶ διέταξα νὰ τοποθετηθοῦν ἡ πολεμικὲς σημαῖες εἰς τρόπον ὥστε νὰ εἶνε δυνατὴ ἡ ἀνύψωσίς των ἐν ριπῇ ὀφθαλμοῦ. Ἂν παρουσιάζετο εὐκαιρία, εἶχα τὴν πρόθεση νὰ ἐπιχειρήσω νὰ πέσω ἐπάνω στὸ «Μπλουμπέλ» ἢ σὲ κανένα ἄλλο πλοῖο τῆς συνοδείας πρὶν ἀνατινάξωμε τὸ δικό μας, γιὰ νὰ μὴν πᾶμε ὁλομόναχοι στὸν πυθμένα. Ἀλλὰ θαρρεῖς καὶ οἱ Ἄγγλοι ὑποψιάζοντο τὰς προθέσεις μου, γιατὶ ἔμεναν πάντοτε εἰς πολὺ σεβαστὴν ἀπόστασιν καὶ ἔκαναν ἀμέσως ἑλιγμὸν μόλις ἔβγαινα γιὰ μιὰ στιγμὴ ἀπὸ τὴν γραμμὴν τῆς πορείας μου· ἀπόδειξις ὅτι ἀγρυπνοῦσαν.

ΚΕΦΑΛΑΙΟΝ 18ον

Η ΚΑΤΑΣΤΡΟΦΗ ΤΟΥ ΛΙΜΠΑΟΥ

Τὸ μεσονύκτιον εἶχε σημάνει πρὸ πολλοῦ. Τὸ φεγγάρι εἶχε ἀνεβῆ ψηλά. Νύχτα θεσπεσίως ξάστερη καὶ ἥσυχος. Ὑπὸ ὁμαλὰς περιστάσεις, δὲν θὰ μποροῦσε κανεὶς νὰ ἐπιθυμήσῃ ὡμορφότερη. Χιλιάδες καὶ χιλιάδες ἄστρων ἐσπινθοβολοῦσαν στὸ στερέωμα· τὸ παραμικρὸ σύνεφο δὲν ἐφαινόταν. Ἡ θάλασσα ἦταν σχεδὸν ἀπολύτως ἀτάραχη· ποῦ καὶ ποῦ, μιὰ ἐλαφρότατη πνοὴ μόλις ἐρυτίδωνε τὴν ἐπιφάνειά της. Ἡ νυκτερινὴ αὐτὴ γαλήνη δὲν ἐταράσσετο, ἐδῶ κ' ἐκεῖ, παρὰ ἀπὸ τὶς κραυγὲς τῶν παραγγελμάτων ἢ τὰ σφυρίγματα ἐπάνω στὰ πλοῖα ποῦ μᾶς ἐπερικύκλωναν σὰν τὰ λαγωνικὰ τὸ κοπάδι.

Τὰ φῶτα τῶν πλοίων ποῦ ἐπερνοῦσαν ἐγίνοντο συνεχῶς πολυαριθμότερα πρὸς βορρᾶν, ὑπὸ τὴν προστασίαν τῆς ἀκτῆς, καθὼς κατηυθύνοντο πρὸς τὸν λιμένα τοῦ προορισμοῦ των. Πολλὰ πλοῖα χωρὶς φῶτα ἐπίσης ἐπερνοῦσαν ἐμπρός μας ἢ πλάϊ μας. Ἦσαν ἀγγλικὰ πλοῖα ἐπιτηρήσεως: ἀνιχνευτικὰ καὶ ἀντιτορπιλλικά, τὰ ὁποῖα ἔπλεον μὲ ὅλα τὰ φῶτα κεκαλυμμένα γιὰ νὰ μὴ γίνωνται ἀντιληπτὰ ὑπὸ τῶν γερμανικῶν ὑποβρυχίων, τῶν ὁποίων ἡ δρᾶσις εἶχεν ἰδιαιτέρως ἐνταθῆ τὸν τελευταῖον καιρὸν εἰς τὸ τμῆμα ἐκεῖνο τῶν ἰρλανδικῶν παραλίων, πρὸς μεγάλον τρόμον ὅλων ὅσοι δὲν εἶχαν τὴν συνείδησιν καθαράν.

Στὴ γέφυρα τοῦ ἰδικοῦ μας καραβιοῦ παγερὰ σιγὴ ἐβασίλευεν. Ὁ καθεὶς ἦταν βυθισμένος στοὺς λογισμούς του. Καὶ ὅλοι τὸ ἴδιο πρᾶγμα ἐσκέπτοντο: Ἂν ἤθελε ἡ τύχη ἀκόμη μιὰ φορὰ νὰ μᾶς μειδιάσῃ! Ἀλλὰ δὲν ἠθέλησε. Τὸ περιπόθητον ὑποβρύχιον, ποῦ ἐκυττάζαμεν νὰ διακρίνωμεν πρὸς ὅλας τὰς διευθύνσεις δὲν ἐνεφανίσθη. Οὔτε καὶ τὰ ἀγαθὰ πνεύματα! Κάθε φορὰ ποῦ ἐκυττάζαμε πρὸς τὸ μέρος τῶν Ἄγγλων, διεκρίναμεν ἐπάνω σὲ κάθε καράβι ἕναν ὅμιλο σκοτεινῶν σιλουεττῶν, ἡ ὁποῖες, ἀκούραστες, ἐκρατοῦσαν τὰς διόπτρας των στὰ μάτια καὶ μᾶς ἐξήταζαν προσεκτικά.. Ἔτσι ἐπηγαίναμε, μίλι-μίλι. Πρὸς βορρᾶν ἀρχίζαμε νὰ διακρίνωμε μιὰ μακρυὰ μαύρη ταινία· ἐπλησιάζαμε πρὸς τὴν ἀκτήν. Ἦταν, λοιπόν, καιρὸς νὰ μελετήσωμε λιγάκι τὸν χαρακτῆρα τοῦ λιμένος τοῦ Κουηνστάουν, γιατὶ ἐὰν τὸ «Ἄουντ» ἔμελλε νὰ βυθισθῇ, ἔπρεπε τοὐλάχιστον νὰ βουλιάξῃ σ' ἕνα μέρος ὅπου θὰ ἔκανε ζημιὰ στοὺς Ἄγγλους. Δυστυχῶς, ψάχνοντες τὴν συλλογὴν τῶν χαρτῶν μας, εἴδαμε πῶς εἴχαμε χάρτας τῶν ἀφρικανικῶν καὶ ἀμερικανικῶν λιμένων, ὄχι ὅμως καὶ τοῦ Κουηνστάουν, γιατὶ δὲν μᾶς εἶχε περάσει ἀπὸ τὸν νοῦν, ὅτι θὰ ἐπέφταμε σ' αὐτὸν τὸν λιμένα.

Χρησιμοποιοῦντες ἕνα γενικὸν χάρτην τῆς Ἰρλανδίας, ἐμελετήσαμεν τὰ πρὸ τοῦ Κουηνστάουν βάθη. Ἀλλά, δυστυχῶς, ὁ χάρτης δὲν μᾶς παρεῖχε πολλὲς πληροφορίες. Μπορέσαμε ὅμως νὰ ἐξακριβώσωμεν ὅτι ἡ εἴσοδος τοῦ λιμένος εἶχε βάθος 20—25 μέτρων περίπου. Ὅσον ἀκριβῶς μᾶς ἐχρειάζετο. Ἦταν ἀρκετὰ βαθειὰ γιὰ νὰ βουλιάξωμε καὶ ἀρκετὰ ρηχὰ γιὰ νὰ ἐμποδίσωμε τὸ πέρασμα τῶν πλοίων, ἐὰν τὸ πλοῖον ἔπαιρνε κατάλληλη θέσι στὸν πυθμένα.

ΜΕΓΑΛΟ ΣΑΒΒΑΤΟΝ

Ὅταν ἐξημέρωσε, τὸ «Μπλουμπέλ» ἄρχισε νὰ στρέφεται ἐπὶ μᾶλλον καὶ μᾶλλον πρὸς τὴν ἀκτήν, τῆς ὁποίας οἱ ἀσβεστώδεις βράχοι, ἀρκετὰ χαμηλοὶ καὶ στεφανωμένοι μὲ τὸν πράσινον τάπητα τῶν λειβαδιῶν, παρουσίαζαν ἕνα ἀρκετὰ γελαστὸ θέαμα. «Θὰ μπορέσωμε νὰ πᾶμε νὰ ἀγοράσωμε Πασχαλιάτικα αὐγά, αὔριο!» ἀκούσθηκε μιὰ φωνὴ πίσω μου. Ἦταν ὁ τιμονιέρης μὲ τὸ πάντα γελαστὸ πρόσωπό του! Πράγματι, ἦταν 22 Ἀπριλίου· τὴν ἐπαύριον εἴχαμε Πάσχα! Τὸ εἶχα ἐντελῶς λησμονήσει μὲ τὶς φροντίδες τῶν τελευταίων ἡμερῶν. Ὅταν ἀνέτειλεν ὁ ἥλιος, τὰ ἀντιτορπιλλικὰ ἐνόμισαν πῶς τὸ ἔργον των εἶχε λήξει, γιατί, ὕστερ' ἀπὸ μιὰ σύντομη ἀνταλλαγὴ σημάτων μὲ τὴν ναυαρχίδα, ἔκαμαν μεταβολὴ καὶ ἀπεμακρύνθησαν πρὸς δυσμάς. Τὰ πολεμικὰ τὰ περιπολοῦντα σ' αὐτὴν τὴν περιοχὴν ἦσαν τόσον πολλά, ὥστε τοῦ λοιποῦ μᾶς ἐνόμιζαν ἐν ἀσφαλείᾳ. Πρᾶγμα ποῦ δὲν ἠμπόδισε τὸ γενναῖον «Μπλουμπέλ» νὰ σκεφθῇ ὅτι ἦταν καλύτερο νὰ φύγῃ ἀπὸ μπροστά (ὅπου ἴσως ἐφοβεῖτο κανένα ἄσχημο κτύπημα ἐκ μέρους μας), γιὰ νὰ ἀκολουθήσῃ τὴν οὐρὰ τῆς νηοπομπῆς, ἀπὸ ὅπου ἠμποροῦσε νὰ μᾶς παρακολουθῇ καλύτερα. Μᾶς παρακολουθοῦσεν ἄλλοτε ἀπὸ δεξιά, ἄλλοτε ἀπὸ ἀριστερά, ἀλλὰ πάντοτε ἐκ σεβαστῆς ἀποστάσεως.

ΑΥΡΙΟΝ: Ἡ ἀνατίναξις.

ΖΗΤΟΥΝΤΑΙ πρὸς συμπλήρωσιν ἐπειγόντως δραχ. 25—50 χιλ. δι' ἐργασίαν μὲ κέρδος σημαντικὸν ἐξησφαλισμένον. Πληροφορίαι: Γραφεῖον Ἑλλὰς Μέγαρον Φέξη: ὁδὸς Βερανζέρου 13Η. 8—10 καὶ 4—6.

Οἱ ἔρωτες τῶν μεγάλων

Μία αἰσθηματικὴ τριλογία

Ἡ ἐρωτικὴ ζωὴ τοῦ Ριχάρδου Βάγνερ

Τοῦ Γάλλου Ἀκαδημαϊκοῦ καὶ πρώην προϋπουργοῦ κ. Λουῒ Μπαρτοῦ

13ον

Κατὰ τὴν ἐξήγησιν ποῦ εἶχεν ὁ Βάγνερ μὲ τὴν σύζυγόν του σχετικῶς μὲ τὸ περιεχόμενον τῆς ἐπιστολῆς του πρὸς τὴν Ματθίλδην, φαίνεται ὅτι τῆς ὡμίλησεν εἰς αὐστηρὸν τόνον. Ὁ ἴδιος διατείνεται ὅτι τῆς εἶπεν ἁπλῶς ὅτι «ὀφείλει νὰ εἶνε ἤρεμος καὶ ν' ἀποφεύγῃ κάθε ἀδιακρισίαν πρὸς τοὺς γείτονάς των εἴτε μὲ τὰς κρίσεις της, εἴτε μὲ τοὺς τρόπους της.» Ἀκριβῶς δὲ διότι ὑπέφερεν ἐκ καρδιακοῦ νοσήματος ποῦ τῆς ἔδιδεν ἄφατον μελαγχολίαν καὶ ἀπαισιοδοξίαν καὶ τὴν ἐκρατοῦσεν εἰς διαρκῆ ἐρεθισμόν, τὴν ἐλυπήθη καὶ προσεπάθησε νὰ τὴν καθησυχάσῃ διὰ νὰ προλάβῃ τὰς συνεπείας ἑνὸς οἱουδήποτε ἐπεισοδίου. Ἐφοβεῖτο μήπως κάμει τὴν ἐπίσκεψιν, ποῦ εἶχεν ἀναγγείλει εἰς τοὺς Βέσεντοκ καὶ τῆς τὸ ἀπηγόρευσε κατὰ τρόπον κατηγορηματικόν.

«Ὅλη μου ἡ ἐλπίς —ἔγραφε τὴν ἑπομένην τῆς σκηνῆς αὐτῆς εἰς τὴν ἀδελφήν του Κλάραν— ἦτο νὰ καταστήσω γνωστὸν ὀλίγον κατ' ὀλίγον εἰς τὴν Μίνναν τὸν πραγματικὸν χαρακτῆρα τῶν σχέσεών μου μὲ τὴν φίλην μου, ὥστε νὰ τὴν πείσω ὅτι τὸ μέλλον τῆς πραγματικῆς μας ζωῆς δὲν διέτρεχε κανένα κίνδυνον ἀπὸ τὰς σχέσεις αὐτὰς καὶ ὅτι ὤφειλεν αὐτὴ νὰ φερθῇ φρονίμως καὶ ἀξιοπρεπῶς καὶ νὰ παραιτηθῇ κάθε τρελλῆς ἰδέας ἐκδικήσεως.»

Ἡ Μίννα ἔδειξεν ὅτι εὕρισκε λογικὰς τὰς σκέψεις τοῦ συζύγου της καὶ ὑπεσχέθη νὰ μὴ δημιουργήσῃ κανένα ἐπεισόδιον. Ἀλλὰ πάσχουσα καὶ κατεχομένη συνεχῶς ἀπὸ τὰς πεποιθήσεις της, δὲν ἐκράτησε τὴν ὑπόσχεσίν της. Ὁ Βάγνερ τὸ ἐπιστοποίησε τὸ ἑσπέρας τῆς ἰδίας ἡμέρας. Κατὰ τὴν ἐπιστροφήν του ἀπὸ τὸν περίπατόν του συνήντησε τοὺς Βέσεντοκ, οἱ ὁποῖοι ἐξήρχοντο ἀπὸ τὴν ἔπαυλίν των μὲ τὸ ἁμάξι. Ἐνῷ ἡ Ματθίλδη ἐφαίνετο ταραγμένη καὶ ἀνήσυχος, ὁ σύζυγός της ἐμειδία μὲ μίαν περίεργον ἔκφρασιν ἱκανοποιήσεως. Ὅταν ἐμπῆκε στὸ σπίτι του, ὁ Βάγνερ εὗρῆκε τὴν Μίνναν παραδόξως ἤρεμον καὶ εὐχαριστημένην. Τοῦ ἔδωκε τὸ χέρι της μὲ καλωσύνην καὶ τοῦ ἐδήλωσεν ὅτι δὲν ὑπῆρχε πλέον ἐμπόδιον εἰς τὴν φιλίαν των. Ἀμέσως κατόπιν τοῦ ἐξήγησεν «ὅτι ἐφέρθη σὰν λογικὴ γυναῖκα εἰς τὴν τακτοποίησιν τῆς ὑποθέσεως» καὶ ὅτι ἔθεσε τὰ πράγματα εἰς τὴν θέσιν των. Ἡ ἐξήγησις αὐτὴ ἦτο ἀρκετὴ διὰ νὰ ἐννοήσῃ ὁ Βάγνερ ὅτι ἡ Μίννα ἠθέτησε τὸν λόγον της. Τῆς ἔδωσε νὰ ἐννοήσῃ ὅτι ἦτο πιθανὸν νὰ πληρώσῃ ἀκριβὰ τὴν ἐπιορκίαν της. Ἐπειδὴ ὅμως δὲν ἐγνώριζεν ἐπακριβῶς ὑπὸ ποίας συνθήκας ἐπεσκέφθη τοὺς γείτονάς του καὶ ποῖαι ἦσαν αἱ συνέπειαι αὐτῆς, τὴν ἔπεισε νὰ ὑπάγῃ μαζὶ μὲ τὸν παπαγάλλον της εἰς μίαν ἰαματικὴν λουτρόπολιν, ἐπὶ τῆς λίμνης Χάλλουϊλ, ἡ ὁποία ἀπεῖχε ὀλίγας ὥρας ἀπὸ τῆς Ζυρίχης, ὅπως ἀκολουθήσῃ τὴν θεραπείαν, ποῦ τῆς συνέστησαν οἱ ἰατροί. Τὴν συνώδευσεν ὁ ἴδιος μέχρις ἐκεῖ καὶ τὴν ἐτοποθέτησε. Τὴν στιγμὴν ποῦ ἤθελε νὰ φύγῃ, ἐκείνη ἀντελήφθη μὲ ὀδύνην τὴν κατάστασιν, τὴν ὁποίαν ἐδημιούργησεν εἰς τὴν συζυγικὴν ζωήν της ἡ ἀθέτησις τοῦ λόγου της. Ὁ Βάγνερ προσεπάθησε μὲ ὀλίγα καλὰ λόγια νὰ τὴν παρηγορήσῃ, ἀλλ' ἦτο ἐν τούτοις τρομερὰ ἀνήσυχος σκεπτόμενος τί ἆρά γε νὰ συνέβη εἰς τὴν ἔπαυλιν τῶν Βέσεντοκ, καὶ ἔτσι δὲν ἠδυνήθη νὰ τῆς ὑποσχεθῇ ὅτι θὰ τὴν συγχωρήσῃ. Εἰς τὴν ἐπιστροφήν του ἔμαθεν ὁλόκληρον τὴν ἀλήθειαν.

Ἐπὶ τῆς ὑποθέσεως αὐτῆς ὑπάρχουν ντοκουμέντα μὲ τελείως διαφόρους γνώμας. Ἡ Μίννα ἔφερεν εἰς τὴν τσέπην της τὸ μοιραῖον ἐκεῖνο γράμμα, ἀλλὰ δὲν τὸ ἐχρησιμοποίησεν. Ἐπεζήτησεν ἁπλῶς, λέγει ἐκείνη, «νὰ βάλῃ τὰ πράγματα εἰς τὴν θέσιν των ὅπως ἦσαν πρῶτα, καὶ νὰ κάμῃ ὥστε αἱ σχέσεις τῶν δύο ἀνδρογύνων νὰ διατηρηθοῦν, ἐξωτερικῶς τοὐλάχιστον, ἔτσι ὅπως ἦσαν πρῶτα.» Ἐπίσης ἡ κυρία Βέσεντοκ, «εὐγνωμονοῦσα», διότι εἶχεν ἐννοήσει τὴν πρόθεσιν τῆς ἐπισκέψεως αὐτῆς, τὴν συνώδευσε κρατοῦσα αὐτὴν ἀπὸ τὸ χέρι ἕως τὴν ἔξοδον. Κατόπιν μόνον παρεπονέθη εἰς τὸν σύζυγόν της καὶ ὕστερα εἰς τὸν Ριχάρδον, ὅτι ἐξυβρίσθη κατὰ τὸν προσβλητικώτερον τρόπον. «Τέτοια εἶνε, προσθέτει ἡ Μίννα, αὐτὰ τὰ μικρὰ καὶ κοινὰ πλάσματα. Δὲν ξεύρουν παρὰ νὰ ψεύδωνται καὶ νὰ σκορπίζουν τὴν δυσπιστίαν γύρω των.» Ἡ φράσις αὐτὴ δὲν ἔχει τὴν θέσιν της. Εἶνε ἄδικος. Χωρὶς νὰ θελήσωμεν νὰ προσβάλλωμεν τὴν Μίνναν, διὰ τὴν ὁποίαν μάλιστα αἰσθανόμεθα οἶκτον, ἠμποροῦμεν νὰ εἴπωμεν ὅτι τὰ ἐπίθετα «μικρὰ» καὶ «κοινὰ» ταιριάζουν μᾶλλον εἰς τὴν φύσιν της, παρὰ εἰς ἐκείνην εἰς τὴν ὁποίαν τὰ ἀποδίδει, εἰς τὴν Ματθίλδην, ἡ ὁποία ἦτο ἀνεπτυγμένη καὶ μὲ εὐγενικὴν ψυχήν, καὶ γενικῶς γυναῖκα πραγματικῶς ἀνωτέρα, ποῦ περιεφρόνει τὸ ψεῦδος. Εἶχε γνωστοποιήσει εἰς τὸν σύζυγόν της τὸν ἔρωτά της, τὸν ὁποῖον αὐτὸς ἐδέχθη. Ἐὰν ἡ ἐπίσκεψις τῆς Μίννας τοῦ προκάλεσε τὸ μειδίαμα, ἐὰν ἡ Ματθίλδη εὑρίσκετο τρομερὰ ταραγμένη, συνέβη διότι ὁ Ὄττο ἀντίκρυζεν ὡς συνέπειαν τοῦ ἐπεισοδίου αὐτοῦ τὴν διακοπὴν ἢ τοὐλάχιστον τὴν χαλάρωσιν τῶν δεσμῶν ποῦ συνέδεαν τὴν γυναῖκά του μετὰ τοῦ Βάγνερ. Παρ' ὀλίγον ἡ πρόβλεψίς του νὰ βγῇ ἀληθινή.

Ἰδοὺ τώρα πῶς ἀντικρούει εἰς τὴν «Αὐτοβιογραφίαν» του ὁ Βάγνερ τὴν διήγησιν τῆς Μίννας. Μὴ λησμονῶμεν ὅτι ἡ Αὐτοβιογραφία ὑπηγορεύθη εἰς τὴν Κοζίμαν καὶ ὅτι ὁ Βάγνερ, ὁμιλῶν περὶ τῆς φίλης, ἡ ὁποία τοῦ ἐνέπνευσε τὸν «Τριστάνον», ὤφειλεν, ἔστω καὶ ἐπὶ ζημίᾳ τῆς ἀληθείας, νὰ φερθῇ ἀξιοπρεπῶς πρὸς τὴν δευτέραν του σύζυγον:

«Ἡ Μίννα, παρεξηγοῦσα οἰκτρῶς τὰς σχέσεις μου μετὰ τῆς γυναικὸς αὐτῆς, ἡ ὁποία δὲν ἔκαμνε τίποτε ἄλλο παρὰ νὰ ἐξασφαλίζῃ τὴν ἡσυχίαν μου καὶ τὴν ἄνεσίν μου, ἔφθασε μέχρι τοῦ σημείου νὰ ἀπειλῇ ὅτι θὰ κάμῃ ἀποκαλύψεις εἰς τὸν σύζυγόν της. Ἡ κυρία Βέσεντοκ, ἡ ὁποία ᾐσθάνετο τὸν ἑαυτόν της ἀθῶον, προσεβλήθη εἰς τρόπον ποῦ δὲν ἤξευρε πλέον τί νὰ σκεφθῇ γιὰ μένα. Δὲν ἠμποροῦσε νὰ ἐννοήσῃ ὅτι ἦτο δυνατὸν ν' ἀφήσω τὴν γυναῖκά μου νὰ ἔχῃ τὴν ἐσφαλμένην ἰδέαν. Ἐχρειάσθη δὲ νὰ ἐπέμβῃ καὶ νὰ δώσῃ τὰς ἀπαιτουμένας ἐξηγήσεις ἡ κοινή μας φίλη κυρία Οὐϊλλ, ὥστε νὰ φανῇ ὅτι ἤμουν τελείως ἀθῶος διὰ τὴν συμπεριφορὰν τῆς Μίννας...»

Ἡ Ματθίλδη, ἐὰν ἐσυγχώρησε τὸν Βάγνερ, δὲν ἐσυγχώρει ὅμως καὶ τὴν Μίνναν, τῆς ὁποίας ἡ ἐπίσκεψις τὴν εἶχε προσβάλει, καὶ ἔθεσεν ὡς ὅρον κατὰ τὴν ἐπανάληψιν τῶν σχέσεών της μετὰ τοῦ Βάγνερ, νὰ μὴ συναντήσῃ ποτὲ πλέον τὴν γυναῖκά του. Κατόπιν αὐτοῦ ἦτο ἀδύνατον νὰ κατοικήσῃ τὸ ζεῦγος Βάγνερ εἰς τὸ «καταφύγιον» καὶ ἴσως ἀκόμη εἰς αὐτὴν τὴν Ζυρίχην.

Τὸ ζεῦγος Βέσεντοκ ἀνεχώρησεν εἰς τὴν βόρειον Ἰταλίαν. Κατὰ τὸ διάστημα ποῦ ἡ Μίννα ἠκολούθει τὴν θεραπείαν της εἰς Μπρέστενμπεργκ, ὁ Βάγνερ ἐσκιτσάριζε τὰς ἁπαλὰς συγχορδίας τῆς νυκτῳδίας τῆς δευτέρας πράξεως τοῦ «Τριστάνου». Ἦτο ἕνας τρόπος διὰ νὰ μὴ λησμονήσῃ τὴν Ματθίλδην. Ἐπίσης ἐμελοποίησεν ἕνα τραγούδι τῆς φίλης του, ποῦ εὑρίσκετο μακράν του. Προικισμένη μὲ λεπτότατον ποιητικὸν τάλαντον, εἶχε γράψει πέντε ποιήματα, τῶν ὁποίων τέσσαρα ἐνέπνευσαν ἐπιτυχῶς τὸν Βάγνερ. Τὸ τελευταῖον της «Μέσα στὴ σέρρα» εἶχε τὴν γοητείαν μιᾶς ἐξομολογήσεως:

«Ὑψηλοὶ πράσινοι θόλοι, —στέφανοι ἀπὸ φύλλα, σμαράγδινοι θόλοι,— παιδιὰ τῶν μακρυνῶν χωρῶν,— πῆτε γιατί θρηνεῖτε;

»Σιωπηλὰ λυγίζετε τὰ κλαδιά σας,— διαγράφετε στὸν ἀέρα ἀκίνητα νεύματα, —καὶ μάρτυρες τῶν πόνων σας,— τὰ μεθυστικὰ ἀρώματα ἀνεβαίνουν πρὸς τοὺς κάλυκές σας.

»Στὴν ἡδυπάθεια τῶν πόθων σας,— τὰ κλαδιά σας ἀνοίγονται σὰν χέρια,— μὰ ἡ ψευδαίσθησις σᾶς κρατεῖ αἰχμάλωτα,— δὲν σκορπίζετε παρὰ σκιὰ καὶ τρόμο.

»Ἀ! καϋμένα φυτά, τὸ ξέρω,— ἔχουμε τὴν ἴδια μοῖρα.— Παρ' ὅλο τὸ λαμπερὸ φῶς,— ἡ πατρίδα μας δὲν εἶν' ἐδῶ!

»Ὁ ἥλιος ἐγκαταλείπει χωρὶς νὰ μετανοιώνῃ,— τὴν μεγαλοπρέπεια μιᾶς ἀπελπισμένης ἡμέρας.— Ἐκεῖνος ποῦ πονεῖ ἀληθινά,— τυλίγετε μὲ σκιὰ καὶ μὲ σιωπή.

»Ὅλα σιωποῦν. Ἕνα ἐλαφρὸ τρεμούλιασμα περνάει ἀπὸ τὸ γυάλινο σπίτι: —Στὴν ἄκρη τῶν πράσινων φύλλων,— βλέπω νὰ τρέμουν βαρειὲς σταλαγματιές.»

Ἀπάνω σ' αὐτὸ τὸ ὡραῖον ποίημα, ὅπου μαραίνονται ἀκατανίκητοι πόθοι, ὁ Βάγνερ ἔγραψε μίαν θείαν μουσικήν, ἡ ὁποία ἀποτελεῖ τὸ μαγικὸ καὶ θλιβερὸ πρελούντιο τῆς τρίτης πράξεως τοῦ «Τριστάνου». Ὅταν ἡ Ματθίλδη ἐδέχθη τὸ βασιλικὸν αὐτὸ δῶρον, ἔγραψεν ἀπάνω εἰς τὸ ποίημα, ποῦ ἡ μεγαλοφυΐα τοῦ φίλου της ἀπηθανάτισε τοὺς δύο στίχους τῆς Ἰζόλδης:

Διαλεγμένη γιὰ μένα, χαμένη γιὰ μένα, ἀγαπημένη ὡς τὸ θάνατο καρδιά.

Εἰς Μπρέστενμπεργκ ἡ Μίννα βαρειὰ ἄρρωστη μὲ τὴν καρδιάν της εἰς ἀθλίαν κατάστασιν, ἐπερνοῦσε φρικώδεις νύκτας, τὰς ὁποίας δὲν θὰ ηὔχετο, ὅπως ἔλεγεν, οὔτε εἰς τὸν χειρότερον ἐχθρόν της. Ποίους ἐχθροὺς ἐννοοῦσε; Ἔζη πάντοτε ὑπὸ τὴν ἐντύπωσιν τῶν σκηνῶν ποῦ εἶχε προκαλέσει ἡ ἀσύνετος ἐπίσκεψίς της εἰς τὴν ἔπαυλιν τῶν Βέσεντοκ. Ἐπαινοῦσε τὴν καλωσύνην τοῦ «ἀγαπητοῦ καὶ ἐκλεκτοῦ συζύγου της, ἐνῷ ταὐτοχρόνως ἐλεεινολογοῦσε τὴν ἀδυναμίαν της... Θὰ ἠμποροῦσεν ἐκεῖνος νὰ μαλακώσῃ τοὺς πόνους μου, ἐὰν δὲν παρεσύρετο ἀπὸ ὡρισμένους ἀνθρώπους.» Πότε τῆς ἔγραφε παρηγορητικὰ γράμματα, τῶν ὁποίων ἡ ἀφοσίωσις τὴν συνεκίνουν, πότε τὴν ἐπλήγωνε μὲ λόγια ποῦ τῆς ἀναστάτωναν τὴν καρδιά. Ἐπήγαινε καὶ ἔβλεπε καθ' ἑβδομάδα σχεδόν, γιὰ νὰ παρακολουθῇ τὰς προόδους τῆς θεραπείας της. Ἡ ἰδία ἦλθεν εἰς τὴν Ζυρίχην τὸν Ἰούνιον τοῦ 1858, διὰ εἴκοσι τέσσαρας ὥρας διὰ νὰ ἰδῇ τὴν κατάστασιν τοῦ ἐσωτερικοῦ τοῦ σπιτιοῦ της καὶ διὰ νὰ τὸ τακτοποιήσῃ. Ἡ ἐπίσκεψις ἐκείνη δὲν τῆς ἀφῆκεν ἀγαθὰς ἐντυπώσεις: «Πόσον θὰ ἤθελα νὰ μὴν εἶχα κάμει αὐτὸ τὸ ταξεῖδι, γράφει εἰς τὴν φίλην της τὴν κυρίαν Χέρβιγκ. Φαντάσου ὅτι ἕως τὰς δύο μετὰ τὰ μεσάνυχτα δὲν ἔπαυεν ὁ ἀγαπητός μου Βάγνερ νὰ μ' ἐπιπλήττῃ.»

ΑΥΡΙΟΝ: Ἡ ἐπιστροφὴ τῆς Ματθίλδης εἰς τὴν Ζυρίχην.—Νέαι σκηναὶ τῆς Μίννας.

ΓΕΩ. Β. ΧΙΟΥΣ
Ἐὰν ἔχετε πολλὲς φασαρίες, πολλὰ γράμματα νὰ γράψετε, διότι δὲν προφθάνει κανεὶς νὰ τὰ κάμνῃ ὅλα.........
Νὰ δοκιμάσετε τὴν ζωγραφισμένην Πένναν μας. Διευκολύνει τὸ γράψιμο, ἡ αὐτὴ γράφει χωρὶς νὰ ἔχετε ἀνάγκη νὰ πιέσετε τὸ χέρι σας ἐπὶ τοῦ χάρτου μὲ αὐτὴν μπορεῖτε νὰ γράφετε ἀκούραστα καὶ γρήγορα χωρὶς νὰ σκεφθῆτε εἰς τὸ ὄργανον ποῦ κάνει τὴ δουλειά σας.
Ἀλλὰ διὰ νὰ καταφέρετε αὐτό, προσέχετε νὰ εἶνε ἡ γνησία Πέννα ΓΕΩ. Β. ΧΙΟΥΣ. Ἐπὶ ἑκάστης Πέννας εἶνε γραμμένο τὸ ὄνομα τοῦ ἐργοστασιάρχου.
ΓΡΑΦΙΚΑΙ

Ἐκεῖ ποῦ δὲν εἰσέδυσεν ὁ πολιτισμὸς

Οἱ κυνηγοὶ τῶν κεφαλῶν τοῦ Μπόρνεο

Ἡ συνταρακτικὴ ἀφήγησις ἑνὸς αὐτόπτου μάρτυρος

Ἐγράφησαν πολλὰ περὶ τῶν ἀγρίων, οἱ ὁποῖοι κυνηγοῦν κεφαλὰς ἀνθρώπων, ἄπειροι δὲ ἐξερευνηταὶ ἀφιέρωσαν τὴν ζωήν των διὰ τὸ ζήτημα τοῦτο. Μεταξὺ αὐτῶν τὴν πρώτην ἀσφαλῶς θέσιν κατέχει ὁ Σουηδὸς ἐξερευνητὴς Ἐ. Μαϊμπεργκ, ὁ ὁποῖος διέμεινεν ἐπὶ μακρὰ ἔτη εἰς τὰς ὁλλανδικὰς Ἰνδίας καὶ διετέλεσε διευθυντὴς τοῦ μεγάλου ἱστορικοῦ μουσείου τοῦ Σαραβάκ. Ὁ ἐν λόγῳ ἐξερευνητὴς παρέδωσε πρό τινος εἰς τὸν γερμανικὸν ἐκδοτικὸν οἶκον τοῦ Φ. Μπροκλάσιο ἕνα ὀγκωδέστατον τόμον ὑπὸ τὸν τίτλον «Εἰς τὸ νησὶ τῶν κυνηγῶν τῶν κεφαλῶν», ὁ ὁποῖος, κατὰ τὴν γνώμην τῶν εἰδικῶν, ἀποτελεῖ τὴν αὐθεντικωτέραν ἐξ ὅλων τῶν ἐργασιῶν, ποῦ ἔγιναν εἰς τὸ κεφάλαιον τοῦτο.

Ἂς ἀκούσωμεν πῶς περιγράφει ὁ Σουηδὸς ἐξερευνητὴς τὰς ἐντυπώσεις του ἀπὸ τὸ Μάουντ Τίμπαγκ τοῦ Μπόρνεο, ὅπου κατώρθωσε νὰ εἰσδύσῃ πρῶτος μεταξὺ τῶν Εὐρωπαίων συναδέλφων του:

Ἐὰν ἐρωτήσῃ κανεὶς ἕνα ἰθαγενῆ τοῦ Μπόρνεο πόθεν ἕλκει τὴν καταγωγήν της ἡ τρομακτικὴ συνήθεια τοῦ κυνηγίου τῶν κεφαλῶν, θὰ λάβῃ τὴν ἑξῆς στερεότυπον ἀπάντησιν:

— Αὐτὸ εἶνε ἄντατ νίκιτ (συνήθεια τῶν πατέρων μας).

Μερικοὶ ἰσχυρίζονται ὅτι τὸ κυνῆγι αὐτὸ μὲ τὴν σημερινὴν ἀπαισίαν μορφήν του ὀφείλεται εἰς τὴν γυναῖκα. Καὶ εἶνε μὲν βέβαιον ὅτι τὸ κυνῆγι τῶν κεφαλῶν θεωρεῖται ἀπὸ τοὺς ἰθαγενεῖς ὡς μία προϋπόθεσις τοῦ καιροῦ, τῆς καλῆς συγκομιδῆς, τοῦ καλοῦ ψαρεύματος, τῆς... εἰρήνης τέλος πάντων καὶ τῆς ἐπιτυχίας τῶν ἀνθρώπων. Ἀλλ' εἶνε ἐξ ἴσου βέβαιον ὅτι ὁ ἀντικειμενικὸς σκοπὸς τῶν κυνηγῶν τοῦ Μπόρνεο εἶνε νὰ κρεμάσουν εἰς τὸν λαιμόν των τὸ δόντι τῆς τίγρεως, τὸ ἔπαθλον δηλαδὴ τοῦ νικητοῦ, τὸ ὁποῖον θὰ προσελκύσῃ ἐπ' αὐτῶν τὴν προσοχὴν τῶν ὡραίων κοριτσιῶν καὶ θὰ τῆς ἐξασφαλίσῃ μίαν προνομιακὴν θέσιν μεταξὺ τῶν ὁμοίων των.

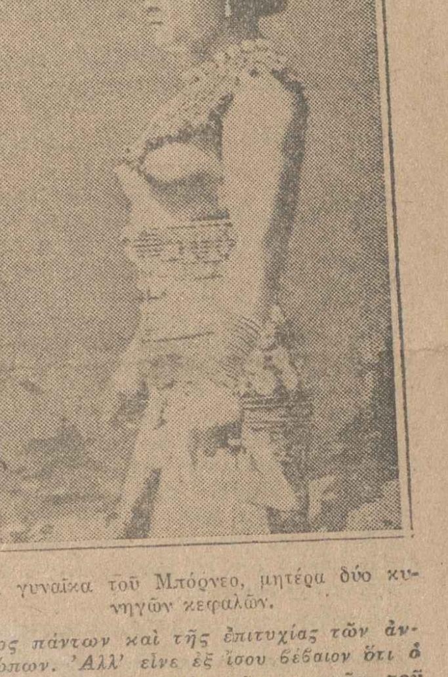
Εἶνε χαρακτηριστικὸν τὸ σχετικὸν ἀνέκδοτον, τὸ ὁποῖον ἤκουσα εἰς τὸ Μπόρνεο: Ἕνας νέος καλῆς καταγωγῆς ἠγάπησε παραφόρως μίαν νέαν, ἡ ὁποία τὸν ἔκαμε νὰ ἐννοήσῃ ὅτι δὲν θὰ ἐγίνετο ἰδική του, ἐὰν προηγουμένως δὲν τῆς ἔδιδε μίαν ἀναμφισβήτητον ἀπόδειξιν περὶ τοῦ θάρρους καὶ τῆς γενναιότητός του. Ὁ νέος ἐπῆγε τότε εἰς τὸ κυνῆγι καὶ ὅταν ἐπέστρεψε, κατέθεσε πρὸ τῶν ποδῶν τῆς λατρευτῆς του ἕνα τεράστιον ἐλάφι. Ἀλλ' ἡ νέα οὔτε ἐστράφη κἂν νὰ τὸν κυττάξῃ. Ὁ νέος, στενοχωρημένος, ἐξεκίνησε πάλιν διὰ τὸ δάσος, ὅταν δὲ ἐπέστρεψεν ἐκεῖθεν, ἔφερε μαζί του τὸ πτῶμα ἑνὸς ἀγρίου οὐρακοτάγκου. Ἀλλὰ καὶ πάλιν ἡ λατρευτή του ἠπηξίωσε νὰ τὸν προσέξῃ. Τότε ὁ νέος, ἀπηλπισμένος, ἔφυγε πρὸς συνάντησιν... ἀνθρώπου. Συναντήσας τὴν μέλλουσαν πενθεράν του, τῆς ἀπέκοψε τὴν κεφαλὴν καὶ ἐπέστρεψεν εἰς τὸ σπίτι τῆς λατρευτῆς του μὲ τὸ αἱματωμένο λάφυρον εἰς τὸ χέρι του. Ἡ νέα, μὴ ἀναγνωρίσασα τὴν κεφαλὴν τῆς μητέρας της, ἐγέλασε μὲ ἐνθουσιασμὸν καὶ τοῦ ἐφώναξε: Τώρα εἶσαι ὁ ἄνδρας, ποῦ ἠμπορεῖς νὰ μὲ πάρῃς.

Ὁ εἰρηνικὸς καὶ φιλόξενος Νταγίακ ξεκινᾷ σκεπτικὸς καὶ ἐξαγριωμένος διὰ τὸ κυνῆγι του. Εἶνε ἀποφασισμένος νὰ γυρίσῃ μὲ τὸ κεφάλι ἑνὸς ἐχθροῦ του, διότι αὐτὸ θὰ δημιουργήσῃ τὸ μέλλον του. Ἀλλοίμονον ἐὰν δὲν τὸν εὐνοήσῃ ἡ τύχη!. Θὰ μείνῃ μακρυὰ ἀπὸ τὸ χωριὸ καὶ τοὺς ἰδικούς του μέχρι τῆς στιγμῆς ποῦ θὰ ἐπιτύχῃ.

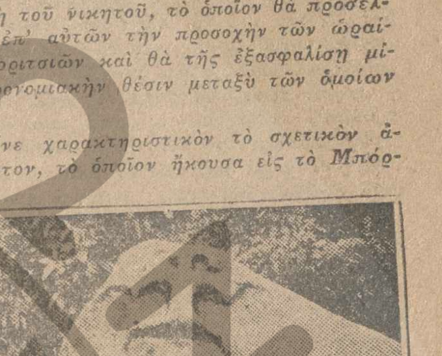
Οἱ νέοι ξεκινοῦν γιὰ τὸ παρθένον δάσος μὲ ἕνα καλάθι στὸ χέρι, ποῦ τὸ προσέφεραν τρυφερὰ χέρια. Μέρα καὶ νύχτα τριγυρίζουν γιὰ νὰ εὕρουν ἀνθρώπινα ἴχνη. Καὶ ὅταν τέλος συναντήσουν τὰ ἀνύποπτα θύματά των, ἐπιτίθενται ἐναντίον των, ἀδιάφορον ἐὰν αὐτὰ εἶνε ἄνδρες, γυναῖκες ἢ παιδιά, διὰ ν' ἀποκόψουν τὰ κεφάλια των.

Μὲ τὸ πολύτιμον φορτίον εἰς τὰ καλά-

Ἕνας κυνηγὸς κεφαλῶν τοῦ Σαραβάκ



Μία γυναῖκα τοῦ Μπόρνεο, μητέρα δύο κυνηγῶν κεφαλῶν.



Τὸ ἀνάγλυφον αὐτό, παλαιᾶς ἰνδικῆς τέχνης, παριστᾷ, κατὰ τὴν παράδοσιν, μίαν γυναῖκα ἀπολιθωθεῖσαν, κατόπιν ἐγκλήματος, τὸ ὁποῖον διέπραξεν.

Μαλάσκο 'Ιμιάνιεδ

Κάτω ἀπὸ τὶς ἀνθισμένες πορτοκαλλιὲς

Μέρος Β'

(Συνέχεια ἐκ τοῦ προηγουμένου)

Ἡ Ζίγκλιντε ἀνατριχιάζει: «Ποιὸς εἶνε;» ρωτάει. Δὲν ἦταν κανεὶς καὶ ὅμως κάτι τὸ νέον εἶχεν εἰσχωρήσει μέσα στὴν καλύβη καὶ γκρεμίζοντας τὴν πόρτα μὲ τὸ ἀόρατο γόνατό του. Καὶ ὁ Ζιγμοῦνδος, ἐμπνεόμενος ἀπὸ τὸν ἔρωτα, μαντεύει ποιὸς εἶνε αὐτὸς ποῦ μπῆκε. «Εἶνε ἡ Ἄνοιξις, εἶπε, ποῦ γελάει μέσα στὸν ἀέρα γύρω ἀπὸ τὰ μαλλιά σου. Δὲν θὰ ἔχουμε πιὰ καταιγίδες, οὔτε σκοτεινὴ μοναξιά. Ὁ ἀκτινοβόλος Μάϊος, νεαρὸς πολεμιστὴς ἁρματωμένος μὲ λουλούδια, ἔρχεται νὰ κυνηγήσῃ στὸν μαῦρο Χειμῶνα. Καὶ μέσα στὴ γιορτὴ τῆς χαρούμενης Φύσεως, γυρεύει αὐτὴν ποῦ ἀγαπάει, τὴν Νεότητα. Ἡ νύχτα αὐτή, ὅπου σὲ βλέπω γιὰ πρώτη φορά, εἶνε ἡ νύχτα τῶν γάμων, ποῦ ἑνώνουν γιὰ πάντα τὰ Νειᾶτα μὲ τὴν Ἄνοιξιν.»

Ἡ Λεονώρα ἀνατρίχιαζε καθὼς ἄκουε ν' ἀντηχοῦν μέσα της οἱ ψιθυριστοὶ ἦχοι τῆς ὀρχήστρας ποῦ συνοδεύουν τὸ τραγοῦδι τῆς ἀγάπης, ἐμπνευσμένο ἀπὸ τὸν ἐρχομὸ τῆς Ἀνοίξεως καὶ τοὺς παλμοὺς τοῦ δάσους, ὅπου τὰ κλαδιὰ τῶν δένδρων, μουδιασμένα ἀπὸ τὸν χειμῶνα τεντώνονται, ἐνῷ ὁ νέος χυμὸς πλημμυρίζει σὰν καταρράκτης τῆς ζωῆς, καὶ στὸν στρογγυλὸ κατάφυτο χῶρο ἐμπρὸς στὴν εἴσοδο τοῦ σπιτιοῦ της, λουσμένο στὸ φῶς τοῦ φεγγαριοῦ ἐνόμιζε πῶς ἔβλεπε τὸν Ζιγμοῦνδον καὶ τὴν Ζίγκλιντε, ν' ἀγκαλιάζωνται σφικτά, καὶ τὰ δύο των σώματα νὰ γίνωνται ἕνα σὰν τὸν καιρὸ ποῦ τοὺς ἔβλεπεν ἀπὸ τὰ παρασκήνια ντυμένη Βαλκυρία καὶ περίμενε τὴν ὥρα γιὰ νὰ ξυπνήσῃ τὸν ἐνθουσιασμὸν τοῦ κοινοῦ μὲ τὴν πολεμικὴν κραυγὴν της Χοϊτοχό!

Ἔνοιωθε τὴν ἴδια λύπη, ποῦ ἔνοιωθεν ὁ Ζιγμοῦνδος μέσα στὴν καλύβη τοῦ Χούντινγκ. Χωρὶς οἰκογένεια, χωρὶς σπίτι, αἰωνίως νὰ πλανιέται ζητῶντας ἕνα στήριγμα, ἕνα πλάσμα ποῦ θὰ τὸ ἀγκαλιάσῃ μὲ τὴν ἀγάπη του, καὶ χωρὶς νὰ ἔχῃ συνείδησιν τῶν κινήσεών της, ἐπλησίασεν αὐτὴ τὸν Ραφαὴλ καὶ τοῦ ἔπιασε τὸ χέρι.

Ἦταν ἄρρωστη. Εἶχεν ἕναν ἁπαλὸ λυγμὸ καὶ μιὰ δειλία μικροῦ κοριτσιοῦ, ὡσὰν τὸ δυνατὸ ἐκεῖνο ποίημα, ποῦ ἡ καλλιτεχνική του ἀνάμνησις τὴν ἐμεθοῦσε, νὰ εἶχε πράγματι σπάσει τὴν ἀνίσχυρη ἀντίστασι τῆς θελήσεως, ποῦ ἕως ἐκείνη τὴν στιγμὴ τὴν ἐκρατοῦσε κυρία τοῦ ἑαυτοῦ της.

—Δὲν ξέρω τί ἔχω, ἔλεγεν ἀναστενάζοντας. Νοιώθω πῶς πεθαίνω... ἀλλὰ μὲ θάνατο τόσο γλυκό!... Τί τρέλλα, Ραφαήλ! Τί ἀφροσύνη ἦταν αὐτὴ ν' ἀνταμωθοῦμε αὐτὴ τὴν νύχτα!...

Καὶ μὲ ἱκετευτικὸ βλέμμα ὡσὰν νὰ ζητοῦσε ἔλεος, ἐκύτταζε τὴν μεγαλειώδη ἐκείνη νύχτα, μέσα στὴ σιωπὴ τῆς ὁποίας ἔπαλλε καὶ ἐταράσσετο μιὰ νέα ζωή.

Ἐμάντευε πῶς κάτι θὰ πάθαινε μέσα της. Ἔνοιωθε πῶς ἦταν σὰν ἄψυχο σῶμα, ποῦ ἔκειτο στὴ γῆ χωρὶς δύναμι νὰ ὑπερασπισθῇ.

Ὁ Ραφαὴλ ἐπίσης ᾐσθάνετο ταραγμένος. Εἶχεν ἀκουμπήσει ἐκείνη ἀπάνω στὸ στῆθός του μὲ τὸ ἕνα της χέρι μέσα στὰ δικά του, λιποψυχισμένη, ἀνίσχυρη, ἀνίκανη ν' ἀντισταθῇ, χωρὶς ὅμως αὐτὸς νὰ παρασυρθῇ ἀπὸ τὴν ἄγρια ζέσι τοῦ μοιραίου ἐκείνου πρωϊνοῦ. Μιὰ ἀτελείωτη τρυφερότης τὴν κατεῖχε. Ἐκεῖνος δὲν ἐτολμοῦσε νὰ κινηθῇ γιὰ νὰ μὴ φανῇ ἀγροῖκος καὶ ὅμως δὲν ἐποθοῦσε παρὰ ἕνα πρᾶγμα: νὰ περάσῃ ὁλόκληρες ὧρες ἑνωμένος μὲ ἐκεῖνο τὸ ἀγαπημένο κορμὶ καὶ νὰ τὸ σφίξῃ μὲ ὅλη του τὴν δύναμι, ὡσὰν νὰ ἤθελε νὰ κλείσῃ μέσα του τὴν γυναῖκα ποῦ ἐλάτρευε.

Τῆς μιλοῦσε μυστηριωδῶς ἀπὸ πολὺ κοντά, χωρὶς σχεδὸν νὰ ξέρῃ τί λέγει. Ἐψιθύριζε στὸ ρόδινο αὐτί της τρυφερά, χαϊδευτικὰ λόγια, ποῦ τοῦ ἐφαίνοντο ὅτι τὰ προφέρει κάποιος ἄλλος, καὶ ποῦ καθὼς περνοῦσαν ἀπὸ τὸ στόμα του, τὸν ἔκαμαν νὰ νοιώθῃ τὰ ρίγη τοῦ ἔρωτος.

Ναί, εἶνε ἀλήθεια. Ἐκείνη ἡ νύχτα ἦταν πράγματι ἐκείνη ποῦ ὠνειρεύετο ἡ μεγάλη καλλιτέχνις, ἡ νύχτα τῶν γάμων τοῦ ὑπερήφανου Μαΐου, ἁρματωμένου μὲ ἄνθη καὶ τῆς γελαστῆς Ἀνοίξεως. Ἡ ἐξοχὴ κάτω ἀπὸ τὴν λάμψι τοῦ φεγγαριοῦ ἔτρεμεν ἡδονικά. Καὶ ἐκεῖνοι, νέοι, νοιώθοντες τὶς φτεροῦγες τοῦ Ἔρωτα ν' ἀγγίζουν τὰ μαλλιά τους, ποῦ ἔτρεμαν ὡς τὶς ρίζες, τί ἔκαναν ἐκεῖ, μισοκλείνοντας τὰ μάτια τους στὴν ὠμορφιὰ τῆς νυχτός, καὶ μὴ ἀκούοντες τὸν ἦχο τοῦ ἀτελείωτου φιλιοῦ, τοῦ ὁποίου ἡ ἠχὼ ἀντηχοῦσε ὁλόγυρά των;

—Λεονώρα! Λεονώρα! ἔλεγε μὲ λυγμοὺς ὁ Ραφαήλ.

Εἶχε γλιστρήσει στὰ πόδια τοῦ μπάγκου. Εἶχε χάσει κάθε λογική. Γονάτισε μπροστά της, ἅρπαξε τὰ χέρια της καὶ σήκωσε τὸ κεφάλι του, χωρὶς νὰ τολμᾷ νὰ τὸ ὑψώσῃ ἴσαμε τὰ χείλη της.

Κ' ἐκείνη, γέρνοντας πίσω τὸ σῶμα της, λιποψυχισμένη, ψιθύριζε μὲ ἀδύνατη φωνὴ καὶ παραπονιόταν σὰν μικρὸ κοριτσάκι:

—Ὄχι, ὄχι. Αὐτὸ θὰ μοῦ κάνῃ κακό. Νοιώθω πῶς πεθαίνω.

—Οἱ δυὸ μαζὶ σὲ μιὰ μόνη ζωή, ἔλεγεν ὁ Ραφαὴλ μὲ συγκρατημένο πάθος, οἱ δυὸ μαζὶ ἑνωμένοι γιὰ πάντα, κυττάζοντας ὁ ἕνας στὰ μάτια τοῦ ἄλλου σὰν μέσα σὲ καθρέφτη, ἐπαναλαμβάνοντας τὸ ὄνομα ὁ ἕνας τοῦ ἄλλου, ὤ! νὰ πεθάνουμε ἔτσι, ἐὰν πρέπῃ. Τί μᾶς νοιάζει ὁ κόσμος καὶ ἡ γνώμη του;...

('Ακολουθεῖ)

ΑΝΑ ΤΗΝ ΕΛΛΑΔΑ

(Η ΖΩΗ ΚΑΙ Η ΚΙΝΗΣΙΣ ΤΩΝ ΕΠΑΡΧΙΩΝ)

Ἡ κηδεία τῆς Δαγρὲ

ΑΡΓΟΣ, 22 Ἰουνίου

Συγκινητικωτάτη ὑπῆρξεν ἡ κηδεία τῆς ἀειμνήστου Δος Φωτεινῆς Δ. Δαγρὲ παρὰ τὸ χωρίον Κουρτάκι Ἄργους, χοροτελούντων ὑπὲρ τῶν δώδεκα ἱερέων καὶ χοροδεδευούσης τῆς φιλαρμονικῆς τῆς πόλεώς μας ἐπροκάλει τὸ πλῆθος ἀφ' ἧς στιγμῆς ἔγινεν ἡ ἐκφορὰ μέχρι τῆς καθόδου τοῦ λειψάνου εἰς τὸν τάφον μὲ τὰ διάφορα συγκινητικὰ ἐμβατήρια της, τὰ ὁποῖα ὡμοίαζον ὡσὰν φωναὶ πλήθους ἀγγέλων ἀναμένοντες τὴν περιστερὰν ψυχὴν τῆς ἀγγέλου Φωτεινούλας νὰ ξεσπᾷ εἰς δάκρυα ἀσυγκράτητος.

Ἐκ τούτου ἐκφράζω ἐγκαρδίως τὰ συλλυπητήριά μου εἰς τοὺς γονεῖς καὶ ἀδελφοὺς τῆς θανούσης.

ΕΥΘΥΜΙΟΣ ΠΑΠΑΔΟΠΟΥΛΟΣ

ΑΛΛΗΛΟΓΡΑΦΙΑ ΤΜΗΜΑΤΟΣ ΕΠΑΡΧΙΩΝ

κ. Σ. Π. Τ., Πάτρας.—Τὰ σχετικὰ ἐντάλματα ἐξεδόθησαν ὑπὸ τοῦ ὑπουργείου Προνοίας καὶ ἐστάλησαν εἰς τὸν ταμίαν.

κ. Ἀναγ. Ντουνιᾶν, Θεσσαλονίκην.—Δὲν εἶνε ἀκριβῆ τὰ στοιχεῖα ποὺ μᾶς ἐδώσατε. Ἐξακριβώσατε καλύτερα τὰ στοιχεῖα τῆς ὑποβολῆς ἢ γράψατε τὸν ἀριθμὸν τῆς πρωτοδίκου ἀποφάσεως.

κ. Κων. Τσιλεβελίδην, Τρίπολιν.—Εἰς τὸ ὑπουργεῖον Προνοίας ὅπου διεβιβάσθησαν τὰ ἀρχεῖα τοῦ ἔτους αὐτοῦ, δὲν εὑρέθη. Ἀνάγκη νὰ μᾶς γράψετε τὸν ἀριθμὸν τῆς πρωτοδίκου ἀποφάσεως πρὸς ἀποφυγὴν ματαίων ἐρευνῶν.

κ. Φ. Ἀβραμίδην.—Ἡ κλήρωσις τῆς β' σειρᾶς, εἰς τὴν ὁποίαν ὑπάγεται ἡ ὑπόθεσίς σας θὰ γίνῃ τὸν Αὔγουστον.

δια των, οἱ νέοι Νταγιὰκ ἐπιστρέφουν θριαμβευτικῶς εἰς τὸ χωριό των. Μόλις φθάσουν, ἀρχίσουν τὰ τραγουδοῦν καὶ νὰ ἀλαλάζουν, διὰ νὰ πληροφορήσουν τοὺς συγχωριανούς των περὶ τῆς μεγάλης νίκης των. Καὶ ἐκεῖνοι σπεύδουν εἰς προϋπάντησίν των. Ἡ γυναῖκες μάλιστα φοροῦν τὰ καλύτερα φορέματα των διὰ νὰ τοὺς ὑποδεχθοῦν καὶ διοργανώνονται ὑπαίθριοι χοροὶ καὶ ἑορταὶ ἐπὶ τῇ ἀφίξει τῶν θριαμβευτῶν, οἱ... νικηταὶ στολίζονται καὶ ὕστερα ἀρχίζει ἡ ἐπίσημος τελετή.

Ἡ τελετὴ αὐτὴ εἶνε μία μακάβριος διαδικασία, ποῦ εἶνε ἀδύνατον νὰ παρακολουθήσῃ ἕνας Εὐρωπαῖος, ἔστω καὶ ἂν ἔχῃ σιδερένια νεῦρα. Μὲ ἕνα μικρό, εὐλύγιστο μαχαίρι ἐξορύσσονται τὰ μάτια τῶν κεφαλῶν καὶ μὲ ἕνα ξύλινο κουτάλι ἀφαιρεῖται κατόπιν ὁ μυελὸς ἀπὸ τὸ ἄνοιγμα τῆς καταλλήλως ἀποκοπτομένης μύτης. Κατόπιν αἱ κεφαλαὶ καπνίζονται, ἐνῷ οἱ ἑορτασταὶ σφάζουν πλῆθος πετεινῶν καὶ χοίρων, μὲ τὸ αἷμα τῶν ὁποίων αἱ γυναῖκες ραντίζουν τοὺς ἄνδρας, τοὺς ἀδελφούς καὶ τὰ παιδιά των. Εἶνε χαρακτηριστικὸν τὸ γεγονὸς ὅτι αἱ κεφαλαὶ θεωροῦνται ὡς κοινὸν κτῆμα ὅλης τῆς περιφερείας τῶν κυνηγῶν. Χαρακτηριστικαὶ ἐπίσης εἶνε αἱ φροντίδες ποῦ καταβάλλονται ὑπὸ τῶν ἰθαγενῶν διὰ τὴν καλὴν διατήρησιν τῶν κεφαλῶν. Ὅταν τὰ δόντια ἀρχίζουν νὰ πέφτουν, ἀντικαθίστανται μὲ τεχνητὰ ἀπὸ ξύλον καὶ διὰ νὰ χωρίσῃ τὸ κρανίον εἰς δύο, περιτυλίσσεται ἀπὸ ἕνα λεπτοκαμωμένο δίκτυ. Αἱ κεφαλαὶ αὐταί, ὁ ἀγαπημένος τόπος διαμονῆς τῶν ψυχῶν τῶν νεκρῶν φέρνουν εὐτυχίαν εἰς τὰ σπίτια, τὰ ὁποῖα τὰ συντηροῦν. Οἱ ἰθαγενεῖς τοῦ Μπόρνεο ὁμιλοῦν μὲ ἀπεριγράπτον τρυφερότητα εἰς τὰ μαῦρα αὐτὰ κρανία, εἰς τὰ ὁποῖα δὲν λησμονοῦν νὰ προσφέρουν τὰ καλύτερα καὶ σπανιώτερα τῶν ἐδεσμάτων, διὰ νὰ κατασκήσουν εὐχάριστον τὴν ἐν αὐταῖς διαμονὴν τῶν ψυχῶν!

Οἱ ἰθαγενεῖς τοῦ Μπόρνεο πιστεύουν εἰς τὴν μετὰ θάνατον ζωήν. Ὅποιος κατὰ τὴν γήϊνον ζωήν του ἀπέκοψεν ἕνα ξένο κεφάλι, ἐξασφαλίζει ἕνα αἰώνιον σύντροφον εἰς τὴν πέραν τοῦ τάφου ζωήν. Οἱ ἰθαγενεῖς αἰσθάνονται κάποιον ἀκαθόριστον φόβον πρὸ τοῦ θανάτου καὶ θέλουν νὰ ἔχουν συντροφιὰ ὅταν ἀποθάνουν.

Ὅταν ὁ ἐπίσκοπος Τσαϊμπε ἔκαμεν ἕνα χριστιανικὸν κήρυγμα εἰς τὸ Φὸρτ Μπέταγκ ἐνώπιον χιλιάδων ἰθαγενῶν καὶ ὡμίλησεν εἰς αὐτοὺς περὶ τοῦ παραδείσου καὶ τῶν τρομερῶν συνεπειῶν τοῦ μεγάλου ἁμαρτήματος, τὸ ὁποῖον διαπράττουν οὗτοι μὲ τὸ νὰ κυνηγοῦν κεφαλὰς ἀνθρώπων, ἕνας γέρων Νταγιὰκ τὸν διέκοψε διὰ νὰ τοῦ εἴπῃ:

— Οἱ ὁμόφυλοί μου πιστεύουν ὅτι ὁ τολμηρὸς ἄνδρας, ποῦ θὰ κόψῃ τὸ κεφάλι ἑνὸς ἐχθροῦ του ἢ ἑνὸς ξένου, ἀποκτᾷ δι' αὐτοῦ τοῦ τρόπου ἕνα πιστὸν σύντροφον εἰς τὴν πέραν τοῦ τάφου ζωήν. Εἴτε λοιπὸν στὸν παράδεισον, εἴτε στὴν κόλασιν πάῃ κανείς, γιατί, καθὼς βλέπω, οὔτε καὶ σεῖς ὁ ἴδιος εἶσθε βέβαιος ποῦ θὰ πάῃ ὁ καθένας μας, εἶνε καλὸ πάντοτε νὰ ἔχῃ μιὰ καλὴ συντροφιά!

Ὑπάρχουν πολλαὶ φυλαί, ποῦ ἀφίνουν ἀτάφους τοὺς νεκρούς των, μέχρις ὅτου προσκομισθῇ μία νέα κεφαλή, τὸ ἴδιον δὲ πρέπει νὰ ἐπαναληφθῇ καὶ διὰ δευτέραν φορὰν πρὶν τελειώσῃ τὸ πένθος διὰ τὸν μεταστάντα.

Τὸ κυνῆγι τῶν κεφαλῶν ἠμπορεῖ νὰ εἰπῇ κανεὶς ὅτι εἶνε τὸ ἅπαντον τῆ φαντασίας καὶ τῆς πνευματικῆς ζωῆς τῶν ἰθαγενῶν τοῦ Μπόρνεο. Αἱ ἀρχαὶ ἀπαγορεύουν σήμερον τὸ κυνῆγι τῶν κεφαλῶν, ἀλλ' εἰς τὰ βάθη τῆς νήσου οἱ ἰθαγενεῖς ἐξακολουθοῦν τὸ τρομερὸν αὐτὸ σπόρ. Κατὰ τὸ τελευταῖον ταξεῖδι μου εἰς τὸ Μάουντ Τίμπαγκ εἶδα σ' ἕνα χωριὸ κρεμασμένα τρία νεοκομμένα κεφάλια. Ἕνας νεαρὸς πολεμιστὴς ἀπὸ τὸ Καμπὶτ μοῦ ἀφηγήθη μὲ ὑπερηφάνειαν ὑπὸ ποίας συνθήκας εἶχεν ὑποστῇ πρό τινων μηνῶν τὴν ἐπίθεσιν τριῶν ἐχθρῶν του καὶ πῶς κατώρθωσεν ἀντὶ θῦμα νὰ γίνῃ ὁ θύτης!

ΑΙ ΣΥΓΚΟΙΝΩΝΙΑΙ

ΚΛΕΙΣΙΜΟΝ ΤΑΧΥΔΡΟΜΙΚΩΝ ΣΑΚΚΩΝ

Ἀεροπορικῶς διὰ Βρινδήσιον 8 π. μ.

Ἀεροπορικῶς διὰ Βηρυτὸν μέχρις 8 μ.μ.

«Ὕδρα» 6 π. μ. Ἀργολικόν.

«Μάννα» 11 π. μ. Αἴγινα, Μέθανα καὶ Πόρον.

«Ἰταλικὸν» 10 π. μ. Βρινδήσιον.

«Ἰταλικὸν» 11 π. μ. Ρόδον, Λεμησόν, Λάρνακα, Μερσίναν.

«Αἰγυπτιακὸν» 10 π. μ. Πόρτ-Σαΐδ, Ἀλεξάνδρειαν.

ΤΑΧΥΔΡΟΜΙΚΗ ΑΤΜΟΠΛΟΪΑ ΚΕΔΙΒΙΕ

ΑΝΑΧΩΡΗΣΕΙΣ ΕΚ ΠΕΙΡΑΙΩΣ

Τὸ ἀτμόπλοιον

«RODA»

ἀποπλεύσει ἐκ Πειραιῶς τὴν Παρασκευὴν 28ην Ἰουνίου 2 μ.μ. διὰ **Κωνσταντινούπολιν καὶ Κωνστάντζαν.**

Τὸ ἀτμόπλοιον

«RASHID»

ἀποπλεύσει ἐκ Πειραιῶς τὴν Παρασκευὴν 28ην Ἰουνίου 3 μ. μ. διὰ **Πὸρτ-Σαΐδ καὶ Ἀλεξάνδρειαν.**

ΝΑΥΛΟΙ ΕΠΙΒΑΤΩΝ

διὰ Πόρτ-Σαΐδ καὶ Ἀλεξάνδρειαν:

Α' θέσις μετὰ τροφῆς καὶ τῶν φόρων δραχ. 2.100.

Β' θέσις μετὰ τροφῆς καὶ τῶν φόρων δραχ. 1500.

Γ' θέσις μετὰ τῶν φόρων (ἄνευ τροφῆς) δραχ. 350.

ΠΡΑΚΤΟΡΕΣ: ΑΔΕΛΦΟΙ ΜΑΡΙΝΟΙ

Ἐν Ἀθήναις Κοραῆ 1 τηλ. 52 56

Ἐν Πειραιεῖ λεωφ. Μιαούλη τηλ. 8

ΓΕΝΙΚΗ ΕΛΛΗΝΙΚΗ ΕΤΑΙΡΙΑ Α. Ε. ΑΘΗΝΑΙ

ΙΣΟΛΟΓΙΣΜΟΣ 31 ΔΕΚΕΜΒΡΙΟΥ 1928

ΕΝΕΡΓΗΤΙΚΟΝ

Συμμετοχαὶ μας εἰς Ὑποκαταστάτους Ἑταιρίας. *Καταβληθεῖσαι δόσεις:*			
Εἰς Ἠλεκτρικὴν Ἑταιρίαν Παραγωγῆς: 335.000 μετοχαὶ @ £ 1 ἑκάστη.—£ 0.16.8 πληρωθεῖσαι		£ 279.166.13. 4	
Εἰς Ἠλεκτρικὴν Ἑταιρίαν Διανομῆς: 120.000 μετοχαὶ @ £ 1 ἑκάστη.— £ 0.13.4 πληρωθεῖσαι		» 80.000. 0. 0	
Εἰς Ἠλεκτρικὴν Ἑταιρίαν Μεταφορῶν: 250.000 μετοχαὶ @ £ 1 ἑκάστη ὁλοσχερῶς πληρωθεῖσαι		» 250.000. 0. 0	£ 609.166.13. 4
Δάνεια εἰς Ὑποκαταστάτους Ἑταιρίας 5 1)4 ο)ο ἐξ Ἡγγυημένου Ὁμολογιακοῦ Δανείου £ 2.000.000. *Καταβληθεῖσαι δόσεις:*			
Εἰς Ἠλεκτρικὴν Ἑταιρίαν Παραγωγῆς		£ 776.500. 0. 0	
Εἰς Ἠλεκτρικὴν Ἑταιρίαν Διανομῆς		» 294.750. 0. 0	
Εἰς Ἠλεκτρικὴν Ἑταιρίαν Μεταφορῶν		» 412.750. 0. 0	£ 1.484.000. 0. 0
Δάνειον εἰς Ἠλεκτρικὴν Ἑταιρίαν Παραγωγῆς 8 ο)ο ἐκ Δανείου Ἑλληνικῶν Τραπεζῶν 8 ο)ο ὡς ἔναντι:			£ 106.960. 0. 0
Δάνεια εἰς Ὑποκαταστάτους Ἑταιρίας 8 ο)ο ἐκ Δανείου Ἱδρυτῶν 8 ο)ο ὡς ἔναντι:			
Εἰς Ἠλεκτρικὴν Ἑταιρίαν Παραγωγῆς		£ 14.500. 0. 0	
Εἰς Ἠλεκτρικὴν Ἑταιρίαν Διανομῆς		» 7.250. 0. 0	
Εἰς Ἠλεκτρικὴν Ἑταιρίαν Μεταφορῶν		» 14.500. 0. 0	£ 26.250. 0. 0
Δαπάναι ἐκδόσεως Ἡγγυημ. Ὁμολογ. Δανείου £ 2.000.000 5 ο)ο			
Δαπάναι	£ 18.859. 8. 6		
Μεῖον τόκοι λ)σμοῦ TRUSTEES	» 167. 6. 5	£ 18.692. 2. 1	
Μεῖον διαφορᾶς τιμῆς ἐκδόσεως Ἡγγυημένου Δανείου 5 ο)ο πρὸς Γενικὴν Ἑλληνικὴν Ἑταιρίαν καὶ Δανείων πρὸς Ὑποκαταστάτους Ἑταιρίας 5 1)4 ο)ο:			
Δάνεια πρὸς Ὑποκαταστάτους Ἑταιρίας £ 1.484.000 @ 96 ο)ο	£ 59.360. 0. 0		
Δάνειον πρὸς Γενικὴν Ἑλλην. Ἑταιρίαν: £ 500.000 @ 97 1)2 ο)ο £ 12.500. 0. 0; £ 989.000 @ 97 ο)ο » 29.670. 0. 0	» 42.170. 0. 0	£ 17.190. 0. 0	£ 1.502. 2. 1
Ἔπιπλα καὶ Σκεύη:			» 68. 1. 6
Ταμεῖον καὶ Τράπεζαι:			
Πρόχειρον Ταμεῖον εἰς Λίρας		£ 350.14. 5	
Πρόχειρον Ταμεῖον εἰς Δραχμὰς (Δρ.27.890.55)		» 74. 7. 9	
Ἐθνικὴ Τράπεζα τῆς Ἑλλάδος		» 44.945. 9. 8	
BRITISH OVERSEAS BANK LTD		» 1.518.18.10	
BRITISH OVERSEAS BANK LTD. Λ)σμὸς TRUSTEES		» 3.497.17.11	50.387. 8. 5
			£ 34.738.14..1)2
Χρεωστικοὶ Λογαριασμοί: BRITISH OVERSEAS BANK LTD. Ἡνωμένοι Λ)σμοὶ μετὰ Ὑποκαταστ. Ἑταιριῶν ὡς ἔναντι:			
Ἠλεκτρική Ἑταιρία Παραγωγῆς		£ 796.17. 1	
Ἠλεκτρικὴ Ἑταιρία Διανομῆς		» 450. 6. 4	
Ἠλεκτρικὴ Ἑταιρία Μεταφορῶν		» 633. 1. 3	£ 1.880. 4. 8
			£ 2.324.953. 4.1)2

ΠΑΘΗΤΙΚΟΝ

Μετοχικὸν Κεφάλαιον: Ἐγκεκριμέναι: 750.000 μετοχαὶ @ £ 1 ἑκάστη £ 750.000. 0 0			
Ἐκδοθεῖσαι: 750.000 μετοχαὶ @ £ 1 ἑκάστη £ 0.17. 3 28)75 πληθεῖσαι			£ 648.051. 5. 4
Προπληρωθεῖσαι δόσεις Μετοχικοῦ Κεφαλαίου:			» 7.092. 5. 7
Ἡγγυημένον Ὁμολογιακὸν Δάνειον £ 2.000.000 5 ο)ο Εἰσπραχθεῖσαι δόσεις:			
Πρώτη δόσις @ 97 1)2 ο)ο	£ 500.000. 0. 0		
Δευτέρα δόσις @ 97 ο)ο	» 649.000. 0. 0		
Τρίτη δόσις @ 97 ο)ο (Μέρος)	» 340.000. 0. 0		£ 1.489.000. 0. 0
Δάνειον Ἑλληνικῶν Τραπεζῶν 8 ο)ο			» 106.960. 0. 0
Δάνειον Ἱδρυτῶν 8 ο)ο			» 36.250. 0. 0
Ἡνωμένοι Λ)σμοὶ μετὰ Ὑποκαταστάτων Ἑταιριῶν: Ἀχρησιμοποίητα ὑπόλοιπα Δανείων ὡς ἔναντι:			
Ἠλεκτρικὴ Ἑταιρία Παραγωγῆς	£ 796.17. 1		
Ἠλεκτρικὴ Ἑταιρία Διανομῆς	» 450. 6. 4		
Ἠλεκτρικὴ Ἑταιρία Μεταφορῶν	» 633. 1. 3		£ 1.880. 4. 8
Πιστωτικοὶ Λ)σμοί:			» 12.518. 5.10
Κέρδη καὶ Ζημίαι: Ὑπόλοιπον πρὸς μεταφορὰν εἰς Νέον, ὡς ἀνάλυσις			» 23.401. 2. 7 1)2
			£ 2.324.953.4. 1)2

ΑΝΑΛΥΣΙΣ ΚΕΡΔΩΝ ΚΑΙ ΖΗΜΙΩΝ ΕΤΟΥΣ 1928

ΧΡΕΩΣΙΣ

Γενικὰ ἔξοδα:		
Μισθοδοσίαι Προσωπικοῦ, γραφικὴ ὕλη, ἀμοιβαὶ ἐλεγκτῶν κλπ.		£ 3.885. 2. 8 1)2
Ἀμοιβὴ συμβούλων ἔτους 1928. Πρόβλεψις		» 2.000. 0. 0
Τόκοι Δανείων. Πληρωτέοι		
Ἐπὶ Ἡγγυημ. Ὁμολογ. Δανείου £ 2.000.000 5 ο)ο	£ 56.477.17. 3	
Ἐπὶ Δανείου Ἑλληνικῶν Τραπεζῶν 8 ο)ο	» 8.653.12. 0	
Ἐπὶ Δανείου Ἱδρυτῶν 8 ο)ο	» 3.300. 0. 0	» 68.431. 9. 3
Ὑπόλοιπον 31 Δεκεμβρίου 1928 μεταφερθὲν εἰς τὸν Ἰσολογισμὸν		£ 23.401. 2. 7 1)2
		£ 97.717.14. 7

ΠΙΣΤΩΣΙΣ

Ὑπόλοιπον 31 Δεκεμβρίου 1927 μεταφερθὲν εἰς Νέον		£ 10.110. 8. 5
Τόκοι Δανείων εἰσπρακτέοι:		
Ἐπὶ πραγματοποιηθεισῶν δόσεων Δανείων πρὸς Ὑποκαταστάτους Ἑταιρίας 5 1)4 ο)ο ἐξ Ἡγγυημένου Ὁμολογιακοῦ Δανείου £ 2.000.000 5 ο)ο	£ 59.039. 5. 4	
Ἐπὶ Δανείου £ 110.000 8 ο)ο Ἠλεκτρικῆς Ἑταιρίας Παραγωγῆς ἐκ Δαν. Ἑλλην. Τραπεζῶν 8 ο)ο	£ 8.653.12. 0	
Ἐπὶ Δανείων 8 ο)ο πρὸς Ὑποκαταστάτους Ἑταιρίας ἐκ Δανείου Ἱδρυτῶν 8 ο)ο	£ 3.300. 0. 0	£ 70.992.17. 4
Τόκοι Διάφοροι:		
Ἐπὶ Λο)σμῶν ἀδιαθέτου μέρους μετοχ. κεφαλαίου	£ 1.292. 1. 9	
Ἐπὶ καθυστερουμένων δόσεων μετοχ. κεφαλαίου	» 354. 9. 1	
Ἐπὶ Λ)σμοῦ BRITISH OVERSEAS BANK LTD	» 2.12. 5	» 1.649. 3. 3
Μερίσματα συμμετοχῶν μας:		
Ἠλεκτρικὴ Ἑταιρία παραγωγῆς 5 ο)ο	£ 11.631.18.11	
Ἠλεκτρικὴ Ἑταιρία Διανομῆς 5 ο)ο	» 3.333. 6 8	» 14.965. 5. 7
		£ 97.717.14. 7

Ο ΠΡΟΕΔΡΟΣ ΤΟΥ ΔΙΟΙΚΗΤΙΚΟΥ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥ
ΙΩ. Α. ΔΡΟΣΟΠΟΥΛΟΣ

Ο ΓΡΑΜΜΑΤΕΥΣ
Δ. Ε. ΔΙΠΛΑΣ

Τρεῖς μεγάλαι ἀσθένειαι
Τρία μεγάλα φάρμακα

ΣΥΝΤΑΓΑΙ ΟΥΧΙ ΤΟΞΙΚΑΙ (ΔΗΛΗΤΗΡΙΩΔΕΙΣ) ΟΥΧΙ ΔΙΕΓΕΡΤΙΚΑΙ ΚΑΙ ΑΠΗΛΛΑΓΜΕΝΑΙ ΝΑΡΚΩΤΙΚΩΝ ΚΑΙ ΣΥΝΘΕΤΙΚΩΝ ΟΥΣΙΩΝ

Νέος θρίαμβος τῆς Ἐπιστήμης. Ἐνθουσιασμὸς εἰς ὅλους τοὺς ἀσθενεῖς. Εὐχαριστίαι συρρέουσι πανταχόθεν. Μέχρι τέλους Δεκεμβρίου 1928 τὰ εὐχαριστήρια τοῦ θεραπευθέντος κοινοῦ τὰ δεμένα εἰς 99 τόμους ὑπερβαίνουν τὰς 27000. Ἐπίσης αἱ ἐπιμαρτυρίαι τοῦ Ἰατρικοῦ Σώματος ὑπερβαίνουν τὰς 2000. Πάντα ταῦτα εἰς τὴν διάθεσιν καὶ τὸν ἔλεγχον παντὸς ἐνδιαφερομένου.

Ἀρθριτισμός — Φυματίωσις — Γῆρας πρόωρον

ΜΕΞΙΚΑΝΙΚΟΝ ΔΙΑΛΥΤΙΚΟΝ

Τὰ πρόσωπα τὰ ἔχοντα ἀπολιθώσεις ὀργανικὰς ὀφείλουν νὰ ζητήσουν τὸ ταχύτερον δωρεὰν τὴν βιβλιογραφίαν μου: «Ἡ Βεβαία Θεραπεία τῶν Ρευματισμῶν καὶ ὅλων τῶν ἀρθριτικῶν ἀσθενειῶν κατὰ τὸ 1ον καὶ 2ον στάδιον ὑπὸ τοῦ ΜΕΞΙΚΑΝΙΚΟΥ ΔΙΑΛΥΤΙΚΟΝ».

Διαλύει τὰ ἀσβεστοῦχα καθιζήματα καὶ συνεπῶς θεραπεύει τὰς ἰσχιάδας, ἀρθρίτιδα, ψαμμώδη νεφρίτιδα, λιθίασιν, ἡπατολίθους καὶ νεφρολίθους, προστατολίθους ἢ ὠσθήκας ἐξογκωμένας καὶ ἀπολιθωμένας, νωτιαῖον μυελὸν ἀπολιθωμένον μετὰ ἀταξίας μετακινητηρίου ἢ μερικὴν παραλυσίαν φλεβολίθους ἢ ἀρτηριοσκλήρωσιν, ἕλκη κιρσώδη, δοθιῆνας, ἐξανθήματα, δερματικὰς νόσους, ἔκζεμα, ἀδενολίθους ἢ ἀρθριτικοὺς καρκίνους, ἐγκεφαλολίθους μετὰ ἀϋπνίας καὶ νευραλγιῶν, ὠτόρροιαν ἀρθριτικὴν μετὰ κωφότητος καὶ βόμβων τῶν ὤτων, ἰρίτιδα ἀρθριτικὴν τῶν ὀφθαλμῶν, καταρρουν ἀρθριτικὸν τῶν οὐρικῶν ὀργάνων καὶ κυστίτιδα.

Τὸ ΜΕΞΙΚΑΝΙΚΟΝ ΔΙΑΛΥΤΙΚΟΝ προξενεῖ κατ' ἀρχὰς πραγματικὴν ἀνακούφισιν, σὺν τῷ χρόνῳ δὲ θεραπεύει τὸν ἀρθριτικὸν ἢ τὸν πάσχοντα ἀπὸ λιθίασιν, διαλύον τὰ οὐρικὰ καθιζήματα τὰ ἀνθυγιεινὰ καὶ ὀδυνηρά. Εἶνε τὸ ἰδεῶδες καθαρκτικὸν καὶ διὰ τῆς ἠπίας ἀλλὰ βεβαίας διεισδύσεώς του φθάνει μέχρι τῶν ἀκροτάτων σημείων τοῦ σώματος εἰς τὰ ὁποῖα ὑφίσταται πρᾶγμά τι πρὸς διάλυσιν, τὸ τοιοῦτον δὲ ἐξηγεῖ καὶ τὴν ἐξαιρετικὴν ἀποτελεσματικότητά του.

Ἀποκλειστικὴ πώλησις:
Παρὰ τῷ Φαρμακοποιῷ κ. Ἰω. Ρουσοπούλῳ
Φαρμακαποθήκη Αἰόλου 9α - Ἀθῆναι

ΡΕΑΣΤΑΡ

Τὰ πρόσωπα τὰ προσβληθέντα ὑπὸ στηθικῶν νοσημάτων ὀφείλουν νὰ ζητήσουν ἀμέσως δωρεὰν τὴν Βιβλιογραφίαν μου: «Ἡ ἀσφαλὴς θεραπεία τῆς ΦΥΜΑΤΙΩΣΕΩΣ, εἰς τὸ 1ον καὶ 2ον στάδιον διὰ τοῦ ΡΕΑΣΤΑΡ». Ἐν αὐτῇ θ' ἀναγνώσουν πῶς τὰ μικρόβια προσβάλλονται ὑπὸ τοῦ φαρμάκου εἰς πάντα τὰ προσβεβλημένα σημεῖα τοῦ σώματος καὶ πῶς αἱ τοξῖναι των οὐδετεροποιοῦνται σχεδὸν ἐν ἀκαρεῖ. Πῶς ἡ ἀνακούφισις ἀναφαίνεται πάραυτα, ὁ βὴξ σταματᾷ, αἱ ἀποχρέμψεις γίνονται κανονικαί, ἡ ἀγωνία καὶ ὁ πυρετὸς ἐξαφανίζονται, ἡ εὐσαρκία, ἡ ὄρεξις, ὁ ὕπνος καὶ αἱ δυνάμεις ἀναγεννῶνται. Ἀφοῦ καθαρίσῃ τοὺς πνεύμονας τὸ ΡΕΑΣΤΑΡ τοὺς ἀνανεώνει καὶ ἀναπλάσσει τὰ ἀσθενῆ κύτταρα διὰ κυττάρων νέων καὶ ὑγιῶν. Τέλος πῶς ἀνακτᾷ τις δυνάμεις μετὰ τῆς ἀνεκφράστου ἐκείνης χαρᾶς, ἥτις συνοδεύει τὴν εἰς τὴν ὑγείαν ἐπαναφορὰν.

ΒΟΥΡΓΟΥΝΔΙΑΝΟΝ ΣΑΝΟΦΛΟΥΙΔ

(Τονωτικὸν - ΣΤΟΜΑΧΙΚΟΝ - Χωνευτικὸν - Καθαρκτικὸν Ἐναντίον τῆς ἀνεπαρκείας καὶ κακοχυμίας τοῦ αἵματος).

Τὰ πρόσωπα γενικῶς πάσης ἡλικίας καὶ φύλου τὰ ὁποῖα ἐν μιᾷ λέξει δὲν εἶναι ὑγιᾶ καὶ δι' οἱονδήποτε λόγον δὲν φέρουν τὴν σφραγῖδα τῆς Θείας Ὑγείας, τὰ πάσχοντα ἀπὸ καχεξίαν γενικὴν ἢ μερικὴν ὀργάνου τινός, τὰ ἔχοντα τὸ χρῶμα χλωμὸν ἢ γαιῶδες ἐνδεικτικὸν προώρου γήρατος τῶν κυττάρων καὶ αἱμοσφαιρίων καὶ συνεπῶς ὑποκείμενα εἰς πᾶσαν ἀσθένειαν ὡς ἐκ τῆς διαταραχῆς τῆς προερχομένης ἐκ τῆς μὴ Φυσικῆς καὶ ἐλευθέρας θρέψεως ἔχουν ἱερὰν ὑποχρέωσιν καὶ ὀφείλουν νὰ ζητήσουν τὸ ταχύτερον δωρεὰν τὴν βιβλιογραφίαν μου: «Ὑγεία καὶ Μακροβιότης διὰ τοῦ ΒΟΥΡΓΟΥΝΔΙΑΝΟΥ ΣΑΝΟΦΛΟΥΙΔ».

Τὸ ὑπέροχον τοῦτο παρασκεύασμα εἶνε μοναδικὸν διὰ νὰ ἐναρμονίζῃ καὶ τακτοποιεῖ τὴν λειτουργίαν ὁλοκλήρου τοῦ ὀργανισμοῦ καὶ ἐνδείκνυται κυρίως διὰ τοὺς ἐξησθενημένους καὶ ἐξ ὑπερμέτρου ἐργασίας, λύπης ἢ καταχρήσεων ὀργανισμοὺς εἰς τοὺς ἀναρρωννύοντας, ἐναντίον τῆς προώρου ἢ καθυστερημένης ἀναπτύξεως τῶν ἐφήβων, καταπτώσεως δυνάμεων, ἀνικανότητος ἀνορεξίας, ἀναιμίας, χλωρώσεως, γενικῆς ἀδυναμίας, νευρασθενείας, ἀτονίας τῶν νεύρων, συφυλίδος, κατὰ τῶν μυστηριωδῶν καὶ δυσδιαγνώστων ἀσθενειῶν, ἐκείνων οἵτινες ἐγείρονται τὴν πρωΐαν ἐκ τοῦ ὕπνου περισσότερον κουρασμένοι παρὰ ὅταν ἀφ' ἑσπέρας κατεκλίθησαν καὶ ἐκείνων τῶν ὁποίων ὁ στόμαχος καὶ ὁ οὐρανίσκος εἶνε πολὺ εὐπαθεῖς καὶ δὲν δέχονται φάρμακα. Ἐπίσης ὡς ζωοποιὸν λεκτικὸν κατὰ τῶν ἐπιδημικῶν ἀσθενειῶν.

Τὸ ΒΟΥΡΓΟΥΝΔΙΑΝΟΝ ΣΑΝΟΦΛΟΥΙΔ δὲν εἶνε πανάκεια. Δὲν εἶνε δυνατὸν νὰ θεραπεύσῃ τὰς δύο χιλιάδας ἀσθενείας ἀπὸ τὰς ὁποίας κατατρύχεται ἡ σημερινὴ ἀνθρωπότης καὶ τὰς ὁποίας ἐδημιούργησαν τὰ τοξικά, διεγερτικὰ καὶ ναρκωτικὰ φάρμακα ἀλλὰ θεραπεύει περισσότερον ἀπὸ κάθε ἄλλο φάρμακον καὶ εἰς ὅλας τὰς περιστάσεις.

Διὰ πληρεστέρας πληροφορίας καὶ ὁποιοσδήποτε πάσχει ἐκ μιᾶς τῶν ἀνωτέρω ἀσθενειῶν ἂς ζητήσῃ δι' ἐπιστολῆς τὴν Βιβλιογραφίαν ἥτις τὸν ἐνδιαφέρει καὶ ἡ ὁποία θὰ τῷ ἀποσταλῇ δωρεὰν μόλις γράψει εἰς τὸν Γενικὸν Ἀντιπρόσωπόν μου ἐν Ἑλλάδι καὶ Ἀνατολῇ: Δ. Ρουσόπουλον, Ταχυδρομικὴ Θυρὶς Νο 139 - Ἀθήνας

Benoist PERRAUD
CHIMISTE - BIOLOGUE - PHARMACIEN - PARIS

ΛΟΥΤΡΑ ΛΟΥΤΡΑΚΙΟΥ
Τὸ ἐν Λουτρακίῳ νεόδμητον Ξενοδοχεῖον
„ΚΑΡΕΛΛΕΙΟΝ"
Μὲ τελείως καινουργῆ καὶ πολυτελῆ ἐπίπλωσιν καὶ ὅλα τὰ νεώτερα κομφόρ, ἤρξατο τῶν ἐργασιῶν του ἀπὸ 1ης ΙΟΥΝΙΟΥ ὑπὸ νέαν καὶ αὐτοτελῆ Διεύθυνσιν.
Τηλεγραφικὴ Διεύθυνσις:
ΚΑΡΕΛΛΕΙΟΝ — ΛΟΥΤΡΑΚΙ

ΤΡΑΠΕΖΑ ΕΘΝΙΚΗΣ ΟΙΚΟΝΟΜΙΑΣ
ΕΔΡΑ ΕΝ ΑΘΗΝΑΙΣ
ΥΠΟΚΑΤΑΣΤΗΜΑΤΑ ΕΝ ΠΕΙΡΑΙΕΙ, ΠΑΤΡΑΙΣ, ΣΥΡΩ & ΑΙΓΙΩ
ΑΝΤΑΠΟΚΡΙΤΑΙ εἰς τὰς πλείστας πόλεις τῆς Ἑλλάδος καὶ ὅλα τὰ κέντρα ἐξωτερικοῦ
ΕΚΤΕΛΕΙ ΠΑΣΑΝ ΤΡΑΠΕΖΙΤΙΚΗΝ ΕΡΓΑΣΙΑΝ
ΤΑΜΙΕΥΤΗΡΙΟΝ ΜΕΧΡΙ ΔΡ. 100.000 ΠΡΟΣ 6 ο)ο

Ἁγνὸ Ἐλαιόλαδο Ραφινάτο
ΟΛΙΒΑ
„ΒΙΟ"
ΛΙΑΝΙΚΗ ΠΩΛΗΣΙΣ
ΠΡΑΤΗΡΙΟΝ ΕΤΑΙΡΕΙΑΣ ΜΑΡΓΑΡΙΤΗ
Ὁδὸς Προαστείου 9

ΖΗΤΕΙΤΑΙ ἱεροψάλτης κάτοχος Βυζαντινῆς μουσικῆς καὶ καλλίφωνος πρὸ παντός, διὰ τὴν ἐκκλησίαν τοῦ Ἁγίου Ἀντωνίου Βερσίας. Μισθὸς ἱκανοποιητικός.

Ἐκ τοῦ Γραφείου καὶ ἐντολῇ τῆς Ἐπιτροπῆς

ΠΡΟΣΦΥΓΙΚΗ ΣΤΗΛΗ

Η ΧΘΕΣΙΝΗ ΣΥΣΚΕΨΙΣ ΤΩΝ ΒΟΥΛΕΥΤΩΝ ΔΙΑ ΤΑΣ ΟΜΟΛΟΓΙΑΣ 6 ο)ο

Ὑπὸ τὴν προεδρίαν τοῦ πρωθυπουργοῦ κ. Βενιζέλου, παρισταμένου δὲ καὶ τοῦ ὑπουργοῦ τῶν Οἰκονομικῶν κ. Μαρῆ, συνεκροτήθη χθὲς εἰς μίαν τῶν αἰθουσῶν τῆς Βουλῆς, διαρκουσῶν τῶν ἐργασιῶν αὐτῆς, μακρὰ σύσκεψις τῶν Μακεδόνων προσφύγων βουλευτῶν, διὰ τὸ ζήτημα τῆς ταχυτέρας ἐκδόσεως τῶν ὁμολογιῶν τῆς β' σειρᾶς τοῦ συμπληρωματικοῦ Μητρώου τῶν 6 ο)ο. Ἐν τῇ συσκέψει ταύτῃ παρέστη καὶ ὁ τμηματάρχης τῆς Γενικῆς Γραμματείας τῆς Ἐθνικῆς Τραπέζης κ. Σημηριώτης. Οἱ πρόσφυγες βουλευταὶ ἐζήτησαν κατὰ τὴν σύσκεψιν ὅπως ἐπισπευσθῇ ἡ ἐκτύπωσις καὶ διανομὴ τῶν ὁμολογιῶν εἰς τοὺς δικαιούχους πρόσφυγας καὶ τοῦτο διὰ νὰ ἀποφευχθῇ ἡ γινομένη εἰς βάρος τῶν κατόχων προσωρινῶν ἀποδείξεων προσφύγων ἐκμετάλλευσις εἰς τὸ Χρηματιστήριον.

Ὁ παριστάμενος κατὰ τὴν σύσκεψιν κ. Σημηριώτης ἀνεκοίνωσεν ὅτι δὲν ἔχει εἰσέτι ἀρχίσῃ ἡ ἐκτύπωσις τῶν ὁμολογιῶν, πάντως ἐντὸς τῆς σήμερον ἐπὶ τῇ βάσει τῶν ὑπαρχόντων ὑπηρεσιακῶν στοιχείων θὰ φροντίσῃ νὰ καταστήσῃ γνωστὸν εἰς τὴν Κυβέρνησιν τὸν χρόνον τῆς ἐνάρξεως τῆς ἐκτυπώσεως καὶ τῆς διανομῆς τῶν ὁμολογιῶν εἰς τοὺς δικαιούχους.

Ὁ κ. Μαρῆς ἐβεβαίωσε τὸν κ. Βενιζέλον καὶ τοὺς πρόσφυγας βουλευτὰς ὅτι θὰ πράξῃ τὸ πᾶν διὰ τὴν ταχυτέραν ρύθμισιν τοῦ ζητήματος.

—Πανεργατικὴ Ἕνωσις ἀνδρῶν τε καὶ γυναικῶν

Τὴν 27 λήγοντος συνεκροτήθη συνέλευσις ἐργατῶν προσφύγων ἐν τοῖς γραφείοις τῆς «Προσφυγικῆς Φωνῆς» (Βερανζέρου 24) καὶ ἀπεφασίσθη ἡ ἵδρυσις Πανεργατικῆς Ἑνώσεως Προσφύγων ἀνδρῶν τε καὶ γυναικῶν μὲ ἕδραν τὰς Ἀθήνας καὶ παραρτήματα εἰς τοὺς συνοικισμοὺς καὶ διαφόρους πόλεις τῆς Ἑλλάδος.

Ἐψηφίσθη τὸ καταστατικὸν καὶ ἐξελέγη τὸ διοικητικὸν συμβούλιον, καταρτισθὲν ἐκ τῶν κ. κ. Χ. Πολάτογλου προέδρου, Ν. Πολυχρονίδου, Δ. Κατεμερτζῆ ἀντιπροέδρων, Β. Χρυσαφίδου ταμίου, Ἰω. Φλώρου γενικοῦ γραμματέως, Γ. Σταματίου, Ν. Ἀντωνιάδου, Τ. Καραγιαννοπούλου, Κ. Τεκτονίδου, Δ. Εὐθυμίου, Σ. Ἀναγνωστοπούλου καὶ Σ. Μακαρόνα συμβούλων.

Εἰς τὸ διοικ. συμβούλιον ἀνετέθη ἡ διενέργεια τῶν δεόντων διὰ τὴν ἀναγνώρισιν τῆς Ἑνώσεως καὶ τῆς ἐγγραφῆς μελῶν.

(Ἐκ τοῦ γραφείου τῆς Ἑνώσεως)

ΤΟ ΖΗΤΗΜΑ ΤΟΥ ΧΩΡΙΣΜΟΥ ΤΩΝ ΣΥΝΟΙΚΙΣΜΩΝ

ΑΝΑΚΟΙΝΩΘΕΝ ΕΚ Ν. ΙΩΝΙΑΣ

Ἐξεδόθη χθὲς τὸ κάτωθι ἀνακοινωθὲν τῆς Γενικῆς Ὀργανώσεως Κατοίκων Ν. Ἰωνίας διὰ τὴν ἀναγνώρισιν τοῦ Συνοικισμοῦ εἰς Κοινότητα:

«Τὸ διοικ. συμβούλιον τῆς Γ.Ο.Κ.Ν.Ι. φέρει εἰς γνῶσιν τῶν μελῶν τῆς Ὀργανώσεως ὅτι ἐκοινοποιήθη αὐτῇ ἐγκύκλιος τοῦ Νομάρχου Ἀττικοβοιωτίας, διὰ τῆς ὁποίας καλούμεθα ν' ἀποκρούσωμεν δι' αἰτήσεως τὴν ἀναγνώρισιν τοῦ συνοικισμοῦ μας εἰς χωριστὴν κοινότητα, ἐὰν δὲν ἀποδεχόμεθα ταύτην. Ἐπειδὴ τὸ ζήτημα τοῦτο εἶνε σπουδαιότατον, διότι κρίνεται ἐξ αὐτοῦ ἡ καλυτέρα εἰς τὸ μέλλον προαγωγὴ καὶ ἀνάπτυξις τοῦ συνοικισμοῦ. Ἐπειδὴ λόγῳ τῆς τοιαύτης σπουδαιότητος, τὴν ὁποίαν ἐνέχει ἡ ὑπόθεσις αὕτη δι' ἡμᾶς, ἀπαιτεῖται ἐπισταμένη ἔρευνα καὶ μελέτη ὑπὸ πάντων τῶν κατοίκων, καὶ ἰδιαίτατα ὑπὸ τοῦ διοικητικοῦ συμβουλίου, καὶ ἐπειδή, ὡς πληροφορούμεθα, παρουσιάζονται διάφοροι ἀνεύθυνοι πρὸς τοὺς κατοίκους ζητοῦντες νὰ δηλώσωσιν ὅτι ἀποκρούουν τὴν ἀπόσπασιν τοῦ ἡμετέρου συνοικισμοῦ ἀπὸ τὸν Δῆμον Ἀθηναίων ἢ διὰ τὸ ἐναντίον, γεγονότα τὰ ὁποῖα ἐκδηλούμενα, πιθανὸν νὰ ἀντίκεινται εἰς τὰ γενικὰ συμφέροντα τοῦ συνοικισμοῦ

Διὰ ταῦτα

Τὸ διοικ. συμβούλιον τῆς Γ.Ο.Κ.Ν.Ι. συναισθανόμενον τὰς ὑποχρεώσεις καὶ εὐθύνας αὐτοῦ ἀπέναντι τῶν κατοίκων διὰ τὴν καλυτέραν ἐξυπηρέτησιν αὐτῶν θεωρεῖ καθῆκόν του νὰ ἐπιστήσῃ τὴν προσοχὴν τῶν κατοίκων ἐπὶ τῶν ὡς ἄνω καὶ νὰ προτρέψῃ αὐτοὺς ὅπως διὰ τὰ κοινὰ καὶ μόνον συμφέροντα τηρῶσι στάσιν ἐφεκτικὴν καὶ ἀμέτοχοι πάσης κινήσεως, ἀποφεύγωσι νὰ λαμβάνωσιν ἐπὶ τοῦ παρόντος ἀποφάσεις μέχρις ὅτου τὸ ὑπεύθυνον διοικ. συμβούλιον ἀνακοινώσει εἰς αὐτοὺς καὶ διὰ γενικῆς ἀκόμη συνελεύσεως, ἐὰν παραστῇ ἀνάγκη, τὰ πορίσματα τῆς μελέτης του ἐπὶ τῇ βάσει τῶν συγκεντρουμένων ἤδη ἀπαραιτήτων στοιχείων καὶ νὰ λάβῃ ἀποφάσεις κατόπιν τῆς ἐκδηλουμένης κοινῆς γνώμης διὰ τὸ ἐὰν συμφέρῃ ἢ ὄχι νὰ ἀναγνωρισθῇ εἰς χωριστὴν κοινότητα ὁ συνοικισμός μας, τηρουμένου τοῦ σήμερον κρατοῦντος οἰκονομικοῦ συνδυασμοῦ Δήμου καὶ κατοίκων, ἄνευ οὐδεμιᾶς ἐπὶ πλέον ἐπιβαρύνσεως αὐτῶν διὰ νέας φορολογίας.

Ὁ Πρόεδρος
Κ. Ταμβακόπουλος

Ὁ γεν. γραμματεὺς
Π. Παγιασλῆς.»

—Αἱ πιστωτικαὶ διαφοραὶ τῶν Ἑλλήνων ὑπηκόων.

Κατὰ τὴν αὐτὴν ὡς ἄνω σύσκεψιν συνεζητήθη καὶ τὸ ζήτημα τῆς πληρωμῆς τῶν πιστωτικῶν διαφορῶν τῶν Ἑλλήνων ὑπηκόων, αἱ ὁποῖαι προέκυψαν ἐκ τῆς ταυτοχρόνου ἐκτιμήσεως τῶν περιουσιῶν των ἐκ μέρους τῶν συνεργείων τῆς μικτῆς ἐπιτροπῆς. Ὡς γνωστόν, ὑπάρχει ἤδη νόμος προβλέπων τὴν καταβολὴν τῆς ἀποζημιώσεως τῶν ἐν λόγῳ διαφορῶν, ὁ δὲ κ. Μαρῆς παρέσχεν εἰς τοὺς λαβόντας μέρος εἰς τὴν σύσκεψιν τὴν διαβεβαίωσιν ὅτι καὶ ἡ πληρωμὴ τῶν διαφορῶν αὐτῶν θὰ γίνῃ τὸ ταχύτερον.

—Πειραματικὸς ἀγρὸς ἐν Θράκῃ

Ἡ Ε.Α.Π. ἐνέκρινε μεταφορὰν πιστώσεως ἐκ δρχ. 750.000 ἐκ τοῦ κονδυλίου «Σταθμοὶ Γεωργικῶν Βελτιώσεων» διὰ τὴν ἵδρυσιν πειραματικοῦ ἀγροῦ ἐν Θράκῃ.

—Κατασκευὴ ὑδραγωγείου

Κατόπιν ἀποφάσεως τῆς γενικῆς συνελεύσεως τῶν κατοίκων Ἀγριοσυκιᾶς τῆς περιφερείας Γενιτσῶν ἐνεκρίθη ἡ διάθεσις τῶν ἐξ ἐνοικίων τῶν βοσκῶν προσόδων διὰ τὴν κατασκευὴν ὑδραγωγείου τοῦ ἐν λόγῳ συνοικισμοῦ.

—Διαρρύθμισις χειμάρρων

Παρεκλήθη ἡ Τεχνικὴ Ἐπιθεώρησις Δυτ. Μακεδονίας, ὅπως ἐπιληφθῇ τῆς συντάξεως μελέτης διὰ τὴν διαρρύθμισιν τῶν χειμάρρων καὶ τὴν κατασκευὴν τάφρου καὶ γεφύρας εἰς τὴν ἁμαξιτὴν ὁδὸν Φλωρίνης, πρὸς διοχέτευσιν τῶν ὑδάτων, ἅτινα κατόπιν τῆς τελευταίας καταιγίδος προὐξένησαν μεγάλας ζημίας εἰς τὸν Σταθμὸν Γεωργικῶν Βελτιώσεων Φλωρίνης.

—Ὑπὲρ τῶν πλημμυροπαθῶν Σερρῶν

Διετάχθη τὸ ἐποικιστικὸν γραφεῖον Σερρῶν ὅπως θέσῃ εἰς τὴν διάθεσιν τῆς ἐπιτροπῆς πλημμυροπαθῶν ποσὸν τριάκοντα χιλιάδων δραχμῶν δι' ἀγορὰν ξυλείας.

—Ἔκτασις διὰ περίβολον σχολείου.

Διὰ τὸν περίβολον τοῦ σχολείου Κιβωτοῦ Κοζάνης παρεχωρήθη ἔκτασις 4.000 τετραγ. μέτρων. Ὅσον ἀφορᾷ τὰ παρὰ τῆς σχολικῆς ἐπιτροπῆς Κιβωτοῦ αἰτούμενα 100 ἕτερα στρέμματα, ἐδηλώθη ὅτι ταῦτα δὲν εἶνε δυνατὸν νὰ παραχωρηθῶσι, διότι δι' αὐτῶν ἐξυπηρετοῦνται τρεῖς οἰκογένειαι, τῶν ὁποίων τὰ οἰκήματα γειτνιάζουν πρὸς τὸ ἄνω τμῆμα τῶν 100 στρεμμάτων.

Η ΚΟΙΝΗ ΓΝΩΜΗ

ΤΑ ΕΛΛΗΝΟΤΟΥΡΚΙΚΑ

Ἀθῆναι, 25 Ἰουνίου 1929

Ἀξιότιμε κ. Διευθυντά,

Παρ' ὅλον τὸν θόρυβον ὁ ὁποῖος γίνεται πέριξ τῶν Ἑλληνοτουρκικῶν διαπραγματεύσεων καὶ παρ' ὅλας τὰς προσδοκίας ἐκ τοῦ ἐπιδιωκομένου τερματισμοῦ αὐτῶν, δὲν εἶνε ὑπερβολὴ ἐὰν σᾶς εἴπω ὅτι αὗται ἀφίνουν ἐντελῶς ἀδιάφορον τὸν Ἑλληνισμὸν τῆς Κων)πόλεως. Αἱ ἑλληνοτουρκικαὶ διαπραγματεύσεις στρέφονται κυρίως περὶ τὰ κτηματικὰ ζητήματα, τὰ ὁποῖα ἐνδιαφέρουν, ὡς γνωστόν, τοὺς φυγάδας καὶ μερικοὺς Ἕλληνας ὑπηκόους. Γνωρίζουν λοιπὸν οἱ Κωνσταντινουπολῖται ὅτι ἐνδεχομένη συμφωνία οὐδόλως θὰ μετέβαλλε τὴν σημερινήν των θέσιν. Ἡ λύσις τοῦ ζητήματος τῶν «ἐταμπλὶ» δὲν δύναται βεβαίως νὰ θεωρηθῇ ὡς σώζουσα τὴν κατάστασιν, διότι καὶ αὐτὴ ἐξασφαλίζει μὲν τὴν παραμονὴν πάντων ἀνεξαιρέτως τῶν Ἑλλήνων ἐν Κων)πόλει, ἀλλ' ἡ ἐξασφάλισις αὐτὴ θὰ εἶνε μόνον νομικὴ καὶ οὐχὶ πραγματική.

Τρεῖς εἶνε οἱ κυριώτεροι λόγοι, οἵτινες καθιστοῦν προβληματικὴν τὴν παραμονὴν τοῦ Ἑλληνικοῦ στοιχείου ἐν Κων)πόλει καὶ προκαλοῦν τὴν διαρροήν του: ἡ στρατιωτικὴ θητεία, οἱ περιορισμοὶ τῆς Ἑλληνικῆς ἐκπαιδεύσεως καὶ ἡ ὑπὸ διάφορα προσχήματα ἀπαγόρευσις τῆς ἀσκήσεως ὡρισμένων ἐπαγγελμάτων.

Εἰς Ἕλλην τῆς Κων)πόλεως ἔχων ἡλικίαν στρατεύσιμον εἶνε ὑποχρεωμένος ἢ νὰ ὑπηρετήσῃ, ὁπότε δὲν ἠμπορεῖ νὰ εἶνε βέβαιος ὅτι θὰ ἀνθέξῃ μέχρι τέλους τῆς διετίας εἰς τὰς κακουχίας καὶ τὰ βασανιστήρια, εἰς τὰ ὁποῖα ἐκ προθέσεως ὑποβάλλονται οἱ μὴ Τοῦρκοι στρατιῶται, ἢ νὰ κάμῃ τρίμηνον μόνον θητείαν ἐντὸς τῆς Κων)πόλεως, πληρώνων ἀντισήκωμα 500 λιρ. τουρκ. ἤτοι περίπου 20000 δραχ. Εἶνε φυσικὸν ἀντὶ τῶν δύο τούτων καταστροφῶν, τῆς μιᾶς σωματικῆς, τῆς ἄλλης οἰκονομικῆς, νὰ προτιμήσῃ νὰ φύγῃ. Ἡ ἀναχώρησις αὐτοῦ ἀποτελεῖ τὴν ἀρχὴν τῆς ἐκριζώσεως καὶ ὁλοκλήρου τῆς οἰκογενείας του.

Σχετικῶς πρὸς τὸ ζήτημα τῆς ἐκπαιδεύσεως ἀρκεῖ ν' ἀναφερθῇ ὅτι μόνον ἡ Κοινότης τοῦ Πέραν πληρώνει ἐτησίως διὰ Τουρκοδιδασκάλους 1 περίπου ἑκατομμύριον δραχ. Ἀφ' ἑνὸς λοιπὸν ἡ λόγῳ τῶν καταθλιπτικῶν ἐπιβαρύνσεων ἐλλιπὴς λειτουργία τῶν σχολῶν, ἀφ' ἑτέρου δὲ ἡ ἀφιέρωσις τῶν περισσοτέρων ὡρῶν εἰς τὴν διδασκαλίαν τῆς τουρκικῆς γλώσσης, ἱστορίας καὶ γεωγραφίας, ἡ ἀπαγόρευσις τῆς διδασκαλίας τῆς ἑλλην. ἱστορίας καὶ τέλος ἡ ἔλλειψις ἐπαρκοῦς προσωπικοῦ κάμνουν τοὺς γονεῖς νὰ σκέπτωνται ὅτι χάριν τῆς ἐκπαιδεύσεως τῶν τέκνων των ἐπιβάλλεται νὰ ἐγκαταλείψουν τὴν χώραν.

Ὅσον ἀφορᾷ τὸν ἀποκλεισμὸν ἀπὸ διάφορα ἐπαγγέλματα εἶνε εὐνόητον ὅτι καὶ αὐτὸς ὡς μόνον ἀποτέλεσμα ἔχει τὴν ἀναχώρησιν.

Αὐτοὶ εἶνε οἱ τρεῖς εἰδικοὶ λόγοι—διὰ νὰ μὴ ὁμιλήσωμεν διὰ τὸν σπουδαιότερον καὶ γενικώτερον, τὴν κατάπνιξιν τουτέστι πάσης ἐκδηλώσεως τοῦ ἐθνικοῦ αἰσθήματος—οἱ ὁποῖοι κάμνουν τοὺς Κωνσταντινουπολίτας νὰ φεύγουν καὶ οἱ ὁποῖοι εἶνε συνάμα καὶ τὰ τρία μέσα τὰ ὁποῖα οἱ Τοῦρκοι χρησιμοποιοῦν πρὸς τὸν σκοπὸν τοῦτον. Μόνον μία πολιτικὴ ἐπιδιώκουσα τὴν ἄρσιν τῶν αἰτίων τῆς διαρροῆς τοῦ Ἑλληνικοῦ στοιχείου τῆς Κων)πόλεως εἶνε δυνατὸν νὰ θεωρηθῇ ὡς «ἐξασφαλίζουσα» τὴν θέσιν αὐτῆς. Ἐφ' ὅσον ὅμως ἡ συζήτησις γίνεται διὰ τὰ κτήματα μερικῶν φυγάδων, εἶνε ἀστεῖον νὰ γίνεται λόγος περὶ «ἐξασφαλίσεως τῆς θέσεως τῆς Ἑλληνικῆς μειονότητος τῆς Κων)πόλεως» καὶ περὶ «ἀναπτύξεως αὐτῆς ἐντὸς τοῦ πλαισίου τῶν διεθνῶν συνθηκῶν περὶ μειονοτήτων».

Μετὰ τιμῆς

ΚΩΝΣΤΑΝΤΙΝΟΥΠΟΛΙΤΗΣ

ΞΕΝΑΙ ΔΗΜΟΣΙΕΥΣΕΙΣ

ΔΙΑ ΤΟΝ κ. ΒΕΝΙΖΕΛΟΝ

Πῶς προσπαθοῦν νὰ ἐκβιάσουν τοὺς συμβολαιογράφους νὰ δεχθοῦν τὸ Ταμεῖον Νομικῶν

Κύριε Διευθυντά,

Σᾶς παρακαλοῦμεν ὅπως δημοσιεύσητε τὸ κάτωθι τηλεγράφημα:

129 Κυπαρισσίας 313, 37)18, 26-18.
Ἰωάννην Τσαπόγαν διὰ Κατρίτσην
Εὐριπίδου 8, Ἀθήνας.

Δικηγορικὸς Σύλλογος Κυπαρισσίας ὑποδείξει ὁμοίου Ἀθηνῶν, ἠπείλησε συμβολαιογράφους τηλεγραφήσῃ περικοπὴν δικαιωμάτων καὶ κατάργησιν νόμου 3890 ἂν ἀρνηθῶσι συμμετοχὴν ἑνιαίου ταμείου.

Διαμαρτυρόμενοι καταγγέλλομεν ἐκνόμους ἐνεργείας συλλόγου Κυπαρισσίας.

Συμβολαιογράφοι
Δημητρακόπουλος-Σαλατιᾶς-Πιπιλῆς.»

Ἀντὶ παντὸς σχολίου ἀρκεῖ νὰ προστεθῇ τοῦτο: Ἡ καταγγελλομένη ἐκβίασις πρὸ τῆς ἐμφανίσεως συμβολαιογράφων ἐνώπιον τοῦ κ. Εἰσαγγελέως, καλέσαντος αὐτούς, εἰς ἐκτέλεσιν διαταγῆς τοῦ κ. Ὑπουργοῦ τῆς Δικαιοσύνης, νὰ ἀναφέρωσιν ἐὰν δέχωνται τὸ κοινὸν ταμεῖον νομικῶν ἢ ἐπιθυμοῦσι τὸ ἰδιαίτερον τοιοῦτον τῶν συμβολαιογράφων.

Μετὰ τιμῆς
Διὰ τὴν ἐπιτροπὴν τῶν συμβολαιογράφων τοῦ Κράτους
Καρκούλιας-Δεληγιάννης-Καρζῆς

ΘΕΡΙΝΑ ΜΑΘΗΜΑΤΑ ΞΕΝΩΝ ΓΛΩΣΣΩΝ

Γονεῖς,
Μὴν ἀφίνετε τὰ παιδιά σας ἄεργα κατὰ τὰς μακρὰς ἡμέρας τῶν διακοπῶν, ἀλλ' ἐγγράψατέ τα εἰς τὰ Τμήματα ξένων Γλωσσῶν τῆς Γαλλοαγγλικῆς Σχολῆς 1 Ἁγίας Εἰρήνης. Θὰ μάθουν διὰ τερπνοῦ καὶ εὐμεθόδου συστήματος τὴν Γαλλικήν, τὴν Ἀγγλικὴν ἢ τὴν Γερμανικήν.
Τμήματα πρωϊνά, ἡμερήσια καὶ ἑσπερινά. Ἰδιαίτερα τμήματα διὰ δεσποινίδας καὶ κυρίας. Δίδακτρα δρ. 100 μηνιαίως ἢ διὰ τὴν θερινὴν περίοδον (Ἰούλιον, Αὔγουστον, καὶ Σεπτέμβριον) δρχ. 250.
Πληροφορίαι καὶ ἐγγραφαὶ εἰς τὴν Γαλλοαγγλικὴν Σχολὴν Ἁγίας Εἰρήνης 1.

ΚΟΣΤΟΥΜΙΑ ΑΛΠΑΓΑΔΕΣ
Τισσό, Φρεσκό, κρουτὲς λινὲς καὶ μάλλινες, ὅλα τὰ σχέδια καὶ χρώματα ἕτοιμα καὶ παραγγελίας, μοδέρνα, καλοραμμένα καὶ φθηνά, προμήθεια ἀπὸ ἐργοστάσια, ὀλίγα ἔξοδα, μεγάλη κατανάλωσις. ΠΑΖΑΡ, στοὰ Ἀρσακείου.

Α. ΡΕΛΙΑΣ & Ε. ΧΑΝΔΑΝΟΣ
ΑΦΡΟΔΙΣΙΑ-ΔΕΡΜΑΤΙΚΑ-ΓΥΝΑΙΚΟΛΟΓΙΚΑ
Ἀκαδημίας 92 (Πλατεῖα Κάνιγγος)

ΑΙ ΕΙΔΗΣΕΙΣ ΤΟΥ ΕΙΚΟΣΙΤΕΤΡΑΩΡΟΥ

ΔΗΛΩΣΕΙΣ ΤΟΥ κ. ΤΣΑΛΔΑΡΗ ΕΠΙ ΤΟΥ ΝΟΜΟΣΧΕΔΙΟΥ ΔΙΑ ΤΟΥΣ ΠΟΛΕΜΟΠΑΘΕΙΣ

ΘΕΩΡΕΙ ΑΔΙΚΟΝ ΤΗΝ ΚΑΤΑΝΟΜΗΝ ΤΩΝ ΑΠΟΖΗΜΙΩΣΕΩΝ

Ὁ κ. Τσαλδάρης, λαμβάνων ἀφορμὴν ἐκ παραστάσεων γενομένων πρὸς αὐτὸν παρὰ τῶν ὑποστάντων ζημίας παρὰ τῶν Συμμάχων κατὰ τὸν μεγάλον πόλεμον, παρετήρησε τὰ ἑξῆς ὡς πρὸς τὸ ὑπὸ συζήτησιν ἐν τῇ Βουλῇ σχετικὸν νομοσχέδιον:

«Διὰ τοῦ νομοσχεδίου τούτου οὔτε ἀναγνωρίζεται ὑπὸ τῆς Πολιτείας δικαίωμα ἀποζημιώσεως εἰς τοὺς παθόντας κατὰ τὸν πόλεμον εἴτε παρὰ τῶν Συμμάχων, εἴτε παρὰ τῶν ἐχθρῶν, οὔτε πρόκειται νὰ κανονισθῇ ὁ τρόπος τῆς ἱκανοποιήσεως τοιούτου δικαιώματος. Τοῦτο βεβαίως θὰ ὠφείλετο ἀπὸ ἀπόψεως δικαιοσύνης, δεδομένου ὅτι ὁ πόλεμος ἀποτελεῖ πρᾶξιν τῆς Πολιτείας καὶ τὰ ἐξ αὐτοῦ βάρη, εἰς ἃ συμπεριλαμβάνονται καὶ αἱ ἀποζημιώσεις τῶν παθόντων πολιτῶν, δέον νὰ ἐπιπίπτουν ἐπὶ τοῦ συνόλου. Ἀλλὰ διὰ τοῦ ὑπὸ συζήτησιν ἐν τῇ Βουλῇ νομοσχεδίου κανονίζεται μόνον ὁ τρόπος τῆς διανομῆς εἰς τοὺς παθόντας ἐκ τοῦ πολέμου τῶν διὰ τὰς ἐπιγινομένας εἰς αὐτοὺς ζημίας καταβληθέντων ποσῶν εἴτε παρὰ τῶν Συμμάχων, εἴτε παρὰ τῶν ἐχθρῶν.

Τούτου τεθειμένου, ὁ διακανονισμὸς οὗτος, ὅπως μὴ εἶνε ἄδικος καὶ αὐθαίρετος, δέον νὰ γίνῃ ἐπὶ τῇ βάσει τῶν ζημιῶν αἵτινες ἐτέθησαν ὑπ' ὄψιν ἀπέναντι τῶν τρίτων καὶ ἐκανονίσθη μετ' αὐτῶν ἡ ὀφειλομένη παρὰ τούτων ἀποζημίωσις. Ὡς δὲ εἶνε πρόδηλον καὶ ἐμφαίνεται καὶ ἐξ αὐτῆς τῆς αἰτιολογικῆς ἐκθέσεως τοῦ νομοσχεδίου περὶ τῶν πολεμοπαθῶν προκειμένου, διὰ τὸν διακανονισμὸν τῆς ὡς πρὸς αὐτοὺς ἀποζημιώσεως ἐλήφθησαν ὑπ' ὄψιν αἱ ἐπὶ τῇ βάσει διαφόρων νόμων τοῦ Κράτους καὶ τῶν ὑπὸ τούτων τασσομένων ἐκτιμητικῶν ἐπιτροπῶν γενόμεναι ἐκτιμήσεις καὶ αἱ ἐκδοθησόμεναι ἀποφάσεις ὡς πρὸς τὰς διαφόρως καθοριζομένας κατηγορίας ζημιῶν.

Ἐν τοιαύτῃ δὲ περιπτώσει, προκειμένου ἤδη διὰ τοῦ νομοσχεδίου νὰ κανονισθῇ ἡ διανομὴ τοῦ διὰ τοὺς συμμαχοπαθεῖς ληφθέντος ποσοῦ, πρέπει νὰ ληφθοῦν ὡς βάσις αἱ σχετικαὶ αὗται ἀποφάσεις καὶ τὰ κατ' αὐτὰς ἀναγνωριζόμενα κονδύλια ζημιῶν μὲ τὰς σχετικὰς ἐκτιμήσεις. Τοῦτο δ' ἄλλως ἐπιβάλλει καὶ ὁ πρὸς τοὺς νόμους τοῦ Κράτους σεβασμὸς καὶ πρὸς τὸ δεδικασμένον τῶν ἀποφάσεων τούτων, αἵτινες καὶ ἔχουν ἐκδοθῇ παρ' ἀνωτάτων δικαστικῶν λειτουργῶν.

«Μετὰ τοῦτο καθίσταται ὅλως ἀδικαιολόγητον τὸ νὰ ζητῆται ἤδη ὁ περιορισμὸς μέχρι τοῦ ἐλαχίστου 2 μεταλλικῶν δραχμῶν ἡμερησίως τῆς ἱκανοποιήσεως διὰ τὴν στέρησιν τῆς προσωπικῆς ἐλευθερίας, ἐνῷ κατὰ τὸν προηγούμενον νόμον, ἐπὶ τῇ βάσει τοῦ ὁποίου ἔχουν ἐκδοθῇ καὶ αἱ σχετισεις ἀποφάσεις, ἀνεγνωρίζετο τὸ δικαίωμα μέχρι 10 μεταλλικῶν δραχμῶν. Ἔτσι δὲ μᾶλλον ἀδικαιολόγητον παρίσταται τὸ νὰ μὴ ἀναγνωρίζεται ἤδη δικαίωμα ἀποζημιώσεως διὰ τοὺς πολεμοπαθεῖς ὡς πρὸς τὴν ὑλικὴν ζημίαν συνεπείᾳ ὁμηρίας ἢ καὶ φυλακίσεως, ἐνῷ τοιοῦτον δικαίωμα ἀνεγνωρίζετο παρὰ τῶν προηγουμένων νόμων καὶ ἐγένετο καὶ ὡς πρὸς τοῦτο ἀνάλογος ἐπιδίκασις διὰ τῶν ἀποφάσεων ἐπὶ τῇ βάσει τῶν ὁποίων ἐγένετο μετὰ τῶν τρίτων ὁ διακανονισμὸς τῆς παρ' αὐτῶν καταβλητέας ἀποζημιώσεως. Τοῦτο εἶνε κατὰ τοσοῦτο μᾶλλον ἀδικαιολόγητον καθόσον διὰ τοῦ ἰδίου νομοσχεδίου ἀναγνωρίζεται διὰ τοιαύτην αἰτίαν δικαίωμα ἀποζημιώσεως ὡς πρὸς τοὺς ἐχθροπαθεῖς, καὶ διὰ τῆς τοιαύτης ἀναγνωρίσεως ὡς πρὸς τοὺς μὲν καὶ μὴ ἀναγνωρίσεως ὡς πρὸς τοὺς δέ, δημιουργεῖται ἀνισότης μεταξὺ τούτων ὡς πρὸς τοῦτο, πρόσθετον ἀδικίαν ἀποτελοῦσα.

Δὲν νομίζω ὅτι τὰ νομοθετικὰ Σώματα δύνανται νὰ κυρώσωσι διὰ τῆς ψήφου των τοιαύτην ἄδικον καὶ αὐθαίρετον διανομὴν τῆς παρὰ τῶν τρίτων παρασχεθείσης ἀποζημιώσεως, καὶ μάλιστα διὰ πρόσωπα παθόντα καὶ ἐλάχιστα ἱκανοποιούμενα. Βεβαίως, τὰ οἰκονομικὰ τοῦ Κράτους δὲν ἐξαρκοῦν ὅπως καὶ τοῦτο φανῇ ἐπίκουρον εἰς τοὺς ἐκ τοῦ πολέμου ζημιωθέντας. Ἐπιβάλλεται ὅμως ν' ἀποφύγῃ κατὰ τὸ δυνατὸν πᾶσαν ἀδικίαν καὶ ἐντεῖνον τὰς δυνάμεις του νὰ συντελέσῃ περαιτέρω τοὐλάχιστον διὰ τὴν ἀποκατάστασιν τῆς στέγης εἰς τοὺς ἐκ τοῦ πολέμου στερηθέντας ταύτης ἀπόρους, ὡς περὶ τούτου συνιστᾷ καὶ ἡ ἐπὶ τοῦ νομοσχεδίου κοινοβουλευτικὴ ἐπιτροπή».

ΛΑΪΚΗ ΤΡΑΠΕΖΑ
ΗΡΞΑΝΤΟ ΛΕΙΤΟΥΡΓΟΥΝΤΑ
ΤΑ ΥΠΟΚΑΤΑΣΤΗΜΑΤΑ
ΤΗΣ ΛΑΪΚΗΣ ΤΡΑΠΕΖΗΣ
ΘΕΣΣΑΛΟΝΙΚΗΣ & ΗΡΑΚΛΕΙΟΥ

ΜΕΤΑΧΕΙΡΙΖΕΣΘΕ ΜΟΝΟΝ
Agfa
ΦΩΤΟΓΡΑΦΙΚΑΣ ΜΗΧΑΝΑΣ
ΦΙΛΜ ΦΙΛΜ-ΠΑΚΣ
ΓΙΑ ΝΑ ΕΧΕΤΕ
ΥΠΕΡΟΧΑ ΑΠΟΤΕΛΕΣΜΑΤΑ

ΥΔΡΑΥΛΙΚΑ ΕΛΑΙΟΠΙΕΣΤΗΡΙΑ
ΙΜΑΝΤΟΚΙΝΗΤΑ & ΧΕΙΡΟΚΙΝΗΤΑ
ΥΔΡΑΥΛΙΚΑΙ ΑΝΤΛΙΑΙ
ΕΛΑΙΟΤΡΙΒΕΙΑ
Νέοι τελειοποιημένοι τύποι
15 προνομιοῦχοι κατασκευαὶ προστατευόμεναι διὰ ΔΙΠΛΩΜΑΤΩΝ ΕΥΡΕΣΙΤΕΧΝΙΑΣ Υ.Ε.Ο.
Διαρκὴς ἔκθεσις ὅλων τῶν μηχανημάτων ἐν κινήσει
ΕΙΣ ΤΟ
ΜΗΧΑΝΟΠΟΙΕΙΟΝ „ΒΙΟ"
ΑΝ. ΓΕΝ. ΒΙΟΜΗΧΑΝ. ΕΤΑΙΡΕΙΑΣ
45 ὁδὸς Λένορμαν—ΑΘΗΝΑΙ

ΜΙΑ ΠΡΟΤΑΣΙΣ ΔΙΑ ΤΗΝ ΝΕΑΝ ΕΓΚΑΤΑΣΤΑΣΙΝ ΤΟΥ ΧΡΗΜΑΤΙΣΤΗΡΙΟΥ

Συνῆλθον εἰς τὸ Ἐμπορικὸν Ἐπιμελητήριον ἡ διοικητικὴ αὐτοῦ ἐπιτροπή, τινὰ τῶν μελῶν του καὶ ὁ πρόεδρος τῆς ἐπιτροπῆς τοῦ Χρηματιστηρίου καὶ συνεσκέφθησαν περὶ τῆς ἐξευρέσεως συνδυασμοῦ πρὸς ἐγκατάστασιν τοῦ Χρηματιστηρίου εἰς τὸ Δημοτικὸν Θέατρον.

Διεπιστώθη κατ' ἀρχὴν τὸ ἐντελῶς ἀκατάλληλον τοῦ ἐπὶ τῆς ὁδοῦ Σοφοκλέους γηπέδου τῆς Ἐθνικῆς Τραπέζης καὶ ἀνεγνωρίσθη ὅτι ἐνδεδειγμένον διὰ νὰ χρησιμοποιηθῇ ὡς Χρηματιστήριον εἶνε τὸ Δημοτικὸν Θέατρον.

Ἐπροτάθη κατόπιν ὁ ἑξῆς συνδυασμός: Νὰ ἐκχωρήσῃ τὸ Ἐπιμελητήριον τὸ μέγαρόν του εἰς τὸ Κράτος, ὅπως ἐγκατασταθῇ ἤδη ἡ Γερουσία καὶ ὅπως βραδύτερον χρησιμεύσῃ τοῦτο διὰ τὴν στέγασιν κρατικῆς τινος ὑπηρεσίας. Τὸ Ἐπιμελητήριον νὰ ἐξαγοράσῃ τὸ Δημοτικὸν Θέατρον καὶ νὰ τροποποιήσῃ τοῦτο καταλλήλως διὰ τὴν ἰδικήν του ἐγκατάστασιν καὶ τὴν τοῦ Χρηματιστηρίου. Τὸ Ἐπιμελητήριον δὲν θὰ καταβάλῃ εἰς τὸν Δῆμον τὴν ἀξίαν τοῦ θεάτρου του, ἀλλὰ διὰ συμβάσεως θὰ ὑποχρεωθῇ νὰ τοῦ δίδῃ ἐπὶ τριάκοντα ἔτη ἐτήσιον τοκοχρεωλύσιον, ἐπὶ τῇ βάσει τοῦ ὁποίου ὁ Δῆμος θὰ δύναται νὰ συνομολογήσῃ δάνειον.

Θὰ παρακληθῇ τὸ Κράτος νὰ παραχωρήσῃ εἰς τὸν Δῆμον τὸν Κῆπον τοῦ Κλαυθμῶνος διὰ τὴν ἀνέγερσιν θεάτρου ἀνταξίου τῶν Ἀθηνῶν, πρὸ τοῦ ὁποίου θὰ σχηματισθῇ πλατεῖα μετὰ τὴν ἀναπόφευκτον κατεδάφισιν τοῦ κτιρίου τοῦ ὑπουργείου τῶν Οἰκονομικῶν.

Ἀνεγνωρίσθη παρ' ὅλων ὅτι διὰ τοῦ ἐκτεθέντος συνδυασμοῦ θὰ ἐλύοντο ταυτοχρόνως σπουδαῖα ζητήματα τῆς πόλεως καὶ θὰ ἐπετυγχάνετο ὁ ἐξωραϊσμὸς κεντρικῶν αὐτῆς σημείων. Ὁ πρόεδρος τοῦ Ἐπιμελητηρίου ἐπεφυλάχθη μόνον διὰ τὴν ἄμεσον παραχώρησιν τοῦ μεγάρου τοῦ Ἐπιμελητηρίου εἰς τὸ Κράτος.

Ὁ πρόεδρος τοῦ Χρηματιστηρίου ἐδήλωσεν, ὅτι ἀνελάμβανεν ἡ ἐπιτροπὴ τοῦ Χρηματιστηρίου νὰ συμβληθῇ μὲ τὸν Δῆμον καὶ νὰ ἐκτελέσῃ εἰς τὸ θέατρον τὰς ἀναγκαίας τροποποιήσεις, ὅπως ἐγκατασταθῶσιν εἰς αὐτὸ τὸ Ἐπιμελητήριον ἢ καὶ ἄλλαι ὀργανώσεις.

Οἱ συνελθόντες ἀπεφάσισαν κατόπιν νὰ ἐπισκεφθοῦν τὸν κ. Δήμαρχον, διὰ νὰ πληροφορηθοῦν τὰς ἀντιλήψεις του.

Ὁ κ. Πάτσης ἀνεκοίνωσεν εἰς τοὺς ἐπισκεφθέντας αὐτὸν ὅτι εὑρίσκει ἀδύνατον καὶ τὴν συζήτησιν τῆς προτάσεως αὐτῆς σήμερον; ἀφοῦ προεκηρύχθησαν ἐκλογαὶ καὶ εἶνε ζήτημα ἐὰν θὰ συνέλθῃ πλέον τὸ σημερινὸν Δημοτικὸν Συμβούλιον.

Ὁπωσδήποτε, ὁ κ. Δήμαρχος εὑρίσκει ἄτοπον ν' ἀσχοληθοῦν οἱ σημερινοὶ δημοτικοὶ ἄρχοντες μὲ τόσον σοβαρὸν ζήτημα, ἀφοῦ ἐκλήθησαν ἤδη οἱ δημόται διὰ νὰ κρίνουν τὴν πολιτείαν αὐτῶν.

Κατόπιν τῶν ἐπιφυλάξεων τοῦ κ. Δημάρχου, ἡ ἐπιτροπὴ ἀνεγνώρισεν, ὅτι ἦτο ἀναγκαία ἡ ἐπέμβασις τῆς Κυβερνήσεως, ἀφ' ἑνὸς ὅπως ματαιωθῇ ἡ ἀνέγερσις τοῦ Χρηματιστηρίου εἰς τὴν ὁδὸν Σοφοκλέους καὶ ἐξ ἄλλου ὅπως ἡ νέα δημοτικὴ ἀρχὴ ἐπιληφθῇ εὐθὺς ἅμα τῇ ἀναλήψει τῶν καθηκόντων της τοῦ σπουδαιοτάτου τούτου ζητήματος.

Ὁ κ. πρόεδρος τοῦ Ἐπιμελητηρίου παρεκλήθη νὰ μεταδώσῃ εἰς τὴν Κυβέρνησιν καὶ ἰδιαιτέρως εἰς τὸν κ. πρωθυπουργὸν τὰς ἐνεργείας τῆς ἐπιτροπῆς καὶ νὰ ἐπικαλεσθῇ τὴν ἐπέμβασίν του, ὅπως ἐξασφαλισθῇ ἡ ἐπιτυχία τοῦ προτεινομένου συνδυασμοῦ.

Ο κ. Λ. ΤΣΟΥΚΑΛΑΣ ΥΠΟΨΗΦΙΟΣ ΔΗΜΑΡΧΟΣ

Εἰς ἀπάντησιν αἰτήσεως ἐπιτροπῶν συνοικιῶν ὁ κ. Λυκοῦργος Τσουκαλᾶς εἶπεν ὅτι ἀποδέχεται τὴν ὑποψηφιότητα Δημάρχου Ἀθηναίων.

ΜΟΝΑΔΙΚΑΙ ΕΥΚΑΙΡΙΑΙ ΔΙΑ ΜΑΣΣΑΛΙΑΝ

Τὸ πολυτελέστατον ὑπερωκεάνειον
«PROVIDANCE»
τῆς Ἀτμοπλοΐας Ἑταιρίας ΦΑΒΡ—ΛΑΪΝ θ' ἀναχωρήσῃ ἐκ Πειραιῶς τὴν 23ην Ἰουλίου κατ' εὐθεῖαν διὰ
ΜΑΣΣΑΛΙΑΝ
δεχόμενον ἐπιβάτας I, II, III καὶ IV θέσεων.
Οἱ κ.κ. Ἐπιβάται τῶν I καὶ II θέσεων, οἱ ὁποῖοι ἐπιθυμοῦσι νὰ ταξειδεύσωσι μὲ τὸ ἀτμόπλοιον τοῦτο, παρακαλοῦνται ὅπως ἐξασφαλίσωσι τὰς θέσεις των μέχρι τῆς 6ης Ἰουλίου τὸ ἀργότερον.

Τὸ πολυτελέστατον ὑπερωκεάνειον
«ΚΑΝΑΔΑΣ»
Ἀναχωρήσει διὰ ΜΑΣΣΑΛΙΑΝ τὴν 11ην Αὐγούστου δεχόμενον ἐπιβάτας I, II, III καὶ IV θέσεως.
Διὰ πλείονας πληροφορίας ἀπευθυντέον: W. F. VAN DER ZEE, Γενικοὺς Πράκτορας διὰ τὴν Ἑλλάδα, ὁδὸς Ἐπ. Ρέπουλη ἀριθ. 2, Πειραιεύς, τηλέφ. 3.86.

Ὁ Ἀφροδισιολόγος ἰατρὸς τῆς πόλεώς μας κ.
ΠΑΥΛΟΣ ΛΟΥΪΖΙΔΗΣ
Γνωστοποιεῖ εἰς τὴν ἀξιότιμον πελατείαν του, ὅτι τὸν προσεχῆ μῆνα Ἰούλιον μεταφέρεται εἰς τὴν νέαν ἰδιόκτητον Κλινικήν του ὁδὸς ΜΕΝΑΝΔΡΟΥ 49 Ἀθῆναι
(Στοὰ ΠΑΥΛΟΥ Ι. ΛΟΥΪΖΙΔΟΥ)
49 ΜΕΝΑΝΔΡΟΥ 49
(Ὁμόνοια)
PUBLIBURO

Γ. ΠΟΛΥΚΑΡΠΙΔΗΣ
Ἰατρός
Εἰδικὸς ἀφροδισιολόγος, ἐπὶ μακρὸν ἐπιμελητὴς τῆς ἰδιαιτέρας Κλινικῆς τοῦ καθηγητοῦ κ. Γ. Φωτεινοῦ. Δέχεται 8—12 καὶ 4—8 μ. μ. — Ζήνωνος 3. Ὁμόνοια

ΑΙ ΣΥΝΕΔΡΙΑΣΕΙΣ ΤΗΣ ΒΟΥΛΗΣ

ΕΨΗΦΙΣΘΗΣΑΝ ΤΑ ΕΞΟΔΑ ΤΩΝ ΥΠΟΥΡΓΕΙΩΝ

ΣΥΖΗΤΗΣΙΣ ΚΑΙ ΨΗΦΙΣΙΣ ΤΟΥ ΝΟΜΟΣΧΕΔΙΟΥ ΠΕΡΙ ΑΝΩΜΑΛΩΝ ΔΙΚΑΙΟΠΡΑΞΙΩΝ

Η ΔΙΚΑΙΟΔΟΣΙΑ ΤΩΝ ΓΕΝΙΚΩΝ ΔΙΟΙΚΗΤΩΝ ΚΑΙ Η ΣΤΟΙΧΕΙΩΔΗΣ ΕΚΠΑΙΔΕΥΣΙΣ

Τὴν 5.10' μ. μ. ἄρχεται ἡ συνεδρίασις. Ἄρχεται ἡ συζήτησις τοῦ νομοσχεδίου «περὶ ἀνωμάλων δικαιοπραξιῶν εἰς τὰς νέας χώρας».

Ὁ κ. *ΧΟΥΡΣΟΓΛΟΥ*, λέγει ὅτι τὰ ληφθέντα μέχρι τοῦδε μέτρα ἐπὶ τοῦ ζητήματος τούτου ἦσαν ἄσκοπα καὶ ἀλυσιτελῆ ἔν τινι δὲ μέτρῳ ἐπιβλαβῆ. Τοῦτο ἐγέννησεν εἰς τοὺς κατόχους τουρκικῶν κτημάτων μέτρα ἀμύνης. Ἀναφέρεται εἰς τὴν συνθήκην τῆς Λωζάννης ἡ ὁποία ἀπαγορεύει πᾶσαν δικαιοπραξίαν ἐπὶ μουσουλμανικῶν κτημάτων καὶ τονίζει ὅτι αὐτὴ ἀποτελεῖ κώλυμα διὰ τὴν λύσιν τοῦ ζητήματος. Καταλήγων συνιστᾷ νὰ τροποποιηθῇ τὸ νομοσχέδιον κατὰ τρόπον ἀποδίδοντα εἰς τὴν προσφυγικὴν ὁλότητα τὴν περιουσίαν τὴν ὁποίαν αὐτὴ δικαιοῦται δυνάμει διεθνοῦς πράξεως.

Ὁ κ. *ΤΣΙΓΔΕΜΟΓΛΟΥ* ζητεῖ τὴν τελείαν ἀπόρριψιν τοῦ νομοσχεδίου ὡς ἐπιδιώκοντος νομιμοποίησιν παρανόμου πράξεως. Ἐάν, λέγει, ὑπάρχουν διεκδικοῦντες δικαιώματα ἐπὶ κτημάτων τὰ ὁποῖα καθ' οἱονδήποτε τρόπον κατέχουν, ἡ μόνη ἐνδεικνυομένη ὁδὸς εἶνε τῶν δικαστηρίων. Ὡς πρὸς τὴν ἀναρμοδιότητα τοῦ ὑπουργοῦ τῆς Γεωργίας πρὸς ρύθμισιν τοῦ ζητήματος τῶν ἀνωμάλων δικαιοπραξιῶν, λέγει ὅτι οὗτος ἀποτελῶν τὸν διαχειριστὴν τῆς ἀνταλλαξίμου περιουσίας μᾶλλον ὡς κατήγορος τῶν ἀνωμάλως ἀποκτησάντων κατοχὴν ἔπρεπε νὰ ἐμφανισθῇ παρὰ ὡς προστάτης αὐτῶν.

Καταλήγων χαρακτηρίζει ὡς ἐξωφρενικὴν τὴν προτεινομένην διὰ τοῦ νομοθετήματος παράτασιν τῆς προθεσμίας πρὸς ἀναγνώρισιν ἀνωμάλων δικαιοπραξιῶν μέχρι τοῦ Δεκεμβρίου τοῦ 1926 ἐφόσον εἶνε γνωστὸν ὅτι τὴν ἀνωτέρω ἐποχὴν οὐδὲ εἷς Τοῦρκος ἀνταλλάξιμος εὑρίσκετο ἐπὶ τοῦ ἑλληνικοῦ ἐδάφους.

Ὁ κ. *ΜΠΑΚΑΛΜΠΑΣΗΣ* δηλοῖ ὅτι δὲν θὰ συμμετεῖχεν εἰς τὴν συζήτησιν ἐὰν δὲν εὑρίσκοντο πρόσφυγες βουλευταί, οἱ ὁποῖοι νὰ ἀποκρούσουν καὶ τὴν ἀρχὴν ἀκόμη τοῦ νομοσχεδίου ἀπὸ τὴν ψήφισιν τοῦ ὁποίου δὲν ἐξαρτᾶται μόνον ἡ ἐπιτάχυνσις τῆς ὁριστικῆς διανομῆς τῆς γῆς καὶ ἐπομένως ἡ πρόοδος τῆς γεωργικῆς βελτιώσεως καὶ ἡ ἄρσις καὶ τῶν προσχημάτων ἀκόμη τῆς Κυβερνήσεως πρὸς ἐπιτάχυνσιν τῆς ἐφαρμογῆς τῆς συμφωνίας ἀποζημιώσεως τῶν ἀγροτῶν, ἀλλὰ καὶ ὁ τερματισμὸς τοῦ χάσματος μεταξὺ γηγενῶν καὶ προσφύγων ἐξ ἀφορμῆς τῆς ἐκκρεμότητος τοῦ ζητήματος τούτου.

Πάντα ὅμως ταῦτα, συνεχίζει, λέγονται ὅσον ἀφορᾷ τὴν ἀρχὴν τοῦ νομοσχεδίου. Εἰς τὴν κατ' ἄρθρον συζήτησιν θὰ ἀναπτύξῃ, λέγει, τὰς γνώμας του διατὶ ἀδυνατεῖ νὰ ἀναγνωρίσῃ ἀνωμάλους δικαιοπραξίας καὶ αὐθαιρέτους κατοχὰς πέραν τοπικοῦ γεωργικοῦ κλήρου καὶ ἐξασφαλίσεως στέγης εἰς γηγενεῖς ἀφιεμένης ἀθίκτου ἐνοχικῆς ἀπαιτήσεως ἀνωμάλως ἀγοράσαντος ἢ αὐθαιρέτως κατέχοντος. Ἐκφράζει τὴν ἐλπίδα ὅτι θὰ ψηφισθῇ κατ' ἀρχὴν νομοσχέδιον τὸ ὁποῖον τείνει νὰ ρυθμίσῃ ζήτημα χρησιμοποιηθὲν πολλάκις ὡς κομματικὴν σημαίαν ἀπὸ τὰ πολιτικὰ κόμματα καὶ ὑποδαυλίσαν διάστασιν μεταξὺ δύο στοιχείων προσφύγων καὶ γηγενῶν ἀπὸ τὴν ψυχικὴν ἑνότητα τῶν ὁποίων ἐξαρτᾶται μεγάλως ἡ εὐημερία τῆς Ἑλλάδος.

Ὁ κ. Σ. *ΑΝΘΡΑΚΟΠΟΥΛΟΣ* λέγει ὅτι πρέπει νὰ ἀποκατασταθῶσιν οἱ ἀγρόται διότι δικαίωμα ἐπὶ τῆς γῆς ἔχουν οἱ πραγματικῶς ἐπ' αὐτῆς ἐργαζόμενοι, διὰ δὲ τοῦ ὑπὸ συζήτησιν νομοσχεδίου οἱ ἄνθρωποι οὗτοι ἀδικοῦνται.

Περατωθείσης τῆς συζητήσεως τοῦ νομοσχεδίου γίνεται δεκτὸν εἰς α' κατ' ἀρχὴν καὶ κατ' ἄρθρον συζήτησιν.

ΣΥΖΗΤΗΣΙΣ ΕΠΙ ΤΟΥ ΠΡΟΫΠΟΛΟΓΙΣΜΟΥ

Συζητεῖται ὁ προϋπολογισμὸς ἐξόδων τῆς χρήσεως 1929—30 τῶν ὑπουργείων Ἐξωτερικῶν, Στρατιωτικῶν, Ναυτικῶν κλπ.

Ὁ κ. ΜΟΛΗΣ λέγει, ὅτι κατὰ τὰ τελευταῖα ἔτη ὅλαι αἱ οἰκονομίαι περιστρέφονται εἰς τὸν προϋπολογισμὸν τῶν ὑπουργείων Στρατιωτικῶν καὶ Ναυτικῶν, νομίζω δέ, λέγει, ὅτι τὸ πρᾶγμα ἔχει παραγίνει. Ὡς πρὸς τὸ ζήτημα τῆς δαπάνης διὰ τὴν ἀνέγερσιν τοῦ Στρατιωτικοῦ Νοσοκομείου ἐν Ἀθήναις δὲν εἶναι, λέγει, ἀπαραίτητος, τοσοῦτο μᾶλλον καθόσον εἰς πολλὰ μέρη ὑπάρχουν παράγκες, λεγόμεναι στρατῶνες καὶ θὰ ἔπρεπε τὰ χρήματα τὰ ὁποῖα θὰ δαπανηθῶσι διὰ τὴν ἀνέγερσιν τοῦ Νοσοκομείου νὰ δαπανηθῶσι διὰ τὴν βελτίωσιν τῶν στρατώνων αὐτῶν. Πρέπει συγχρόνως νὰ σκεφθῶμεν σοβαρώτατα περὶ τῆς ἀναπτύξεως τῶν στρατιωτικῶν μας δυνάμεων. Ὡς πρὸς τὰ ἀπαιτηθησόμενα πρὸς τὸν σκοπὸν τοῦτον χρήματα, εἰς ὅλα τὰ ξένα Κράτη ηὐξήθη ὁ δασμὸς τοῦ σίτου καὶ ἐφ' ὅσον Κράτη πλούσια ἠναγκάσθησαν νὰ προσφύγουν εἰς τὸν δασμὸν αὐτὸν πρὸς εὕρεσιν πόρων καὶ συγχρόνως πρὸς προστασίαν τῆς γεωργίας, διατὶ ἡμεῖς θὰ ἐκάμναμεν τὴν ἱπποτικὴν αὐτὴν περιφρόνησιν πρὸς τὸν πόρον αὐτόν, ὅστις θὰ ἠδύνατο νὰ δώσῃ χρήματα εἰς τὸν κ. ὑπουργὸν τῶν Στρατιωτικῶν καὶ συγχρόνως νὰ προστατεύσῃ τὴν γεωργίαν; Ὑποθέτω, ὅτι ἡ Κυβέρνησις θὰ ἐπετέλει κάτι τὸ πρωτοφανὲς νὰ ἀποκρούσῃ τὸν φόρον αὐτόν, ὅστις ζητεῖται ἀπὸ τὴν καλυτέραν καὶ μεγαλυτέραν μερίδα τοῦ πληθυσμοῦ.

Ὁ κ. Γ. ΜΑΡΗΣ (ὑπ. Οἰκ.) λέγει ὅτι τὸ ζήτημα ἔχει δύο ἀπόψεις, τὴν ταμειακὴν καὶ τὴν τῆς προστασίας τῆς σιτοπαραγωγῆς. Διὰ τὴν πρώτην δὲν θὰ εἶχε βεβαίως ἀντίρρησιν ὁ ὑπουργὸς τῶν Οἰκονομικῶν, ἐὰν δὲν ἐπρόκειτο νὰ αὐξηθῇ ἡ τιμὴ τοῦ ἄρτου, ἄποψις ὄχι περιφρονητέα. Ἀλλ' ἡ αὔξησις τοῦ δασμοῦ τοῦ σίτου, ἡ ἐπιφέρουσα τὴν αὔξησιν τῆς τιμῆς τοῦ ἄρτου, ἐπιφέρει ἀσφαλῶς καὶ τὴν ἀνατίμησιν τοῦ σίτου καὶ ἐπομένως εἶναι μέτρον προστασίας τῆς σιτοπαραγωγῆς. Ἀλλ' εἶναι ἆρά γε τὸ μόνον μέτρον καὶ εἶναι δίκαιον; Νομίζω ὅτι ἀποφατικὴ πρέπει νὰ εἶνε ἡ ἀπάντησις εἰς ἀμφότερα τὰ ἐρωτήματα. Διότι ὑπάρχει καὶ ἄλλο μέσον διατηρήσεως τῆς τιμῆς τοῦ σίτου εἰς ἐπίπεδον ἱκανοποιητικὸν διὰ τὴν σιτοπαραγωγήν. Καὶ τὸ μέτρον τοῦτο εἶνε ἡ ἐξαγορὰ ὑπὸ τοῦ Κράτους διὰ τοῦ γνωστοῦ νόμου τῆς συγκεντρώσεως. Τὸ μέτρον τοῦτο εἶναι ἐξ ἴσου ἀποτελεσματικόν, ὅπως καὶ ἡ αὔξησις τοῦ δασμοῦ, ἀλλ' εἶνε ἀπείρως δικαιότερον, διότι βαρύνει τὴν κατανάλωσιν μόνον, ὅσον χρειάζεται διὰ νὰ προστατευθῇ ἡ σιτοπαραγωγὴ καὶ ὄχι περισσότερον, ὅπως συμβαίνει ἐπὶ τῆς αὐξήσεως τοῦ δασμοῦ. Ἐφόσον δὲ ἡ Κυβέρνησις καταλήξῃ εἰς τὴν μὴ αὔξησιν τοῦ δασμοῦ θὰ λάβῃ βεβαίως τὸ μέτρον τῆς ἐξαγορᾶς ἢ συγκεντρώσεως καὶ θὰ στηρίξῃ τὴν τιμὴν τοῦ σίτου εἰς ἐπίπεδον ἱκανοποιητικὸν καὶ δίκαιον. Περὶ τούτου δὲν ὑπάρχει καμμία ἀμφιβολία. Ἡ Κυβέρνησις, ἡ ὁποία τόσον δεικνύει ἐνδιαφέρον διὰ τὴν γεωργίαν, θὰ ἦτο ἀνακόλουθος ἐὰν ἄφινε ἀπροστάτευτον τὴν σιτοπαραγωγήν.

Μεθ' ὃ γίνεται δι' ἀναστάσεως δεκτὸς ὁ προϋπολογισμὸς τῶν ἐξόδων τῆς χρήσεως 1929—30 τῶν ὑπουργείων Ἐξωτερικῶν, Στρατιωτικῶν, Ναυτικῶν καὶ τῶν εἰδικῶν Ταμείων τῆς Ἐθνικῆς Ἀμύνης, Ἐθνικοῦ Στόλου κλπ.

Συζητεῖται εἰς β' κατ' ἄρθρον συζήτησιν τὸ σχέδιον νόμου περὶ καταστάσεως ἀξιωματικῶν τοῦ Π. Ναυτικοῦ.

Ὁ κ. Ν. ΤΖΕΡΜΙΑΣ λέγει, ὅτι ὑπάρχει τροπολογία τοῦ κ. Κολιαλέξη διὰ τῆς ὁποίας θὰ δύνανται οἱ ἀξιωματικοὶ οἱ ἀπομακρυνθέντες νὰ προσφύγουν εἰς τὸ Ἀναθεωρητικὸν Συμβούλιον, πρᾶγμα τὸ ὁποῖον συμβαίνει καὶ εἰς τὸν στρατὸν τῆς ξηρᾶς.

Ἡ τροπολογία ἀπορρίπτεται καὶ γίνεται δεκτὸν τὸ νομοσχέδιον ἀναβληθείσης τῆς ἐψηφίσεως τοῦ συνόλου.

Ἐπὶ τοῦ νομοσχεδίου περὶ κινήσεως ἀλλοδαπῶν ἐν Ἑλλάδι, ὁ κ. ΜΟΔΗΣ λέγει ὅτι καθιερώθη ἀπὸ τοῦ 1919 μεταξὺ Ἑλληνικῆς καὶ Σερβικῆς Κυβερνήσεως ὅπως οἱ κάτοικοι τῶν νομῶν Φλωρίνης, Κοζάνης καὶ Ἐδέσσης δύνανται νὰ μεταβαίνουν εἰς Μοναστήριον χωρὶς διαβατήρια. Τὸ αὐτὸ συνέβαινε καὶ διὰ τοὺς κατοίκους τοῦ Μοναστηρίου προκειμένου νὰ ἔλθουν εἰς τοὺς ἄνω νομούς. Καὶ ἐνῷ οἱ Σέρβοι μᾶς ἐπέτρεπαν τὴν μετάβασιν εἰς τὸ Μοναστήριον, ἡμεῖς ἀπηγορεύσαμεν αἰφνιδίως τὴν εἴσοδον Σέρβων, μέχρις ὅτου καὶ αὐτοὶ ἐθέσπισαν τὴν ἀπαγόρευσιν.

Κ. ΖΑΒΙΤΣΑΝΟΣ (Ὑπ. Ἐσωτ.). Τὸ νομοσχέδιον συνετάχθη ἐν συνεννοήσει μετὰ τοῦ ὑπουργείου τῶν Ἐξωτερικῶν, δὲν ἀποκλείει δὲ τὴν σύναψιν οἱασδήποτε συμφωνίας.

Τὸ νομοσχέδιον ψηφίζεται εἰς α' κατ' ἀρχὴν καὶ κατ' ἄρθρον συζήτησιν.

ΤΑ ΔΙΚΑΙΩΜΑΤΑ ΤΩΝ ΓΕΝΙΚΩΝ ΔΙΟΙΚΗΤΩΝ

Ἐπὶ τοῦ νομοσχεδίου περὶ δικαιοδοσίας γενικῶν διοικητῶν καὶ νομαρχῶν, ὁ κ. Π. ΤΣΙΤΣΙΛΙΑΣ ἀναπτύσσει τὰς τροπολογίας τὰς ὁποίας ἔφερεν ἡ ἐπιτροπὴ εἰς τὸ νομοσχέδιον καὶ λέγει ὅτι ὅσον ἀφορᾷ τὴν ἐπέκτασιν τοῦ θεσμοῦ καὶ εἰς τὰς ἄλλας διοικήσεις ἐπικροτεῖ ἡ ἐπιτροπὴ τὴν πρόθεσιν τῆς Κυβερνήσεως, ἀφήκεν ὅμως εἰς αὐτὴν τὴν πρωτοβουλίαν τῆς ἐπεκτάσεως.

Ὁ κ. Φ. ΜΑΝΟΥΗΛΙΔΗΣ διαμαρτύρεται διότι ἡ Κυβέρνησις παρέχει δικαιώματα μόνον εἰς τὸν γενικὸν διοικητὴν Μακεδονίας. Πᾶσα διάκρισις, τονίζει, εἶνε ἀντίθετος πρὸς τὰς ἐπαγγελίας τῆς Κυβερνήσεως, καὶ ἐφόσον ἀναγνωρίζει ἡ Κυβέρνησις τὴν ἀνάγκην τῶν προνομίων αὐτῶν δι' ἓν μέρος διατὶ δὲν τὰ ἀναγνωρίζει καὶ διὰ τὰ ἄλλα μέρη, τὰ ὁποῖα ἴσως ἐκακοδιοικήθησαν χειρότερον; Ἡ θέσις τοῦ γενικοῦ διοικητοῦ Θράκης εἶνε κενὴ καὶ δὲν δύναμαι νὰ ἐννοήσω διατὶ ἡ Κυβέρνησις δὲν προβαίνει εἰς τὴν πλήρωσιν αὐτῆς, ἐπεκτείνουσα καὶ ἐπ' αὐτῆς καὶ ἐπὶ τῶν ἄλλων διοικήσεων τὰς νέας ἤδη διατάξεις.

Η ΑΥΤΟΔΙΟΙΚΗΣΙΣ

Ὁ κ. Γ. ΠΑΠΑΝΔΡΕΟΥ λέγει ὅτι μάταιος θὰ γίνῃ καὶ πάλιν λόγος περὶ αὐτοδιοικήσεως καὶ ἀποκεντρώσεως. Ἐν τούτοις ἑκάστοτε ὀρθὸν εἶνε νὰ ὑπενθυμίζεται τὸ ἀτυχὲς 107 ἄρθρον τοῦ Συντάγματος, ὅπερ φαίνεται ὅτι εἶνε καταδεδικασμένον εἰς ἀχρηστευσιν. Προχωρῶν ἀναγινώσκει τὰ ἄρθρα 107 καὶ 108 τοῦ Συντάγματος καὶ τονίζει ὅτι ἡ διατύπωσις αὐτῶν εἶνε ἐπιγραμματική. Εἰς τὸ κέντρον ἀφίνεται ἡ γενικὴ διεύθυνσις καὶ ἐποπτεία, ὅλαι δὲ αἱ ἄλλαι ἐξουσίαι εἰς τοὺς νομούς. Καὶ ὅμως, συνεχίζει, αἱ Βουλαὶ κωφεύουν. Ὑπάρχει ὁ νόμος τῆς αὐτοδιοικήσεως. Ἐπηγγέλθη ἡ μερικὴ του ἐφαρμογή. Ἀλλὰ παρῆλθεν ἓν ἔτος καὶ δὲν ἐφαρμόζεται οὐδὲ εἰς ἕνα κἂν νομόν. Τὸ κόμμα τῶν φιλελευθέρων ἐπηγγέλθη αὐτοδιοίκησιν καὶ ἀποκέντρωσιν, καὶ ὀφείλει νὰ ἐκτελέσῃ τὰς ἐπαγγελίας του. Ἡ ἀποκέντρωσις, ὅπως εἰσάγεται σήμερον, εἶνε ἐπιφανειακή. Περιβάλλεται ὁ γεν. διοικητὴς μὲ τὴν ἐξουσίαν τοῦ ὑπουργοῦ, ἀλλ' εἶνε πλάνη βαρεία, διότι ἡ ἐξουσία τοῦ γενικοῦ διοικητοῦ εἶνε οὐσιαστικῶς ἀνύπαρκτος. Ὁ ὑπουργὸς εἰς τὸ κέντρον ἔχει ἐξουσίαν ἐν συναρτήσει μὲ τὰ ὑπηρεσιακὰ συμβούλια, ἐφόσον δὲν δημιουργοῦμεν συμβούλια εἰς τὸ πλευρὸν τοῦ διοικητοῦ, πλανώμεν καὶ πλανώμεθα. Τότε μόνον πράγματι τὰ συμβούλια τοῦ κέντρου θὰ περιορισθοῦν εἰς γενικὴν διεύθυνσιν καὶ ἐποπτείαν. Ἀντιθέτως, ὅπως ἔχουν τὰ πράγματα, οὐδὲν μεταβάλλομεν. Γνωρίζομεν ὅτι τοιαύτη μεταβολὴ εἶνε ὑπεράνω τῶν δυνάμεων τοῦ ὑπουργείου τῶν Ἐσωτερικῶν. Βαρύνεται τοῦτο μὲ τὴν πρωτοβουλίαν, ἀλλὰ διὰ ταύτην χρειάζεται γενικώτερος κυβερνητικὸς παλμός. Θὰ ἠδύνατό τις νὰ εἴπῃ ὅτι χρειάζεται νὰ γίνῃ μία ἐπιτροπὴ μὲ πρόεδρον τὸν κ. Πρωθυπουργόν. Γνωρίζω τὴν ἀντίστασιν τῶν ὑπηρεσιῶν, ἀλλὰ τὸ κῦρος τῆς Κυβερνήσεως εἶνε τόσον μέγα καὶ ἐὰν ἡ Κυβέρνησις τὸ θελήσῃ δὲν ἔχομεν ἀμφιβολίαν ὅτι ἐντὸς ἐλαχίστου χρονικοῦ διαστήματος εἶνε δυνατὴ ἡ διοικητικὴ ἀναγέννησις τῆς Χώρας. Καὶ μὲ τὴν πεποίθησιν ταύτην ἀπευθύνομεν ἔκκλησιν πρὸς τὴν Κυβέρνησιν. Ὁ ἑλληνικὸς λαὸς αἰσθάνεται ὅτι ἐμπαίζεται ἐφόσον μόνον ὑποσχέσεις λαμβάνει προεκλογικῶς περὶ τῆς αὐτοδιοικήσεως.

Ὁ κ. ΖΑΒΙΤΣΙΑΝΟΣ (ὑπ. Ἐσωτ.) λέγει ὅτι δὲν ἔλαβε τὴν ἔκθεσιν τῆς ἐπιτροπῆς καὶ συνεπῶς δὲν γνωρίζει τὰς τροπολογίας ἐπὶ τοῦ νομοσχεδίου περὶ Γενικῶν Διοικητῶν καὶ συνεπῶς θὰ ἐκφέρῃ γνώμην ἐπ' αὐτῆς κατὰ τὴν β' συζήτησιν. Ἐκ τῶν διαφόρων τροπολογιῶν—συνεχίζει— ἡ μᾶλλον ὑποστηριχθεῖσα εἶναι ἡ περὶ ἐπεκτάσεως τῶν διδομένων δικαιωμάτων καὶ εἰς τὰς ἄλλας Γεν. Διοικήσεις. Σχετικῶς μὲ τοῦτο αἱ κείμεναι διατάξεις δίδουν τὰ αὐτὰ σχεδὸν δικαιώματα εἰς ὅλους τοὺς Γ. Διοικητάς. Σωρεία νόμων ἀπονέμει εἰς αὐτοὺς τὰ ἴδια δικαιώματα τὰ παρεχόμενα εἰς τὸν Γ. Διοικητὴν Μακεδονίας. Δὲν διστάζω συνεπῶς νὰ εἴπω ὅτι δὲν ἔχω καθόλου πρόθεσιν νὰ ἀντιταχθῶ εἰς τὴν ἀποδοχὴν τῆς τροπολογίας.

Ἐκ τῆς συζητήσεως ὅμως ἐπὶ τοῦ παρόντος νομοσχεδίου ἦτο μοιραῖον πάλιν νὰ ἐπανέλθῃ ὁ θεσμὸς τῆς αὐτοδιοικήσεως. Ὅπως εἶπον καὶ ἄλλοτε οὗτος ὑπεστηρίχθη ἀπὸ ὅλα τὰ κόμματα καὶ ἀνεγράφη καὶ εἰς τὸ Σύνταγμα καὶ διὰ τοῦτο εἶναι ἐπιτακτικὴ ἡ συνταγματικὴ ὑποχρέωσις δι' ὅλα τὰ κόμματα καὶ μάλιστα διὰ τὸ κόμμα τῶν Φιλελευθέρων ὅπερ πάντοτε ἀνέγραψεν εἰς τὸ πρόγραμμά του βασικῶς τὴν αὐτοδιοίκησιν. Εἰς παρελθοῦσαν συζήτησιν ἀνέφερα ὅτι τὸ σχετικὸν νομοσχέδιον ὑπεβλήθη, ὅτι ἐξήτασεν ἡ Κυβέρνησις τὰς ἀντιρρήσεις τῶν ὑπηρεσιῶν ὅσον ἀφορᾷ τὸ οἰκονομικὸν βάρος τῆς αὐτοδιοικήσεως.

Συνεχίζων ἀναφέρει, ὅτι ἡ Κυβέρνησις πρὸ τῆς ὑποβολῆς τοῦ νομοσχεδίου ἐξήτασεν ἐπὶ πολὺ τὸ ζήτημα, ἀποφασισμένη ὅπως εἰς περίπτωσιν κατὰ τὴν ὁποίαν ἐπείθετο ὅτι ὁ προϋπολογισμὸς ἠδυνάτει νὰ ὑποστῇ τὸ ἐξ αὐτοῦ οἰκονομικὸν βάρος, μὴ ὑποβάλῃ τὸ νομοσχέδιον εἰς τὴν Βουλὴν ἢ τοὐλάχιστον ὑποβάλῃ τοῦτο μὲ διατάξεις τὰς ὁποίας θὰ ἦτο δυνατὸν νὰ παρακολουθήσῃ ὁ προϋπολογισμός. Ἐκ τῆς ἐμπεριστατωμένης ὅμως ταύτης ἐξετάσεως ἐπείσθη ὅτι αἱ εἰσηγήσεις τῆς ὑπηρεσίας ἐστεροῦντο οἱασδήποτε βάσεως. Ἐκ τῆς μελέτης τῶν σχετικῶν στοιχείων, ἐσχημάτισε, λέγει, τὴν γνώμην, ὅτι μόνον διὰ τὸ πρῶτον ἔτος τῆς ἐφαρμογῆς τοῦ νόμου θὰ ἀπῃτοῦντο δαπάναι τινὲς καὶ αὗται ἐλάχιστοι. Κατόπιν τούτου ὑπέβαλα τὸ νομοσχέδιον πρὸς τὴν Βουλήν.

Ὑπενθυμίζει ἐν συνεχείᾳ ὅτι τὸ νομοσχέδιον περὶ Νομαρχιακῆς αὐτοδιοικήσεως φέρεται ἐγγεγραμμένον ἀπὸ ἡμερῶν ἐκ τῶν πρώτων εἰς τὴν ἡμερησίαν διάταξιν καὶ δὴ εἰς β' συζήτησιν διὰ νὰ παραστήσῃ πόσην σημασίαν ἀποδίδει εἰς αὐτό, ἀποτελοῦν, ὡς λέγει, τὴν βάσιν τοῦ κυβερνητικοῦ προγράμματος ἐπὶ τοῦ ζητήματος τῆς αὐτοδιοικήσεως καὶ ἀποκεντρώσεως, δηλοῖ δὲ ὅτι ἐπὶ τοῦ νομοσχεδίου τούτου θὰ ὁμιλήσῃ διὰ μακρῶν, ἵνα ἀναπτύξῃ τὰς ἐν προκειμένῳ κυβερνητικὰς ἀντιλήψεις. Ἤδη, προσθέτει, θὰ περιορισθῇ εἰς τὴν παροχὴν ὡρισμένων μόνον ἐξηγήσεων εἰς ἀπάντησιν τῶν λεχθέντων ὑπὸ τοῦ προλαλήσαντος βουλευτοῦ Λέσβου.

Συγκεκριμμένως παρατηρεῖ ὅτι ὁ κ. βουλευτὴς Λέσβου ἐξέφρασε τὴν γνώμην, ὅτι δὲν εἶναι δυνατὸν νὰ ἐννοηθῇ ἀποκέντρωσις ἂν δὲν συσταθῶσι καὶ τὰ τοπικὰ γνωμοδοτικὰ συμβούλια. Τὴν γνώμην ταύτην χαρακτηρίζει ὡς πεπλανημένην, καθόσον εἰς τὰς Γ. Διοικήσεις καὶ συγκεκριμένως εἰς τὴν Γεν. Διοίκησιν Μακεδονίας τὰ Συμβούλια ταῦτα εὑρίσκονται ἐν πλήρει δράσει.

Ὁ κ. Γ. ΠΑΠΑΝΔΡΕΟΥ διακόπτων τονίζει, ὅτι ἡ Ἑλλὰς εἶναι εὐρυτέρα τῆς Θεσσαλονίκης, ἢ καὶ αὐτῆς ἀκόμη τῆς Μακεδονίας καὶ ὅτι ἂν διεμαρτυρήθη ἔπραξε τοῦτο, διότι ὁ Ἑλληνικὸς λαὸς ἀτυχήσας ἐπὶ ἕνα αἰῶνα εἰς τὴν διοίκησίν του δὲν εἶναι διατεθειμένος νὰ παραμείνῃ ἐπὶ ἕνα εἰσέτι αἰῶνα ὑπὸ τὸ σημερινὸν διοικητικὸν σύστημα.

Ὁ κ. Α. ΝΑΚΟΣ ἐκφράζει τὴν γνώμην, ὅτι ὁ Ἑλληνικὸς Λαὸς δὲν ἐπιθυμεῖ τὴν αὐτοδιοίκησιν, ἀλλὰ τὴν ἀποκέντρωσιν.

Ὁ κ. ΖΑΒΙΤΣΙΑΝΟΣ συνεχίζων καὶ ἀναφερόμενος εἰς τὰ ὑπὸ τοῦ κ. βουλευτοῦ Λέσβου λεχθέντα περὶ τοῦ τρόπου τῆς ἐφαρμογῆς τῆς αὐτοδιοικήσεως, δηλοῖ ὅτι ἡ Κυβέρνησις εἶναι ἀποφασισμένη νὰ μὴ προβῇ εἰς τὴν καθολικὴν ἐφαρμογὴν τοῦ θεσμοῦ τούτου, ἀλλὰ μόνον εἰς τὴν τμηματικὴν καὶ παραδειγματιζομένη ἐκ ταύτης νὰ ἐπεκτείνῃ βαθμηδὸν τὸν νέον θεσμὸν καὶ εἰς τὰς λοιπὰς περιφερείας.

Ὁ κ. Γ. ΠΑΠΑΝΔΡΕΟΥ δηλοῖ διακόπτων, ὅτι αὐτὸς ὡμίλησε περὶ ἀποκεντρώσεως καὶ οὐχὶ αὐτοδιοικήσεως, πρὸς ἄρσιν δὲ οἱασδήποτε παρεξηγήσεως ἐπαναλαμβάνει ὅτι, κατὰ τὴν γνώμην του ἐπιβάλλεται ἡ καθ' ὅλην τὴν Ἑλλάδα ἐφαρμογὴ τοῦ συστήματος τῆς ἀποκεντρώσεως, ἡ τμηματικὴ δὲ καθιέρωσις τῆς αὐτοδιοικήσεως, καθιέρωσις ἡ ὁποία θὰ ἀποτελέσῃ τὸν ὁδηγὸν διὰ τὴν γενικωτέραν ἐφαρμογὴν τοῦ θεσμοῦ.

Ὁ κ. ΖΑΒΙΤΣΙΑΝΟΣ παρατηρεῖ ὅτι καθίσταται δυσχερὴς ἔν τινι μέτρῳ ἡ ἐφαρμογὴ τῶν προτεινομένων ὑπὸ τοῦ κ. Παπανδρέου, καθόσον δὲν ἰσχύει γενικῶς ἐν Ἑλλάδι ὁ θεσμὸς τῶν Γενικῶν Διοικητῶν.

Ὁ κ. Π. ΕΥΡΙΠΑΙΟΣ ἐκφράζει τὴν γνώμην, ὅτι ἀπαραίτητος προϋπόθεσις διὰ τὴν διόρθωσιν τῶν κακῶς κειμένων ἀποτελεῖ ἡ νέα διοικητικὴ διαίρεσις τοῦ Κράτους.

Ὁ κ. ΖΑΒΙΤΣΙΑΝΟΣ καταλήγων ἐπαναλαμβάνει ὅτι διὰ τοὺς προεκτεθέντας λόγους πρέπει νὰ ἐφαρμοσθῇ ἐπὶ τοῦ παρόντος ἡ τμηματικὴ αὐτοδιοίκησις καὶ κατόπιν τῆς τοιαύτης ἐφαρμογῆς νὰ ἐπεκταθῇ αὕτη καὶ εἰς ὁλόκληρον τὴν Ἑλλάδα.

Ὁ κ. Α. ΠΑΠΑΝΑΣΤΑΣΙΟΥ ἐκφράζει τὴν λύπην του, διότι δὲν εὗρεν ἱκανοποιητικὰς τὰς δηλώσεις τοῦ κ. ὑπουργοῦ τῶν Ἐσωτερικῶν καὶ τονίζει ὅτι ἡ διαπίστωσις τοῦ γεγονότος, ὅτι δὲν εἶναι δυνατὸν νὰ ἐξακολουθήσῃ ἰσχῦον τὸ κρατοῦν σήμερον διοικητικὸν σύστημα ἀποτελεῖ πλέον κοινοτοπίαν, ἡ ὁποία ἀρχίζει νὰ προκαλῇ τὴν ἀντίδρασιν. Καὶ ἡ διαπίστωσις τοῦ γεγονότος τούτου ἔρχεται ἐξ αὐτῆς ταύτης τῆς γεωγραφικῆς θέσεως τῆς χώρας, τῶν ἀντιλήψεων τοῦ λαοῦ καὶ τῆς ἐπιθυμίας τῶν κατοίκων, ὅπως μεταβληθῇ τὸ σημερινὸν διοικητικὸν σύστημα. Ὑπενθυμίζει ἐν συνεχείᾳ τὴν ἐν τῷ Συντάγματι καθιέρωσιν τοῦ θεσμοῦ τῆς αὐτοδιοικήσεως καὶ τῆς ἀποκεντρώσεως καὶ κακίζει τὴν Κυβέρνησιν, διότι παρὰ τὰς προεκλογικὰς τῆς ἐπαγγελίας οὐδὲν ἔπραξε πρὸς ἐφαρμογὴν τοῦ θεσμοῦ τούτου.

Ἀντικρούων εἶτα τὸν βουλευτὴν Λέσβου, ἀνομολογήσαντα τὰς δυσχερείας τῆς ἐφαρμογῆς γενικῶς τοῦ θεσμοῦ τῆς αὐτοδιοικήσεως, ἐκφράζει τὴν γνώμην ὅτι ἀντιθέτως ἡ γενικὴ ἀποκέντρωσις παρουσιάζεται δύσκολος καὶ οὐχὶ ἡ αὐτοδιοίκησις καθόσον εἰς ὁλόκληρον τὴν Ἑλλάδα ἰσχύει ὁ θεσμὸς τῶν Νομαρχῶν καὶ κατὰ συνέπειαν καθίσταται εὐχερὴς ὁπωσδήποτε ἡ Νομαρχιακὴ αὐτοδιοίκησις. Ἐπὶ πλέον, ὑπάρχουν, λέγει, καὶ τὰ ἀναγκαιοῦντα οἰκονομικὰ μέσα ἐκ τῶν προσθέτων τελῶν τὰ ὁποῖα εἰσπράττονται.

Συνεχίζων διατυπώνει τὸν φόβον ὅτι ἡ Κυβέρνησις δὲν ἔχει ἐν προκειμένῳ καθωρισμένας σκέψεις καὶ ἐπικαλεῖται πρὸς ἀπόδειξιν τοῦ ἰσχυρισμοῦ του τὴν ὄχι εὐμενῆ στάσιν τῆς Κυβερνήσεως, ἀπέναντι τῶν Γεωργικῶν Ἐπιμελητηρίων, καὶ τὸ παρὸν νομοσχέδιον, τὸ ὁποῖον εἰς δύο ἢ τρία ἄρθρα μόνον πειρᾶται νὰ ἐπιλύσῃ ἓν ζήτημα τόσον σοβαρόν.

Συντάσσεται περαιτέρω πρὸς τὴν γνώμην τοῦ κ. ἐπὶ τῶν Ἐσωτερικῶν ὑπουργοῦ ὅσον ἀφορᾷ τὴν ἔναρξιν τῆς ἐφαρμογῆς τῆς ἀποκεντρώσεως ἀπὸ τὰς Γενικὰς Διοικήσεις ὅπου ἡ ἀνάγκη εἶναι πολὺ μεγαλυτέρα. Ἀναφέρει ἔπειτα πῶς ἡ ὑπ' αὐτὸν Κυβέρνησις κατὰ τὸ 1924 ἔθεσε τὰς βάσεις τῆς αὐτοδιοικήσεως καὶ ἀποκεντρώσεως, καταρτίσασα σχετικὸν νομοσχέδιον, τὸ ὁποῖον ὅμως δὲν ἐψηφίσθη καὶ καταλήγων συνιστᾷ νὰ δοθοῦν εὐρύτατα δικαιώματα εἰς τοὺς Γεν. Διοικητάς.

Ψηφίζεται εἶτα τὸ νομοσχέδιον εἰς β' ἀνάγνωσιν μετὰ δήλωσιν τοῦ κ. Ζαβιτσιάνου, ὅτι θὰ μελετήσῃ τὰς τροπολογίας τῆς ἐπιτροπῆς κατὰ τὴν β' συζήτησιν.

ΤΟ ΝΟΜΟΣΧΕΔΙΟΝ ΠΕΡΙ ΣΤΟΙΧΕΙΩΔΟΥΣ ΕΚΠΑΙΔΕΥΣΕΩΣ

Ἄρχεται μετὰ ταῦτα ἡ β' συζήτησις ἐπὶ τοῦ νομοσχεδίου περὶ στοιχειώδους ἐκπαιδεύσεως.

Ὁ κ. ΜΑΚΑΣ συγχαίρει τὴν Κυβέρνησιν διὰ τὴν ριζικὴν μεταρρύθμισιν τῆς ἐκπαιδεύσεως.

Ε. ΒΕΝΙΖΕΛΟΣ. Ἐκεῖ ὅπου τὰ σχολεῖα θὰ κατέστρεφον τὴν ὑγείαν τῶν μαθητῶν, θὰ ἦτο προτιμότερον νὰ μὴ πᾶνε οἱ μαθηταὶ καθόλου εἰς τὸ σχολεῖον, διότι καλύτερον θὰ εἶνε νὰ γίνουν ὑγιεῖς πολῖται, ἔστω καὶ ἀγράμματοι, παρὰ μὲ τὰ ὀλίγα γράμματα τοῦ δημοτικοῦ σχολείου καὶ ἀσθενικοί.

Ὁ κ. ΜΑΚΑΣ συνεχίζων λέγει ὅτι ὡς πρὸς τὰ ἐπαγγελματικὰ σχολεῖα βεβαίως δὲν δυνάμεθα νὰ ἀποβλέψωμεν εἰς τὸ ὑποχρεωτικὸν τῆς παρακολουθήσεως αὐτῶν, θὰ ἦτο ὅμως δυνατὸν νὰ κάμωμεν τὴν παρακολούθησιν ταύτην ὑποχρεωτικὴν διὰ τὸ μέλλον.

Εἰς τὸ σημεῖον τοῦτο ὥραν 9 καὶ 15' λύεται ἡ συνεδρίασις διὰ σήμερον 5 μ.μ.

ΠΡΩΪΑ ΩΡΑ 5Η

Η ΕΙΣ ΒΑΡΟΣ ΤΗΣ ΕΛΛΑΔΟΣ ΑΔΙΚΙΑ ΕΚ ΤΗΣ ΔΙΑΝΟΜΗΣ ΤΩΝ ΕΠΑΝΟΡΘΩΣΕΩΝ

ΘΕΩΡΕΙΤΑΙ ΟΤΙ ΕΙΝΕ ΠΛΕΟΝ ΑΡΓΑ ΔΙΑ Ν' ΑΝΑΘΕΩΡΗΘΗ Η ΑΠΟΦΑΣΙΣ

ΔΕΝ ΕΓΕΝΕΤΟ Ο,ΤΙ ΕΠΡΕΠΕ

ΠΑΡΙΣΙΟΙ, 27. (Τοῦ ἀνταποκριτοῦ μας). — Εἰς τὴν πρόσκλησιν τῆς Κυβερνήσεως ὅπως ὁ κ. Πολίτης κατέλθῃ εἰς Ἀθήνας διὰ νὰ συνεννοηθῇ ἐπὶ τῆς δημιουργηθείσης καταστάσεως μετὰ τὴν ἔκθεσιν τῆς ἐπιτροπῆς τῶν ἐμπειρογνωμόνων διὰ τὰς ἐπανορθώσεις, ὁ κ. Πολίτης ἔσπευσε νὰ ἐκθέσῃ τηλεγραφικῶς τὴν ἀπόλυτον ἀνάγκην νὰ παραμείνῃ εἰσέτι ἐνταῦθα μέχρις ὅτου δοθῇ μία ἀποφασιστικὴ τροπὴ εἰς τὰς συζητήσεις πρὸ τῆς προσεχοῦς διασκέψεως τῶν ἀντιπροσώπων τῶν ἐνδιαφερομένων κυβερνήσεων πρὸς κύρωσιν τοῦ σχεδίου Γιούγκ. Τοσούτῳ μᾶλλον καθ' ὅσον ἐπικρατεῖ ἡ γνώμη συγκλήσεως προκαταρκτικῆς διασκέψεως κατὰ τὰς ἀρχὰς Ἰουλίου πρὸς σαφῆ καθορισμὸν τοῦ προγράμματος τῆς τελικῆς Διασκέψεως ἴσως μάλιστα καὶ πρὸς τελικὴν ἀπόφασιν περὶ τοῦ τόπου τῆς συγκλήσεως αὐτῆς, ἀφοῦ ὑφίσταται ἐπὶ τοῦ σημείου τούτου ριζικὴ διαφωνία μεταξὺ Ἀγγλίας καὶ Γαλλίας τῆς δευτέρας προσπαθούσης ν' ἀποφύγῃ τὴν σύγκλησιν τῆς διασκέψεως εἰς Λονδῖνον ὅπου φρονεῖ ὅτι δὲν ὑπάρχει ἀπολύτως φιλικὸν ἔδαφος πρὸς ἱκανοποίησιν τῶν γαλλικῶν διεκδικήσεων.

ΟΥΔΕΝ ΜΕΤΡΟΝ ΥΠΟΔΕΙΚΝΥΕΙ Ο κ. ΠΟΛΙΤΗΣ

Εἶνε ἄγνωστον ἐὰν ἡ Κυβέρνησις ἐνέκρινε τὴν ἄποψιν τοῦ κ. Πολίτου, ὅστις προτιμᾷ νὰ κατέλθῃ εἰς Ἀθήνας μετὰ τὴν λῆξιν τῶν συνεχιζομένων διαπραγματεύσεων. Πάντως δύναται νὰ θεωρηθῇ βέβαιον ὅτι ἐκτὸς τῆς τυπικῆς ἐκθέσεως περὶ τοῦ πῶς ἐπεδικάσθησαν εἰς τὴν Ἑλλάδα ποσοστὰ χωρὶς νὰ ληφθοῦν ὑπ' ὄψιν αἱ ἀπαιτήσεις αὐτῆς καὶ χωρὶς κἂν νὰ ἐρωτηθῇ ἡ Ἑλλάς, εἴτε νὰ κρατηθῇ ἐνήμερος τῆς ἀποφάσεως διὰ τὴν τύχην τῶν διεκδικήσεών της, ὁ κ. Πολίτης οὐδὲν ἐξαιρετικὸν μέτρον δύναται νὰ προτείνῃ τώρα εἰς τὴν Κυβέρνησιν, πάσης νέας διεκδικήσεως βασιζομένης ἐπὶ τῆς μειώσεως τοῦ ποσοστοῦ ἄλλων κρατῶν, ἅτινα ὅμως δὲν θὰ ἔστεργον εἰς τοῦτο, ἀφοῦ ἤδη ζητοῦν αὔξησιν τῶν ποσοστῶν των.

ΔΥΣΤΥΧΩΣ ΕΙΝΕ ΠΛΕΟΝ ΠΟΛΥ ΑΡΓΑ

Θεωρεῖται δυστυχῶς ὅτι εἶνε πλέον ἀργὰ ὅπως ἡ Ἑλλὰς ἐπιτύχῃ καλυτέρευσιν τῶν πρὸς αὐτὴν ἐπανορθώσεων. Ἐχρειάζετο κατὰ τὴν ἐποχὴν τῶν συζητήσεων τῶν ἐμπειρογνωμόνων ἰσχυρὰ πίεσις ἐκ μέρους τῆς Ἑλλάδος ὅπως μὴ παραγνωρισθοῦν τὰ δίκαιά της. Διατί ἡ πίεσις αὕτη δὲν ἐγένετο, τοῦτο μόνον πρέπει νὰ ἐξηγήσῃ ὁ κ. Πολίτης.

ΤΙ ΟΡΙΖΕΙ ΤΟ ΝΟΜΟΣΧΕΔΙΟΝ ΠΕΡΙ ΣΥΣΤΑΣΕΩΣ ΓΕΝΙΚΟΥ ΧΗΜΕΙΟΥ ΤΟΥ ΚΡΑΤΟΥΣ

Η ΑΡΜΟΔΙΟΤΗΣ ΚΑΙ ΔΙΚΑΙΟΔΟΣΙΑ ΤΟΥ ΧΗΜΕΙΟΥ

Κατετέθη χθὲς ὑπὸ τοῦ κ. Μαρῆ τὸ νομοσχέδιον περὶ συστάσεως Γενικοῦ Χημείου τοῦ Κράτους, περίληψις τοῦ ὁποίου ἔχει ὡς ἑξῆς:

Αἱ ἁρμοδιότητες τοῦ Χημείου εἶνε:

α) Ἡ ἐφαρμογὴ τῶν νόμων περὶ φορολογίας τοῦ οἰνοπνεύματος, τοῦ ζύθου, τοῦ οἴνου τῶν περὶ ἐμπορίου τοῦ οἴνου καὶ ἐλαίου ἢ καὶ ἄλλων νόμων, ὧν ἡ ἐκτέλεσις ἀνατίθεται αὐτῷ.

β) Ἡ ἐπίλυσις τεχνικῶν ζητημάτων, ἀναφυομένων κατὰ τὴν ἐφαρμογὴν καὶ λειτουργίαν τῶν φορολογιῶν ἢ ἄλλων νόμων τοῦ Κράτους.

γ) Ὁ ἔλεγχος τῶν εἰσαγομένων καὶ ἐξαγομένων ἐμπορευμάτων πρὸς ἐφαρμογὴν τοῦ τελωνειακοῦ δασμολογίου καὶ τῶν μετὰ τῶν ξένων κρατῶν ἐμπορικῶν συμβάσεων.

δ) Ἡ χημικὴ καὶ φυσικὴ ἐξέτασις τῶν τροφίμων, ποτῶν, φαρμάκων καὶ ἐν γένει τῶν χρῃζόντων τοιαύτης ἐξετάσεως ἀντικειμένων κοινῆς χρήσεως, πρὸς ἔλεγχον τῆς ποιότητος ἢ γνησιότητος αὐτῶν ἢ πρὸς ἀνακάλυψιν νοθειῶν.

ε) Ἡ ἐξέτασις τῶν γεωργικῶν ἢ βιομηχανικῶν προϊόντων τῆς Χώρας πρὸς καθορισμὸν τῶν συστατικῶν αὐτῶν.

στ) Ὁ ἔλεγχος τῶν χημικῶν λιπασμάτων καὶ τῶν λοιπῶν χρησίμων τῇ γεωργίᾳ καὶ τῇ κτηνοτροφίᾳ εἰδῶν, ὡς καὶ ἡ χημικὴ ἀνάλυσις τῶν γεωργικῶν ἐδαφῶν πρὸς ἐξακρίβωσιν τῆς συστάσεως αὐτῶν.

ζ) Ἡ ἐξέτασις τῶν μεταλλευμάτων, πετρωμάτων, ἰαματικῶν ὑδάτων καὶ ἅλατος.

η) Ὁ ἔλεγχος τῶν πυριτίδων τῶν πολεμ. ὑπουργείων, ὡς καὶ τῶν ὑπὸ τῶν αὐτῶν ὑπουργείων προμηθευομένων παντοειδῶν ὑλικῶν, τροφίμων καὶ λοιπῶν εἰδῶν.

θ) Ἡ ἐκτέλεσις τῶν χημικῶν ἀναλύσεων τῶν προμηθευομένων εἰδῶν ὑπὸ τῶν πολιτικῶν ὑπουργείων καὶ ἡ γνωμοδότησις ἐπὶ ἐνδιαφερόντων ταῦτα χημικῶν ζητημάτων.

ι) Ἡ χημικὴ ἀνάλυσις τῶν ἀποστελλομένων αὐτῷ εἰδῶν παρὰ διαφόρων τοῦ Κράτους ἀρχῶν.

Τὸ Γενικὸν Χημεῖον τοῦ Κράτους δύναται νὰ παρέχῃ τὴν συνδρομὴν αὐτοῦ εἰς ἰδιώτας πρὸς ἐπίλυσιν χημικῶν ἢ τεχνικῶν ζητημάτων διὰ γνωμοδοτήσεων καὶ χημικῶν ἀναλύσεων, ἐπὶ ἀποζημιώσει κανονιζομένῃ διὰ διατάγματος.

Παρὰ τῷ Γενικῷ Χημείῳ λειτουργεῖ «συμβούλιον χημικῆς ὑπηρεσίας» ἀποτελούμενον:

α) Ἐκ τοῦ διευθυντοῦ τοῦ Γεν. Χημείου.

β) Ἐκ τοῦ νομικοῦ συμβούλου τοῦ ὑπουργείου τῶν Οἰκονομικῶν ἢ τοῦ ὑπουργείου Ἐσωτερικῶν.

γ) Ἐκ τῶν καθηγητῶν τῆς Ἀνοργάνου καὶ Ὀργανικῆς Χημικῆς Τεχνολογίας παρὰ τῷ Πολυτεχνείῳ.

δ) Ἐκ τοῦ καθηγητοῦ τῆς Ὀργανικῆς Χημείας παρὰ τῷ Πανεπιστημίῳ.

ε) Ἐκ τοῦ καθηγητοῦ τῆς Φαρμακευτικῆς Χημείας παρὰ τῷ Πανεπιστημίῳ.

στ) Ἐκ τοῦ καθηγητοῦ τῆς Χημείας τῶν Τροφίμων παρὰ τῷ Πανεπιστημίῳ.

ζ) Ἐκ τοῦ καθηγητοῦ τῆς Βρωματοχημείας παρὰ τῷ Πολυτεχνείῳ.

η) Ἐκ τῶν ὑποδιευθυντῶν τοῦ Γεν. Χημείου.

θ) Ἐκ δύο χημικῶν ἐπιθεωρητῶν τοῦ Γενικοῦ Χημείου.

Εἰς διάφορα μέρη τοῦ Κράτους συνιστῶνται παραρτήματα τοῦ Γεν. Χημείου.

Ἐν ταῖς περιφερείαις τῶν Οἰκονομικῶν Ἐφοριῶν, ἐν αἷς ὑφίστανται ἢ θέλουσιν ἱδρυθῆ παραρτήματα τοῦ Γεν. Χημείου, ἅπαντα τὰ σχετικὰ πρὸς ἐκτέλεσιν τῶν νόμων καὶ διαταγμάτων κλπ. καθήκοντα τῶν οἰκονομικῶν ἐφόρων ἀνατίθενται εἰς τοὺς προϊσταμένους τῶν Παραρτημάτων τοῦ Γενικοῦ Χημείου.

Συγχωνεύονται πρὸς τὸ Γενικὸν Χημεῖον: α) τὸ Κεντρικὸν Χημικὸν Ἐργαστήριον καὶ τὰ δυνάμει τῶν αὐτῶν νόμων συνεστημένα εἰς τὰς πρωτευούσας νομῶν ἢ ἄλλας πόλεις χημικὰ ἐργαστήρια. β) Ἡ χημικὴ ὑπηρεσία τοῦ Π. Ναυτικοῦ. γ) Τὸ παρὰ τῷ ὑπουργείῳ τῆς Γεωργίας συνεστημένον Ἐργαστήριον Αἰθερίων Ἐλαίων, δ) Τὰ Γεωπονικὰ Χημεῖα τοῦ ὑπουργείου Γεωργίας.

Διευθυντὴς τοῦ Γενικοῦ Χημείου τοῦ Κράτους ὁρίζεται αὐτοδικαίως ὁ διευθυντὴς τοῦ Χημικοῦ Ἐργαστηρίου τοῦ ὑπουργείου Οἰκονομικῶν. Ὑποδιευθυνταὶ ὁ ὑποδιευθυντὴς τοῦ Χημικοῦ Ἐργαστηρίου τοῦ ὑπουργείου Οἰκονομικῶν καὶ ὁ διευθυντὴς τῆς Χημικῆς Ὑπηρεσίας τοῦ Π. Ναυτικοῦ καὶ χημικοὶ ἐπιθεωρηταὶ οἱ ἤδη ὑπηρετοῦντες τοιοῦτοι τοῦ Χημικοῦ Ἐργαστηρίου.

Οἱ χημικοὶ τῆς Διευθύνσεως τοῦ Χημικοῦ Ἐργαστηρίου καὶ τῶν παραρτημάτων αὐτοῦ διατηροῦσι τὰς θέσεις των καὶ τοὺς βαθμοὺς των καὶ μετονομάζονται:

α) οἱ προσωρινοὶ ὑπάλληλοι, δόκιμοι χημικοί,

β) οἱ δόκιμοι χημικοί, χημικοὶ ε' τάξεως,

γ) οἱ χημικοὶ γ' τάξεως, χημικοὶ δ' τάξ.,

δ) οἱ χημικοὶ β' τάξεως, χημικοὶ γ' τάξ.,

ε) οἱ χημικοὶ α' τάξ., χημικοὶ β' τάξεως.

Ἀπαγορεύεται ἡ σύστασις ἢ λειτουργία Κρατικῶν Χημικῶν Ὑπηρεσιῶν μὴ ὑπαγομένων εἰς τὸ Γενικὸν Χημεῖον, ἐξαιρέσει τῶν ἐχόντων διδακτικὸν σκοπὸν χημικῶν ἐργαστηρίων.

Διὰ τοῦ ὡς ἄνω νομοσχεδίου ἐπέρχεται, κατὰ τὴν ἔκθεσιν τοῦ Γενικοῦ Λογιστηρίου, οἰκονομία 3 περίπου ἑκατομμυρίων δρχ. ἐτησίως.

ΤΑ ΖΗΤΗΜΑΤΑ ΚΑΠΝΟΥ ΚΑΙ ΚΑΠΝΕΡΓΑΤΩΝ

ΔΗΛΩΣΕΙΣ ΤΟΥ κ. ΒΟΥΡΛΟΥΜΗ

Ὑπὸ τὴν προεδρίαν τοῦ κ. Πρωθυπουργοῦ ἐγένετο χθὲς μετὰ τὸ πέρας τοῦ ὑπουργικοῦ συμβουλίου σύσκεψις τῆς ὁποίας μετέσχον ὁ ὑπουργὸς τῆς Ἐθνικῆς Οἰκονομίας κ. Βουρλούμης, ὁ Γενικὸς Διοικητὴς Μακεδονίας κ. Κανναβὸς καὶ ὁ ὑφυπουργὸς κ. Παπαδᾶτος, καθ' ἣν ἐξητάσθησαν τὰ ζητήματα τὰ προκύπτοντα ἐκ τῆς ἀνεργίας τῶν καπνεργατῶν. Ἀπεφασίσθη ὅπως γίνῃ καὶ νέα σύσκεψις εἰς ἣν θὰ κληθοῦν νὰ μετάσχουν ἀντιπρόσωποι τῶν καπνεμπόρων καὶ καπνεργατῶν πρὸς λῆψιν ἀποφάσεων.

Ὁ κ. Βουρλούμης ὁμιλῶν σχετικῶς χθὲς τὴν ἑσπέραν ἀνεκοίνωσεν ὅτι αὐτὸς οὐδεμίαν συγκεκριμένην ὑπόσχεσιν πρὸς τὴν Συνομοσπονδίαν τῶν ἐργατῶν ἔδωκε. Ἡ ἀπόφασις τῆς Κυβερνήσεως, ἐν ἀντιθέσει πρὸς ὅσα ἀνεκοίνωσεν ἡ Συνομοσπονδία ὅτι ἐδέχθη ὁ κ. ὑπουργός, εἶναι ὅπως οὐδεμία νέα φορολογία ἐπιβληθῇ ἐπὶ τοῦ καπνοῦ, ὅστις ὢν βεβαρυμένος ἐξαιρετικῶς, δυσκόλως δύναται σήμερον νὰ συναγωνισθῇ τὰ καπνὰ τῆς Βουλγαρίας καὶ τῆς Τουρκίας. Πάντως, κατὰ τὰς ἀνακοινώσεις τοῦ κ. Βουρλούμη, ἡ Κυβέρνησις θὰ λάβῃ μέτρα προστατευτικὰ τοῦ προϊόντος καὶ θὰ ἐξουδετερώσῃ τὰς ζημίας αἱ ὁποῖαι θὰ προκύψουν ἐκ τῆς ἀνεργίας τῶν καπνεργατῶν.

ΑΥΤΟΚΤΟΝΙΑ ΑΡΧΙΚΕΛΕΥΣΤΟΥ ΤΟΥ ΝΑΥΤΙΚΟΥ

Τὴν 10 π.μ. χθὲς ηὐτοκτόνησεν ἐντὸς τοῦ ὑπουργείου τῶν Ναυτικῶν ὁ ἀρχικελευστὴς Τηλέμαχος Ν. Βούλγαρης, ἐτῶν 52, βληθεὶς διὰ περιστρόφου εἰς τὸ στόμα. Εἰς τὴν αὐτοκτονίαν προέβη ἐπειδὴ ἔπασχεν ἀπὸ καρκῖνον.

Ἀπεπειράθη νὰ αὐτοκτονήσῃ ἐντὸς τῆς ἐπὶ τῆς ὁδοῦ Ἁγίου Ἰσιδώρου 10 κατοικίας του ὁ 40ετὴς Μ. Φιλίππου, λαβὼν 25 δισκία θειϊκῆς κινίνης.

ΚΑΤΑΔΙΚΗ ΤΟΥ ΣΥΜΒΟΛΑΙΟΓΡΑΦΟΥ ΣΥΝΟΔΙΝΟΥ

Ὑπὸ τοῦ πενταμελοῦς Ἐφετείου κατεδικάσθη εἰς φυλάκισιν 2 ἐτῶν καὶ 8 μηνῶν ὁ συμβολαιογράφος Θ. Συνοδινὸς διὰ τὰς γνωστὰς καταχρήσεις του. Συγχρόνως κατεδικάσθη διὰ τὰς ἰδίας καταχρήσεις εἰς φυλάκισιν 9 ἐτῶν ὁ ὑπάλληλος τοῦ συμβολαιογράφου τούτου Τσουμπέκας.

ΕΔΩΡΗΘΗ ΤΟ ΜΕΓΑΡΟΝ ΜΠΕΝΑΚΗ ΕΙΣ ΤΟ ΚΡΑΤΟΣ

Ὁ κ. Ἀντ. Μπενάκης καὶ ὁ κ. Σαλβάγος, γενόμενοι δεκτοὶ χθὲς παρὰ τῷ κ. Πρωθυπουργῷ, ἐδήλωσαν εἰς αὐτὸν ὅτι οἱ κληρονόμοι Ἐμμ. Μπενάκη, δωροῦν εἰς τὸ Κράτος τὸ ἐπὶ τῆς ὁδοῦ Κηφισσίας μέγαρον Μπενάκη, ἵνα χρησιμοποιηθῇ ὡς Μουσεῖον.

Ἡ ἀξία τοῦ μεγάρου μετὰ τῆς πολυτελοῦς ἐπιπλώσεώς του καὶ τῶν ἐν αὐτῷ συλλογῶν, ὑπερβαίνει τὰ 25 ἑκατομμύρια δραχμῶν.

ΑΙ ΤΕΛΕΥΤΑΙΑΙ ΕΙΔΗΣΕΙΣ ΤΗΣ ΝΥΚΤΟΣ

Η ΕΠΙ ΤΩΝ ΕΞΩΤΕΡΙΚΩΝ ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΑΠΗΣΧΟΛΗΘΗ ΚΑΙ ΧΘΕΣ ΕΠΙ ΤΩΝ ΕΛΛΗΝΟΤΟΥΡΚΙΚΩΝ ΖΗΤΗΜΑΤΩΝ

Η ΣΤΑΣΙΣ ΤΩΝ ΗΓΕΤΩΝ ΕΝΑΝΤΙ ΤΗΣ ΠΟΛΙΤΙΚΗΣ ΤΗΣ ΚΥΒΕΡΝΗΣΕΩΣ

Ἡ ἐπὶ τῶν Ἐξωτερικῶν μικτὴ κοινοβουλευτικὴ ἐπιτροπὴ συνῆλθε καὶ χθὲς τὴν 4ην μ. μ. εἰς τὸ ὑπουργεῖον τῶν Ἐξωτερικῶν πρὸς συνέχισιν τῆς συζητήσεως ἐπὶ τῶν ἑλληνοτουρκικῶν ζητημάτων. Ἀπουσίαζον οἱ κ. κ. Τσαλδάρης, ὡς καὶ προχθές, Τσιριμῶκος καὶ Σοφούλης, ἀπησχολημένοι εἰς τὴν Βουλήν.

Τὸ ὑπουργεῖον τῶν Ἐξωτερικῶν εἶχεν ἀπὸ τῆς μεσημβρίας διαβιβάσει πρὸς τὰ μέλη τῆς ἐπιτροπῆς τὰ ζητηθέντα ὑπ' αὐτῶν, κατὰ τὴν προχθεσινὴν συνεδρίασιν, στοιχεῖα ἐπὶ τῆς ὑπὸ διαπραγμάτευσιν ἑλληνοτουρκικῆς συμφωνίας. Ἐπὶ τῶν στοιχείων τούτων διεξήχθη καὶ χθὲς συζήτησις, ἀλλ' ἡ οὐσία ταύτης φαίνεται ὅτι ἐξετάθη κυριώτερον εἰς τὴν τακτικὴν καὶ τὴν ὅλην διαχείρισιν τῶν μετὰ τῆς Τουρκίας διαπραγματεύσεων ἀπὸ μέρους τῆς Κυβερνήσεως Βενιζέλου ἐν σχέσει πρὸς τὰ προσδοκώμενα ἤδη ἐξ αὐτῆς ἀποτελέσματα.

Τῆς γενομένης, κατὰ τὴν χθεσινὴν συνεδρίασιν τῆς ἐπιτροπῆς, συζητήσεως—ἥτις παρετάθη ἐπὶ τρίωρον—ἐκρατήθησαν, αἰτήσει τῶν πολιτικῶν ἀρχηγῶν, περιληπτικὰ πρακτικά, πρὸς ἀποκλειστικὴν χρῆσιν τοῦ ἀρχείου τοῦ ὑπουργείου τῶν Ἐξωτερικῶν. Τὸ μέτρον ἐξ ἄλλου φαίνεται ὅτι ἐκρίθη σκόπιμον πρὸς ἐξασφάλισιν μείζονος ἐχεμυθείας ἀπὸ μέρους τῶν μελῶν τῆς ἐπιτροπῆς, συνεπείᾳ διατυπωθέντος παρὰ τῆς Κυβερνήσεως παραπόνου διὰ τὴν κοινοποίησιν λεπτομερειῶν τῆς προχθεσινῆς συνεδριάσεως. Ἐφ' ᾧ καὶ ἀνελήφθη παρ' ὅλων ἡ ὑποχρέωσις ὅπως μὴ γίνῃ καμμία ἀνακοίνωσις πέραν τοῦ «ἀνακοινωθέντος» ὅπερ δημοσιεύεται εἰς τὴν 1ην σελίδα.

Ἐκ γνωσθεισῶν, ἐν τούτοις, ἐμμέσων πληροφοριῶν, δύνανται νὰ συναχθοῦν τὰ ἑξῆς:

Ὅτι ἡ κατ' ἀρχὴν συμφωνία τῶν πολιτικῶν ἀρχηγῶν εἰς τὴν γενικὴν γραμμὴν τῆς πολιτικῆς τῆς Κυβερνήσεως ἐπὶ τῶν ἑλληνοτουρκικῶν ἀναφέρεται μόνον εἰς τὴν κατεύθυνσιν πρὸς ἐξομάλυνσιν ὅλων τῶν ἐκκρεμῶν μετὰ τῆς Τουρκίας διαφορῶν πρὸς τὸν σκοπὸν ἀποκαταστάσεως φιλικῶν μετ' αὐτῆς σχέσεων.

Κατὰ τὰς ἀναπτυχθείσας ὑπὸ τῶν πολιτικῶν ἀρχηγῶν ἀπόψεις, ἡ γραμμὴ τὴν ὁποίαν ἐχάραξε καὶ ἠκολούθησεν ἡ Κυβέρνησις διὰ τὴν ἐπίτευξιν τῆς ἐκκαθαρίσεως τῶν ἑλληνοτουρκικῶν ζητημάτων, διάφορος ἐκείνης τὴν ὁποίαν ἔθεσεν ἡ προκάτοχος Κυβέρνησις, δὲν εἶνε δυνατὸν οὔτε νὰ ἐπιδοκιμασθῇ οὔτε ν' ἀποδοκιμασθῇ ὑπ' αὐτῶν.

Κατὰ συνέπειαν δὲν δύνανται νὰ ἀναλάβουν τὴν εὐθύνην οἱασδήποτε εἰσηγήσεως πρὸς τὴν Κυβέρνησιν πρὸς συνέχισιν ἢ μὴ τῆς περαιτέρω διαχειρίσεως τοῦ ζητήματος, ὑπὸ τὴν χαραχθεῖσαν ὑπ' αὐτῆς κατεύθυνσιν.

Δὲν παρέλειψαν οὐχ' ἧττον τ' ἀναπτύξαντα τὰς γνώμας των μέλη τῆς ἐπιτροπῆς νὰ ἐκθέσουν τὰς ἀπόψεις των μεμονωμένως ἐφ' ἑνὸς ἑκάστου τῶν τριῶν γενικῶν σημείων εἰς τὰ ὁποῖα ἀναφέρεται ἡ ὑπὸ διαπραγμάτευσιν συμφωνία: ἤτοι τοῦ συμψηφισμοῦ τῶν ὁριστικῶν εἰς τὴν κατοχὴν τῶν δύο Κυβερνήσεων περιερχομένων περιουσιακῶν στοιχείων, τῆς ρυθμίσεως τῆς θέσεως τῶν «ἐταμπλὶ» καὶ τῆς συνολικῆς ἐκκαθαρίσεως τῆς ἀνταλλαξίμου περιουσίας.

Εἶναι προφανὲς ὅτι αἱ «λεπτομερειακαὶ παρατηρήσεις καὶ συστάσεις» τῶν μελῶν τῆς ἐπιτροπῆς, περὶ ὧν ὁμιλεῖ τὸ ἀλλαχοῦ δημοσιευόμενον ἀνακοινωθέν, ἀναφέρονται εἰς ἓν ἕκαστον τῶν τριῶν τούτων τμημάτων τῆς συμφωνίας.

ΤΑ ΠΕΡΙΟΥΣΙΑΚΑ ΣΤΟΙΧΕΙΑ ΤΑ ΠΕΡΙΛΑΜΒΑΝΟΜΕΝΑ ΕΙΣ ΤΟΝ ΣΥΜΨΗΦΙΣΜΟΝ

Τὸ διαβιβασθὲν πρὸς τὰ μέλη τῆς Ἐπιτροπῆς σημείωμα περὶ τῶν περιλαμβανομένων εἰς τὸν συμψηφισμὸν περιουσιακῶν στοιχείων ἔχει ὡς ἑξῆς:

«Α') Εἰς τὴν Ἑλλάδα παρέχονται:

Κτήματα συμφωνίας Ἀθηνῶν καὶ ΙΧ Δηλώσεως	*7.530.000*
Κτήματα ἐν Δ. Θράκῃ: α) Τούρκων ὑπηκόων, β) ἐταμπλὶ ἀπόντων (ἐξαιρέσει τῶν εἰς τὴν κατοχὴν τῶν ἰδιοκτητῶν εὑρισκομένων), γ) ἐταμπλὶ παρόντων ἐν Δ. Θράκῃ κείμενα ἐκτὸς Δ. Θράκης, δ) ἐταμπλὶ παρόντων κείμενα ἐν Δ. Θράκῃ (ἐξαγοραστέα)	*720.000*
Σύνολον Λίρ. Τουρκ. χρ.	*8.250.000*

Εἰς τὰ ἀνωτέρω ποσὰ δὲν ὑπελογίσθησαν καὶ τὰ εἰσπραχθέντα εἰσοδήματα, ἀνερχόμενα εἰς λίρας 750.000.

Διὰ τὴν ἐκτίμησιν τῶν κτημάτων τῶν μὴ ἀνταλλαξίμων ἀστικῶν καὶ ἀγροτικῶν ἐλήφθη ὡς βάσις τὸ σύστημα τοῦ ἡμετέρου τεχνικοῦ συμβούλου κ. Ταταράκη..

Β') Εἰς τὴν Τουρκίαν περιέχονται:

Κτήματα συμφωνίας Ἀθηνῶν καὶ ΙΧ Δηλώσεως	*10.144.961*
Κτήματα καταλόγου συμφωνίας Ἀθηνῶν	*60.000*
Κτήματα Κων)πολιτῶν φυγάδων (ἐντὸς καὶ ἐκτὸς Κων)πόλεως	*2.000.000*
Κτήματα Κων)πολιτῶν ἐταμπλὶ παρόντων κείμενα ἐκτὸς Κων)πόλεως	*1.750.000*
Ἐνδεχομένως θὰ προστεθοῦν:	
Φυγάδων Κων)πολιτῶν μὲ τακτικὰ διαβατήρια	*350.000*
Ἀπόντων μὴ κατειλημμένα	*100.000*
Σύνολον Λ. Τουρκ. χρ.	*14.404.961*

Εἰς τὰ ποσὰ ταῦτα δὲν ὑπελογίσθησαν τὰ εἰσοδήματα τὰ ὁποῖα δέον νὰ ὑπολογισθῶσιν εἰς λίρας 5.000.000.

Διὰ τὴν ἐκτίμησιν τῶν κτημάτων τῶν μὴ ἀνταλλαξίμων ἀστικῶν καὶ ἀγροτικῶν ἐλήφθη ὡς βάσις τὸ σύστημα τοῦ ἡμετέρου τεχνικοῦ συμβούλου κ. Ταταράκη.

ΤΕΛΙΚΟΝ ΣΗΜΕΙΩΜΑ

Ἡ εἰς τὸν παρόντα πίνακα διαφορὰ τῆς Ἑλληνικῆς περιουσίας πρὸς τὴν Τουρκικὴν περιουσίαν, προστιθεμένων τῶν εἰσοδημάτων, εἶνε 10.404.961 λίραι Τουρκίας χρυσαῖ. Ἡ δὲ διαφορὰ ἐκ τοῦ πίνακος τῆς ὑπηρεσίας τῶν 17.206.643 λιρῶν Τουρκίας χρυσῶν, ἤτοι 6.790.882 προκύπτει ἐκ τοῦ ὅτι ὁ ἡμέτερος τεχνικὸς σύμβουλος κ. Ταταράκης ὑπελόγισε τὰς ἑλληνικὰς περιουσίας ἐπὶ τῇ βάσει τῶν ὑποβληθεισῶν δηλώσεων μὲ τὸν ἐπιτευχθέντα συντελεστὴν κατὰ τὰς ὁριστικὰς μικτὰς ἐκτιμήσεις, ἤτοι 25 ο)ο, τὰς δὲ τουρκικὰς οὐχὶ μὲ τὸν ἐπιτευχθέντα συντελεστὴν 15 ο)ο, ἀλλὰ μὲ τὸ τουρκικὸν σύστημα, εἰς ὃ αὐθαιρέτως προστίθεται καὶ ποσὸν τουρκικῶν δηλώσεων μὴ ἀναφερουσῶν οὐδεμίαν ἀξίαν καὶ μὲ συντελεστὴν αὐθαίρετον 40 ο)ο».

Ὑπὸ τῆς Κυβερνήσεως ἐπαναλαμβάνεται ἡ ἐξήγησις ὅτι ἡ ἐκ τοῦ συμψηφισμοῦ ἐπιβάρυνσις τοῦ Ἑλληνικοῦ Δημοσίου δέον νὰ ὑπολογισθῇ εἰς τὰς 600000 ἀγγλικὰς λίρας, αἱ ὁποῖαι πρόκειται νὰ καταβληθῶσι τοῖς μετρητοῖς εἰς τὴν Τουρκίαν, καὶ εἰς τὴν ἀποζημίωσιν τὴν ὁποίαν ἀναλαμβάνει τὴν ὑποχρέωσιν νὰ καταβάλῃ ἡ Ἑλλὰς εἰς τοὺς ἐν Κων)πόλει φυγάδας διὰ τὰ περιλαμβανόμενα εἰς τὸν συμψηφισμὸν κτήματά των, συνολικῆς ἀξίας 2 ἑκατομμυρίων λιρῶν Τουρκίας χρυσῶν. Ἡ διὰ τὴν ἀποζημίωσιν ταύτην ἐπιβάρυνσις, δεδομένου ὅτι καὶ οἱ δικαιοῦχοι οὗτοι θὰ περιληφθοῦν εἰς τὰ μητρῷα τῶν ἀνταλλαξίμων καὶ θὰ ἀποζημιωθοῦν ἐν μέρει ὡς καὶ οἱ λοιποὶ πρόσφυγες, θὰ ἀνέλθῃ εἰς 400000 λίρας.

Κατὰ συνέπειαν πάντως καὶ κατ' αὐτὴν τὴν κυβερνητικὴν ὁμολογίαν ἡ ἄμεσος ἐπιβάρυνσις τοῦ Δημοσίου θὰ ἀνέλθῃ εἰς 400 ἑκατομμύρια δραχμάς.

ΤΟ ΣΧΕΔΙΟΝ ΣΥΜΦΩΝΙΑΣ

Εἰς τὰ μέλη τῆς ἐπιτροπῆς διενεμήθη ἐπίσης καὶ τὸ σχέδιον τῆς ὑπὸ διαπραγμάτευσιν συμφωνίας.

Αἱ γενικαὶ γραμμαὶ τούτου εἶνε γνωσταί. Νεώτερον στοιχεῖον εἶνε ὅτι μεταξὺ ἄλλων προτείνεται ὑπὸ τῶν οὐδετέρων μελῶν ὅπως πᾶσα σχετικὴ ἐνέργεια ἀφορῶσα τὴν Μ. Ἐπιτροπήν, ἀνατεθῇ πλέον ἐξ ὁλοκλήρου εἰς αὐτήν, καθοριζομένου δι' εἰδικοῦ ἄρθρου ὅτι ὁ ὅρος «Μικτὴ Ἐπιτροπὴ» σημαίνει μόνον τὰ δύο οὐδέτερα μέλη, τὴν διαιτησίαν τῶν ὁποίων ἀναγνωρίζουν ἐκ τῶν προτέρων ὡς ὁριστικὴν καὶ τελεσίδικον οἱ συμβαλλόμενοι.

ΥΠΕΓΡΑΦΗ ΤΟ ΚΑΤΑΣΤΑΤΙΚΟΝ ΤΗΣ ΓΕΩΡΓΙΚΗΣ

ΠΩΣ ΕΚΑΝΟΝΙΣΘΗ ΕΝ ΤΕΛΕΙ ΤΟ ΖΗΤΗΜΑ ΤΟΥ ΤΟΚΟΥ ΤΩΝ ΔΑΝΕΙΩΝ

Η ΣΥΜΒΑΣΙΣ ΘΑ ΚΑΤΑΤΕΘΗ ΣΗΜΕΡΟΝ ΕΙΣ ΤΗΝ ΒΟΥΛΗΝ

Χθὲς τὴν πρωΐαν συνεκροτήθη εἰς τὸ «Πεντελικὸν» τῆς Κηφισσιᾶς, ὑπὸ τὴν προεδρίαν τοῦ κ. Πρωθυπουργοῦ, ἡ προαγγελθεῖσα τελικὴ σύσκεψις τῶν ἀντιπροσώπων τῆς Ἐθνικῆς Τραπέζης καὶ τοῦ ὑπουργείου τῆς Γεωργίας, διὰ τὴν ὑπογραφὴν τοῦ καταστατικοῦ τῆς Γεωργικῆς Τραπέζης, ἡ ὁποία καὶ ἐπραγματοποιήθη τὴν ἑσπέραν εἰς τὴν Ἐθνικὴν Τράπεζαν.

Ἐπῆλθε κατὰ τὴν σύσκεψιν ταύτην πλήρης συμφωνία, ἀρθεισῶν τῶν ἐπιφυλάξεων ἐκ μέρους τῆς Ἐθνικῆς Τραπέζης, ἐπὶ τῶν ἑξῆς τεσσάρων σημείων τοῦ καταστατικοῦ:

1ον) Ἡ Γεωργικὴ Τράπεζα μετονομάζεται «Ἀγροτικὴ Τράπεζα τῆς Ἑλλάδος» καὶ τοῦτο διὰ νὰ μὴ ἐπέρχεται σύγχυσις εἰς τὰς ἐργασίας της, δεδομένου ὅτι λειτουργεῖ ἤδη ἐν Ἀθήναις ἑτέρα Τράπεζα μὲ τὸ ὄνομα Γεωργική.

2ον) Ἐπῆλθε συμφωνία ἐπὶ τοῦ ζητήματος τῆς μορφῆς τῶν μεταξὺ τῆς Ἐθνικῆς Τραπέζης καὶ τῆς Ἀγροτικῆς τοιαύτης ἐμπορικῶν συναλλαγῶν. Ἐπὶ τοῦ ζητήματος τούτου οἱ ἀντιπρόσωποι τῆς Ἐθνικῆς Τραπέζης, κατὰ τὰς τελευταίας συσκέψεις των διετύπωσαν τὴν ἀξίωσιν ὅπως αἱ συναλλαγαὶ αὗται διενεργοῦνται ἐπὶ τῇ βάσει τῆς ἀρχῆς τῆς «ἀναπροεξοφλήσεως τοῦ χαρτοφυλακίου». Τοῦτο ὅμως δὲν ἐγένετο δεκτὸν ὑπὸ τῶν ἀντιπροσώπων τοῦ Ὑπουργείου, ἐν τέλει δὲ κατὰ τὴν χθεσινὴν σύσκεψιν παρεμβάσει τοῦ κ. Βενιζέλου ἐγένετο δεκτὸν ὅπως αἱ συναλλαγαὶ διενεργοῦνται ἐπὶ τῇ βάσει ἀλληλοχρέων λογαριασμῶν, ἀμέσως δὲ ἐξευρέθη τρόπος διατυπώσεως τοῦ σχετικοῦ ἄρθρου, ὥστε αἱ σχέσεις μεταξὺ τῶν δύο Τραπεζῶν νὰ ρυθμίζωνται μονίμως καὶ σταθερῶς.

3ον) Προκειμένου τοῦ καθορισμοῦ τοῦ τόκου, ὑπὸ τὸν ὁποῖον τὸ νέον τραπεζιτικὸν ἵδρυμα θὰ παρέχῃ πιστώσεις εἰς τοὺς ἀγροτικοὺς πληθυσμούς, οἱ ἀντιπρόσωποι τῆς Ἐθνικῆς Τραπέζης διετύπωσαν τὴν ἄποψίν των, καθ' ἣν ὁ τόκος καὶ τῆς Τραπέζης ταύτης δὲν ἔπρεπε νὰ εἶναι μικρότερος τοῦ τόκου τῶν ἄλλων Τραπεζῶν. Τὸ ὑπουργεῖον τοὐναντίον εἶχε τὴν ἄποψιν ὅτι ὁ τόκος οὗτος ἔπρεπε νὰ μὴ εἶνε μεγαλύτερος τοῦ 5 ο)ο, ὅσον δηλαδὴ ἀποδίδει ὁ συμψηφισμὸς τῶν ἐντόκων καὶ ἀτόκων κεφαλαίων, τὰ ὁποῖα παρέχει ἐξ ἰδίων του τὸ Δημόσιον εἰς τὴν Τράπεζαν καὶ τὰ ὁποῖα εἶναι τὰ 450 ἑκατομμύρια τῶν καλυμμάτων (ἄτοκα) καὶ 500 ἑκατομμύρια προερχόμενα ἐκ τοῦ προϊόντος τοῦ παραγωγικοῦ δανείου (ἔντοκα). Κατόπιν μακρᾶς καὶ ζωηρᾶς συζητήσεως ἐπὶ τοῦ σημείου τούτου, ἐξευρέθη ἡ κάτωθι μέση λύσις:

Ὁ τόκος τῶν πιστώσεων τῆς Ἀγροτικῆς Τραπέζης θὰ ρυθμίζεται ἐπὶ τῇ βάσει τοῦ ἑκάστοτε προεξοφλητικοῦ τόκου τὸν ὁποῖον ὁρίζει ἡ Τράπεζα τῆς Ἑλλάδος. Ὁ τόκος τῆς Ἀγροτικῆς θὰ εἶνε πάντοτε, κατὰ δύο μονάδας κατώτερος τοῦ προεξοφλητικοῦ τόκου, δὲν θὰ εἶναι ὅμως ἐν οὐδεμιᾷ περιπτώσει ἀνώτερος τοῦ 8 ο)ο — ἔστω καὶ ἂν ὁ προεξοφλητικὸς τόκος ὑπερβῇ τὰ 10 ο)ο — οὔτε καὶ θὰ εἶνε κατώτερος τῶν 6 ο)ο— ἔστω καὶ ἂν ὁ προεξοφλητικὸς τόκος φθάσῃ μέχρι τῶν 7 ο)ο.

4ον) Τέλος ἐρρυθμίσθη καὶ τὸ ζήτημα τῶν καταθέσεων τῆς Ἀγροτικῆς εἰς τὴν Ἐθνικὴν Τράπεζαν, ὁρισθέντος ὅτι ἡ Ἀγροτικὴ Τράπεζα δὲν θὰ θεωρῆται νομικὸν πρόσωπον, οὖσα ὡς ἐκ τούτου ὑποχρεωμένη νὰ καταθέτῃ τὰ κεφάλαιά της εἰς τὴν Ἐθνικήν, ἀλλὰ θὰ εἶναι ἐλευθέρα νὰ κάμνῃ τὰς καταθέσεις της ὅπου αὕτη κρίνῃ συμφερώτερον.

ΔΥΟ ΝΕΑΙ ΣΥΣΚΕΨΕΙΣ

Ἐπελθούσης ὡς ἄνω συμφωνίας, ἐπὶ τῶν τεσσάρων τούτων σημείων τῆς συμβάσεως τοῦ καταστατικοῦ τῆς Ἀγροτικῆς Τραπέζης, ἀνετέθη εἰς τὴν ὑπηρεσίαν τοῦ ὑπουργείου τῆς Γεωργίας καὶ τὸν ὑποδιοικητὴν τῆς Ἐθνικῆς Τραπέζης, ὅπως ἐν συνεργασίᾳ προβοῦν εἰς τὴν τελειωτικὴν διατύπωσιν τῶν σχετικῶν ἄρθρων τοῦ καταστατικοῦ. Πράγματι συνεκροτήθησαν δύο νέαι συσκέψεις μὲ τὸν σκοπὸν τοῦτον, ἡ μία εἰς τὸ ὑπουργεῖον τῆς Γεωργίας, καὶ ἡ ἑτέρα εἰς τὴν αἴθουσαν τοῦ ὑπουργικοῦ συμβουλίου τῆς Βουλῆς, εἰς τελικὴν δὲ τοιαύτην συγκροτηθεῖσαν τὴν ἑσπέραν εἰς τὴν Ἐθνικὴν Τράπεζαν, ὑπεγράφη ἡ σύμβασις μεταξὺ τῶν κ.κ. Δροσοπούλου καὶ Κορυζῆ ἀφ' ἑνὸς καὶ τῶν τριῶν ἁρμοδίων ὑπουργῶν, ἐκ μέρους τοῦ Κράτους, ἀφ' ἑτέρου.

Κατ' ἀπόφασιν τῆς Κυβερνήσεως, ἡ σύμβασις τῆς Ἀγροτικῆς Τραπέζης θὰ κατατεθῇ σήμερον εἰς τὴν Βουλήν, ἡ δὲ σχετικὴ ἐπ' αὐτῆς συζήτησις θὰ ἐπισπευσθῇ κατὰ τὸ δυνατόν, οὕτως ὥστε τὸ κυροῦν τὴν σύμβασιν νομοσχέδιον νὰ ψηφισθῇ πρὸ τῶν διακοπῶν τῆς Βουλῆς.

Ἐὰν δι' οἱονδήποτε λόγον δὲν ἤθελε τοῦτο καταστῇ δυνατόν, ἡ Κυβέρνησις θὰ ζητήσῃ ὡς ἐδήλωσεν ἤδη ὁ κ. Πρωθυπουργός, νομοθετικὴν ἐξουσιοδότησιν πρὸς κύρωσιν τῆς συμβάσεως διὰ νομοθετικοῦ διατάγματος.

Η ΟΙΚΟΝΟΜΙΚΗ ΑΝΤΟΧΗ ΤΗΣ

Ἐκ μέρους τῆς Κυβερνήσεως, πληροφορηθείσης χθὲς ἐκδηλωθέντας φόβους πολλῶν βουλευτῶν ἀγροτικῶν περιφερειῶν ὅσον ἀφορᾷ τὴν εὐδόκιμον σταδιοδρομίαν της, ἀνεκοινώθη ἁρμοδίως ὅτι κατεβλήθη κάθε προσπάθεια ὅπως τὸ νέον τοῦτο τραπεζιτικὸν ἵδρυμα στηριχθῇ ἐπὶ ἰσχυροτάτων οἰκονομικῶν βάσεων, πρᾶγμα τὸ ὁποῖον καὶ ἐπετεύχθη. Ἐπειδὴ δὲ ἡ Ἀγροτικὴ Τράπεζα δὲν εἶνε ἀπὸ τοὺς συνήθεις νομίμους κερδοσκοπικοὺς ὀργανισμούς, δὲν θὰ ἔχῃ δὲ καὶ μεγάλα ἔξοδα, θὰ καταστῇ δυνατὸν ὥστε πᾶσα ἡ οἰκονομικὴ δύναμις καὶ ἀντοχή της ἀποβῇ ὑπὲρ τῆς ἀγροτικῆς πίστεως τῆς χώρας.

ΣΥΛΛΗΨΙΣ ΣΠΕΙΡΑΣ ΔΙΑΡΡΗΚΤΩΝ

Ἀνεκαλύφθη σπεῖρα διαρρηκτῶν ἡ ὁποία ἔχει διαπράξει σωρείαν κλοπῶν. Τὴν σπεῖραν ταύτην ἀπετέλουν οἱ διάσημοι διαρρῆκται Δ. Γκουβόλιας ἢ Μουστροῦμπος ἢ Κωνσταντίνου ἐκ Βρυούλλων τῆς Μ. Ἀσίας, Ι. Ἀρβανιζάκης ἢ Κουνέλης ἢ Τσαλακάτος ἐξ Ἀϊδινίου τῆς Μ. Ἀσίας γαμβρὸς τοῦ πρώτου ἐπ' ἀδελφῇ χρησιμοποιοῦντες ὡς κλεπταποδόχους τὴν Κατίναν σύζ. Α. Χλαμπάκη καὶ τὴν Ἀγγελικὴν σύζυγον Ε. Σάρδη αἱ ὁποῖαι διαμένουν εἰς συνοικισμὸν τοῦ Πειραιῶς. Ἅπαντες συνελήφθησαν καὶ εἰς τὰς οἰκίας τῶν 2 γυναικῶν εὑρέθησαν καὶ κατεσχέθησαν πλεῖστα κλοπιμαῖα.

Η ΧΘΕΣΙΝΗ ΣΥΝΕΔΡΙΑΣΙΣ ΤΗΣ ΓΕΡΟΥΣΙΑΣ

Τὴν 10 π. μ. ὁ Πρόεδρος κ. Ζαΐμης κηρύσσει τὴν ἔναρξιν τῆς συνεδριάσεως.

Ὁ κ. Β. Δεληγιάννης (Ὑφ. Οἰκ.) λαμβάνων τὸν λόγον ἐπὶ τῶν πρακτικῶν, λέγει ὅτι ταῦτα δὲν ἀποδίδουν ἐπακριβῶς τὰ παρ' αὐτοῦ λεχθέντα χθὲς σχετικῶς μὲ τὴν παράτασιν τῆς πληρωμῆς τῶν φόρων. Καὶ παρακαλεῖ νὰ διορθωθοῦν οὕτως ὥστε νὰ τονίζεται τοῦτο: ὅτι ἡ Κυβέρνησις ἀπεδέχθη τὴν καταβολὴν τοῦ φόρου ἐπιτηδεύματος τῆς χρήσεως 1928—29 μέχρι τέλους Ἰουλίου ἄνευ πληρωμῆς προσθέτων τελῶν καὶ τόκων ὑπερημερίας.

Ἐπακολουθεῖ συζήτησις ἐπὶ τοῦ σχεδίου μου «περὶ κυρώσεως τοῦ Ν. Δ. περὶ συμπληρώσεως τοῦ ἀπὸ 19)4)24 Ν. Δ. περὶ συστάσεως ἐν ἑκάστῳ νομῷ ἐπιτροπῶν ἐπὶ τῆς δημοσίας ἀσφαλείας».

Ζητεῖται ὑπὸ πολλῶν ν' ἀποσυρθῇ ἡ ἐν αὐτῷ διάταξις περὶ ὁμαδικῶν ἐκτοπισμῶν τῶν ὑποθαλπόντων τοὺς λῃστάς.

Ὁ ὑπουργὸς τῶν Ἐσωτερικῶν κ. Ζαβιτσᾶνος ἐξηγεῖ ὅτι τὸ μέτρον τοῦ ἐκτοπισμοῦ ἐλήφθη ὅταν ἡ Χώρα ἐλῃστοκρατεῖτο ὁλόκληρος, ἐφηρμόσθη δὲ καὶ ἀπέδωκεν ἀποτελέσματα. Πάντως εἶνε μέτρον ἐπιβεβλημένον ἐκ τῶν περιστάσεων. Ὁ κ. Ὑπουργὸς ἐν τέλει δέχεται τροπολογίαν περὶ ἐφέσεως, προκειμένου περὶ ὁμαδικῶν ἀπελάσεων.

Ψηφίζεται εἶτα τὸ νομοσχέδιον κατ' ἀρχὴν καὶ κατ' ἄρθρον καὶ λύεται ἡ συνεδρίασις διὰ σήμερον τὴν 10ην π. μ.

ΑΝΤΙΚΥΒΕΡΝΗΤΙΚΑ ΣΥΛΛΑΛΗΤΗΡΙΑ ΕΝ ΜΑΚΕΔΟΝΙΑ

ΘΕΣΣΑΛΟΝΙΚΗ, 27 (Τοῦ ἀνταποκριτοῦ μας)—Ἡ τριακονταμελὴς ἀνωτάτη ἐπιτροπὴ προσφύγων ἀπεφάσισεν ἀπόψε τὴν ὀργάνωσιν προσφυγικῶν συλλαλητηρίων εἰς Μακεδονίαν καὶ Θράκην ἐναντίον τῆς Κυβερνήσεως. Τὸ πρῶτον συλλαλητήριον θὰ συγκροτηθῇ ἐνταῦθα ἵνα, κατὰ τὸ ἐκδοθὲν ἀνακοινωθέν, «διαφωτισθῇ ἡ κοινὴ γνώμη περὶ τῆς ἀδιαφορίας τῶν κυβερνώντων».

2Α ΕΚΔΟΣΙΣ

ΕΠΑΝΗΡΧΙΣΑΝ ΕΝ ΑΓΚΥΡΑ ΑΙ ΔΙΑΠΡΑΓΜΑΤΕΥΣΕΙΣ

Η ΑΙΣΙΟΔΟΞΙΑ ΤΩΝ ΤΟΥΡΚΩΝ

ΚΩΝ)ΠΟΛΙΣ, 27 (Τοῦ ἀνταποκριτοῦ μας)— **Ὁ ὑπουργὸς τῶν Ἐξωτερικῶν Τεβφὴκ Ρουσδῆ βέης ἐδέχθη σήμερον τὰ οὐδέτερα μέλη τῆς μικτῆς ἐπιτροπῆς καὶ τὸν Ἕλληνα ἀντιπρόσωπον κ. Παπᾶν. Μετὰ τὴν ἐπάνοδον τοῦ κ. Διαμαντοπούλου αἱ ἑλληνοτουρκικαὶ διαπραγματεύσεις ἐπανελήφθησαν. Αἱ ἐντυπώσεις τῶν τουρκικῶν κύκλων ἐκ τῶν διαπραγματεύσεων παραμένουν αἰσιόδοξοι.**

Η ΕΝΤΥΠΩΣΙΣ ΕΚ ΤΗΣ ΟΥΓΓΡΙΚΗΣ ΑΠΑΝΤΗΣΕΩΣ ΕΝ ΡΟΥΜΑΝΙΑ

ΒΟΥΚΟΥΡΕΣΤΙΟΝ, 27 (Τοῦ ἀνταποκριτοῦ μας)—Ὁ ὑπουργὸς τῶν Ἐξωτερικῶν κ. Μυρωνέσκο ἐξέθεσε χθὲς ἐν τῇ Βουλῇ τὰ τοῦ ρουμανοουγγρικοῦ ἐπεισοδίου καὶ ἀνέγνωσε τὴν ληφθεῖσαν χθὲς ἀπάντησιν τῆς Οὐγγαρίας. Ὁ κ. Μυρωνέσκο ἐξέφρασε τὴν ἱκανοποίησιν τῆς ρουμανικῆς κυβερνήσεως ἐκ τῆς ἐπιθυμίας ἣν διὰ τῆς ἀπαντήσεώς της διεδήλωσεν ἡ Οὐγγαρία ὅπως ἀποκατασταθοῦν αἱ μετὰ τῆς Ρουμανίας σχέσεις της καλῆς γειτονίας.

Ἀλλά, προσέθεσεν ὁ κ. Μυρωνέσκο, δὲν εἶνε ἐξ ἴσου ἱκανοποιητικὸν τὸ μέρος ἐκεῖνο τῆς Οὐγγρικῆς ἀπαντήσεως εἰς ὃ ἐπαναλαμβάνεται ὁ ἰσχυρισμὸς τῆς Οὐγγαρίας ὅτι ἡ συνθήκη τοῦ Τριανὸν εἶνε ἄδικος καὶ ὅτι θὰ ἐπιδιώξῃ δι' ὅλων τῶν εἰρηνικῶν μέσων τὴν ἀναθεώρησίν της.

Μετὰ τὸν κ. Μυρωνέσκο ὡμίλησαν ὁ φιλελεύθερος κ. Ντούκα (τέως ὑπουργὸς τῶν Ἐξωτερικῶν) καὶ ὁ κ. Γιόργκα κηρυχθέντες ἀλληλέγγυοι τῆς Κυβερνήσεως.

ΣΥΖΗΤΗΣΙΣ ΔΙΑ ΤΑΣ ΕΠΑΝΟΡΘΩΣΕΙΣ ΕΝ ΤΗ ΓΑΛΛΙΚΗ ΒΟΥΛΗ

ΠΑΡΙΣΙΟΙ, 27. (Πρ. Χαβᾶς).—Εἰς τὴν Βουλὴν ὁ κ. Πουανκαρὲ ἀπαντῶν εἰς σχετικὸν ὑπαινιγμὸν τοῦ κ. Φραγκλὲν Μπουγιόν, εἶπε: «Ἂν κατὰ τὰς δυσχερεῖς αὐτὰς διαπραγματεύσεις ἀποτύχωμεν, δὲν θὰ ἦτο ἴσως κατόπιν ἀρκετὸν τὸ ν' ἀπευθυνθῶμεν εἰς τὴν δικαιοσύνην τοῦ κόσμου.»

Ὁ κ. Φραγκλῖνος Μπουγιὸν ἀπαντῶν εἶπεν: «Ἔχετε ὄπισθέν σας ὅλην τὴν Γαλλίαν. Ἡ Γαλλία διὰ τῶν ἀντιπροσώπων της δύναται νὰ ἀρνηθῇ νὰ δεχθῇ ὑποχρεώσεις ἐκπληρωθησομένας ἐντὸς 62 ἐτῶν ἄνευ ἐπαρκῶν ἐγγυήσεων. (Ὁμόθυμοι ἐπευφημίαι).

Εἰς τὸ σημεῖον τοῦτο ἡ συνεδρίασις διεκόπη διὰ τὴν 22 ὥραν, ὅπως δοθῇ καιρὸς εἰς τὰς ἐπιτροπὰς νὰ ἀποφανθοῦν ἐπὶ τῆς τῆς προτάσεως τοῦ κ. Φραγκλίνου Μπουγιὸν ἐχούσης οὕτω: «Δοθέντος τοῦ πρό τινος καταρτισθέντος σχεδίου Γιούγκ, ἡ Βουλὴ δίδει εἰς τὴν Κυβέρνησιν τὴν ἐντολὴν νὰ προβῇ εἰς τὰ ἀναγκαῖα διαβήματα ὅπως ἀναβάλῃ διὰ τὴν 31ην Δεκεμβρίου τὰς νέας πληρωμάς, συνεχιζομένων τῶν προσωρινῶν καταβολῶν ὡς αὗται γίνονται ἀπὸ διετίας».

Ο ΜΥΣΤΗΡΙΩΔΗΣ ΤΡΑΥΜΑΤΙΣΜΟΣ ΤΟΥ ΦΡΟΥΡΟΥ ΤΩΝ ΠΥΡΙΤΙΔΑΠΟΘΗΚΩΝ

ΘΕΣΣΑΛΟΝΙΚΗ, 27. (Τοῦ ἀνταποκριτοῦ μας). — Τὸ Δ' Σῶμα Στρατοῦ δι' ἀνακοινωθέντος του δηλοῖ ὅτι «κατόπιν τῶν δημοσιευμάτων περὶ ἀποπείρας ἐναντίον τῶν ἀποθηκῶν τοῦ πυροβολικοῦ κρίνεται σκόπιμον νὰ δηλωθῇ ὅτι τὸ γεγονὸς τῆς ρίψεως πυροβολισμῶν καὶ τοῦ τραυματισμοῦ ὁπλίτου στερεῖται σημασίας, ὀφειλόμενον εἰς παρεξήγησιν τοῦ σκοποῦ καὶ τῶν ὁπλιτῶν τῆς φρουρᾶς. Διὰ τὴν ἐξακρίβωσιν καὶ τὸν ἔλεγχον τῶν ὑπευθύνων ἐνεργοῦνται τὰ δέοντα, καθίσταται ὅμως γνωστὸν ὅτι τὰ ὑπάρχοντα μέτρα φρουρήσεως ὑλικοῦ, ἐγγυῶνται ἀπόλυτον ἀσφάλειαν αὐτοῦ».

Παρὰ τὸ ἀνωτέρω ἀνακοινωθὲν εἶνε γεγονὸς ὅτι γενομένης αὐτοψίας εὑρέθη κάλυψ ξένου φυσιγγίου, φιάλη βενζίνης, συρματόπλεγμα κεκομμένον καὶ ἀποτυπώματα τσαρουχίων. Διὰ τὸν κάλυκα τοῦ φυσιγγίου καὶ τὴν κοπὴν τοῦ συρματοπλέγματος οὐδεμία δίδεται ἐξήγησις. Αἱ στρατιωτικαὶ ἀρχαὶ ὅσον ἀφορᾷ τὸ συρματόπλεγμα ἰσχυρίζονται ὅτι ἐκόπη λόγῳ τῆς σκωρίας. Τὰ ἀποτυπώματα τῶν τσαρουχίων λέγουν ὅτι εἶνε χωρικῶν διερχομένων ἐκεῖθεν.

Ἀφ' ἑτέρου ὁ στρατοπεδάρχης τοῦ στρατοπέδου ὅπου ἐγένετο ἡ ἐπίθεσις κ. Δελάκης ἀναφέρει ὅτι ὁ στρατιώτης Κλεισαντέλης, ὑποστὰς ἐπίθεσιν τριῶν ἀγνώστων, ἐκάλεσε τὴν φρουρὰν εἰς συναγερμόν. Οἱ ἄνδρες οἱ ὁποῖοι ἔσπευσαν εἰς τὴν φωνὴν τοῦ σκοποῦ, τὸν εὗρον τραυματισμένον.

Ὁ τραυματισθεὶς Κλεισαντέλης κατέθηκε σήμερον εἰς τὸν ἐνεργοῦντα τὰς ἀνακρίσεις ὅτι ἐπυροβολήθη ὄντως ὑπὸ τριῶν, ἀντιπυροβολήσας. Οἱ στρατιωτικοὶ ἀποκλείουν τὴν πιθανότητα ἐπιθέσεως κομιτατζήδων, ἀλλ' ἡ κατάθεσις τοῦ τραυματίου καὶ τὰ διαπιστωθέντα πειστήρια ὑποδηλοῦν τοῦτο. Ὑπάρχει ἀκόμη ἡ πληροφορία ὅτι τὸ Σῶμα διέταξε τὴν διεύθυνσιν ἀσφαλείας νὰ συλλάβῃ ὡρισμένα πρόσωπα.

Ἡ ἰατροδικαστικὴ ἐξ ἄλλου ἔκθεσις διὰ τὸν τραυματισμὸν τοῦ ἀνωτέρω στρατιώτου ἀναφέρει ὅτι ὁ στρατιώτης ἐβλήθη ἀπὸ ἀποστάσεως 100 ἕως 200 μέτρων, ἐνῷ εὑρίσκετο εἰς θέσιν «πρυνηδὸν» ἀπὸ ὑψηλοτέρου σημείου δι' ὅπλου πεζικοῦ, μᾶλλον Λεμπέλ, τραυματισθεὶς εἰς τὴν κνήμην.

Τινὲς τῶν ἐξετασθέντων ἀνδρῶν τῆς φρουρᾶς κατέθεσαν ὅτι εἶδον τρεῖς ἀγνώστους φεύγοντας. Ἀντιθέτως πρὸς τὰς στρατιωτικὰς ἀρχὰς ἡ ἀστυνομία φρονεῖ ὅτι πρόκειται περὶ τριάδος κομιτατζήδων. Ὑπὸ τὸ πνεῦμα μάλιστα τοῦτο καὶ ἐτηλεγράφησε. Τὸ φρουραρχεῖον κρίνει τὴν ἀναφορὰν ταύτην τῆς ἀστυνομίας ὡς ἐσπευσμένην ἐκδοχήν.

ΕΠΕΚΤΕΙΝΕΤΑΙ Η ΕΠΙΔΗΜΙΑ ΟΣΤΡΑΚΙΑΣ

ΘΕΣΣΑΛΟΝΙΚΗ, 27. (Τοῦ ἀνταποκριτοῦ μας). — Ὁ Νομάρχης Φλωρίνης τηλεγραφεῖ ὅτι ἐσημειώθησαν εἴκοσι νέα κρούσματα ὀστρακιᾶς εἰς τὴν Φλώριναν καὶ τὰ χωρία Πρώτη, Κλαδοράχη, Καλινίκη, Πολυπλάτανον καὶ Νίκη.

ΟΙΚΟΝΟΜΙΚΗ ΖΩΗ

ΣΥΝΑΛΛΑΓΜΑ 27ης ΙΟΥΝΙΟΥ
ΤΡΑΠΕΖΑ ΤΗΣ ΕΛΛΑΔΟΣ

ΕΠΙ	ΑΓΟΡΑ	ΠΩΛΗΣΙΣ
Λονδίνου....	374.25	375.—
Παρισίων....	3.02	3.022
Ν. Ὑόρκης...	77.105	77.275
Ἑλβετίας....	14.851	14.90
Ἰταλίας......	4.04	4.059
Ὀλλανδίας...	30.915	31.013
Βρυξελλῶν...	2.15	2.15
Βερολίνου....	18.27	18.52
Βιέννης......	10.835	10.88
Σόφιας......	0.55	0.56
Βουκουρεστίου	0.471	0.476
Πράγας.....	2.28	2.295
Δηνάριον.....	1.347	1.355

ΧΡΗΜΑΤΙΣΤΗΡΙΑ ΕΞΩΤΕΡΙΚΟΥ

Κλείσιμον 26)6 — Κλείσιμον 27)6

ΛΟΝΔΙΝΟΥ		ΠΑΡΙΣΙΩΝ	
5 ο)ο 1881	75.75	5 ο)ο 1914	1881
5 ο)ο 1884	75.75	Τρ. Ἀθηνῶν	
4 ο)ο 1887	61.—	Τρ. Ἀνατολ.	360
4 ο)ο 1889	54.25	Οἴνων......	431
5 ο)ο 1890	69.50	Λαυρίου....	19
5 ο)ο 1893	69.—	Ἠλεκτρικῆς	123
4 ο)ο 1902	60.25	Σ.Π.Α.Π..	
4 ο)ο 1907	89.—	Σιδ. Θεσσαλ.	367
5 ο)ο 1910	59.—		
5 ο)ο 1914	77.12		
7 ο)ο 1924	100.—		
6 ο)ο 1928	90.75		
Κτηματικ.	98.50		
Παραγωγ.	84.25		

ΣΥΝΑΛΛΑΓΜΑ

ΛΟΝΔΙΝΟΝ, 27.— Παρισίων 123.30, Ν. Ὑόρκης 4.8565, Ἑλβετίας 25.18, Ἰταλίας 92.74, Ἰσπανίας 30.31, Ἄμστερνταμ 12.125, Στοκχόλμης 18.152, Βρυξελλῶν 34.90, Βουκουρεστίου 805, Βερολίνου 20.46 καὶ Βιέννης 25.232.

ΑΙ ΔΙΑΚΥΜΑΝΣΕΙΣ ΤΩΝ ΑΞΙΩΝ

ΤΙΤΛΟΙ	ΑΝΩΤ.	ΚΑΤ.	ΚΛΕΙΣΙΜΟΝ 27)6	ΚΛΕΙΣΙΜΟΝ 26)6
Ἐθνικῆς....	61700	61400	61400	61900
Ἀθηνῶν.....	775	766	768	776
Ἀνατολῆς...	1095	1095	1095	1100
Ἐμπορικῆς..	834	830	834	833
Βιομηχανίας	462	455	460	460
Ἐθν. Ἀτμοπλ.	440	429	429	434
Οἰνοπνευμ...	585	575	578	580
Οἴνων......	1335	1315	1315	1320
Ἠλεκτρ. Σιδ.	700	700	700	702
Ἠσαΐα......	120	119	119	119
Πυριτιδοπ..	1640	1610	1630	1625
Λιπασμάτων	1500	1480	1485	1500
Ἔργον......	305	305	305	305
Μακρῆ......	1085	1085	1085	1090
Σ.Π.Α.Π...	527	482	525	482
Ἐριουργίας..	309	306	306	306
Πειραϊκῶν..	278	276	277	278
Χρώματα....	402	402	402	402
Διαμαντοπ...	168	167	168	170
Καπνοῦ.....	325	320	322	324
Τέκτων.....	179	179	179	179
Ἠλεκτρικῆς.	409	405	405	413
Ἀνταλλάξιμ..	904.—	901.—	902.50	905.50

ΤΙΤΛΟΙ ΕΚΤΟΣ ΧΡΗΜΑΤΙΣΤΗΡΙΟΥ

Ἐκδοτικῆς 7340, Κτηματικῆς 2310, Χαρτοποιΐας Αἰγίου 320, Ἱπποδρόμου 430, Ἐλαιουργίας Κερκύρας 30, Κάδμος 150, Ἐμπόρων 25, Ἀθηναϊκῆς 78, Λάσκο 120, ΑΓΕ 164, Βουλγαρικῆς μεταναστεύσεως 711.

ΔΕΛΤΙΑ ΧΡΗΜΑΤΙΣΤΗΡΙΟΥ

Κλείσιμον 27ης Ἰουνίου 1929

ΟΜΟΛΟΓΙΑΙ ΕΘΝΙΚΩΝ ΔΑΝΕΙΩΝ

ΕΙΣ ΧΡΥΣΟΝ		ΕΙΣ ΔΡΑΧΜΑΣ	
5 ο)ο 1881	5650	ἄτοκον 1885	4.—
5 ο)ο 1884	5650	5 ο)ο 1898	70.—
4 ο)ο 1887	4600	5 ο)ο 1900	68.50
4 ο)ο 1889	4150	1 ο)ο 1906	44.50
5 ο)ο 1890	5230	6 ο)ο 1917	82.50
5 ο)ο 1893	5175	6 ο)ο 1918	83.—
2 1)2 ο)ο 1898	37100	8 ο)ο Α.Β.1919	83.50
4 ο)ο 1902	4600	8 ο)ο Γ.Σ.1925	84.—
5 ο)ο 1907	1300	5 ο)ο 1920 π.	204.50
4 ο)ο 1910	4370	5 ο)ο 1920 μ.	214.—
5 ο)ο 1914	5685	6 1)2 ο)ο 1922	95.25
7 ο)ο 1924	7500	6 ο)ο 1926	86.50
8 ο)ο 1925	80955	8 ο)ο 1926	96.50
6 ο)ο 1928	6700	8 ο)ο 1927	424.50

ΟΜΟΛΟΓΙΑΙ ΕΘΝΙΚΗΣ ΤΡΑΠΕΖΗΣ

2.— ο)ο 1925	72.50	8.— ο)ο 1926	279.—
2.50 ο)ο 1912	72.50	7.— ο)ο 1926	279.—
2.50 ο)ο 1904	5.680	7.— ο)ο 1925	902.50
....	......	....	......

ΜΕΤΟΧΑΙ

Τραπεζῶν		Βιομηχανικ.		Οἰνοποιητικ.		Οἰκοδομικαί	
Ἐθνικῆς....	61400	Ἐς ῆς....	215	Οἰνοποιΐας....	578	Ἡρακλῆς.....	785
Ἀθηνῶν....	768	Καπνοῦ....	322	Οἴνων......	1315	Τιτάν......	3200
Ἀνατολῆς...	1095	Ἀπόλλων....	80	Καμπᾶ......	405	Ξυλείας.....	154
Λαϊκῆς.....	5650	Βασιλειάδη...	100	Ἠσαΐα......	119	Τέκτων.....	179
Ἐμπορικῆς..	834	Πυριτιδοπ....	1630	Ἕνωσις.....	195	Ἔθα.......	420
Πειραιῶς....	450	Λιπασμάτων..	1485	Γεωργ. Βιομ..	370	Ἄτλας......	99
Βιομηχανίας	460	Χρωμάτων....	395	Κασταλία....	100	Ἔργον......	298
Οἰκονομίας..	114	Ἄγκυρα.....	35	**Διάφοροι**		Κέκροψ.....	368
Γενικῆς....	2000	Βιὸ........	323	Ἠλεκτρικῆς...	405	Κύκλωψ.....	85
Κεντρικῆς...	300	Παλλάς.....	300	Ἠλεκ. (προσ.).	400	Ἐργοληπτική..	168
Κοσμαδοπούλ..	725	Ἀβεζάπ.....	32.—	Ἑνιαίας.....	110	Ὄλυμπος.....	210
Θεσσαλίας...	15.—	Χρωμάτων....	125	Τίτλ. Ἱδρυτ...	60	ΑΚΤΕ......	115
Χίου......	745	Κυλινδρομ...	44	Ὑπεγγύων....	4675	Πρώτη Οἰκοδ.	260
Ἑλ. Ἐμπ. Πίστ	219	Ψυγεῖα Θεσ...	258	Κορίνθου....	500	Καψαμπέλη...	115
Ἀγγλοαμερικ..	2.—	Ἀθηνᾶ......	175	Γεν. Ἀποθ....	565	Ἑλλούλ......	50
Καραβασίλη...	8500	Παγ. Πατησ.	90	**Ἀνθρακευτ.**		**Ὑφαντουργ.**	
Σάιου......	16	Ἀλεξόπουλοι..	264	Ἀλιβερίου....	94	Πειρ. Ἐπιχ...	277
Λακωνίας....	128	Σάντας.....	31.—	Ἀνθρακωρ....	6.—	Ἐριουργίας...	306
Ἀτμοπλοϊῶν		Κονσέρβαι....	270	Ἐπ. (κοιναί)..	89	Βερμίου.....	453
Κάππαρη....	9.—	Ψυγ. Πειρ....	280	Ἐπ. (προν.)...	150	Ἔρια......	158
Ἀχαϊκῆς.....	110	Ἀνατολὴ.....	190	Λαυρίου.....	9.—	Ἑλλην. Ταπητ.	175
Ἐθνικῆς.....	429	Χημ. Βιομηχ..	126	Ὠρωποῦ.....	109	Χρυσαλλίς....	119
Παληοῦ......	5	Μακρῆ......	1085	**Σιδ)μικαί**		Βάμβαξ.....	20
Μιχαληνοῦ....	525	Ἅλατος.....	106	Θεσσαλίας....	1110	Ὑφαντουργ....	100
Χιακῆς......	355			Σ.Π.Α.Π.....	525	Ἀθηναΐς.....	192
Γιαννουλάτου.	142			Ἠλεκτρ. Σιδ..	700	Ἐμπειρῖκος...	405
Κροκοδείλου..	275					Ναθαναήλ....	425

Γραφεῖον Γ. ΣΤΟΥΠΑΘΗ

ΣΤΑΦΙΔΑΓΟΡΑ ΠΑΤΡΩΝ

ΠΑΤΡΑΙ, 27. — Ἡ σταφιδαγορὰ ἥσυχος. Πατρῶν 4000—4020, δελτία ἕτοιμα 3705, Σεπτέμβριος 3225.

ΚΛΗΡΩΣΙΣ ΛΑΧΕΙΟΦΟΡΟΥ

Σήμερον τὴν πρωΐαν ἐνεργηθήσεται ἡ 54η κλήρωσις τοῦ Ἐθνικοῦ Δανείου Σιδηροδρόμων Μελιγαλᾶ 1900, καθ' ἣν θὰ κληρωθῶσι 450 ὁμολογίαι εἰς τὸ ἄρτιον.

ΑΙ ΠΡΟΣΦΥΓΙΚΑΙ ΟΜΟΛΟΓΙΑΙ

Ἀνταλλάξιμα: Διεκυμάνθησαν ἐπὶ προθεσμίᾳ μεταξὺ τῶν 901 καὶ 904 καὶ ἔκλεισαν εἰς τὰ 902.50.

Ἑλλήνων ὑπηκόων: Διεκυμάνθησαν ἐπὶ προθεσμίᾳ μεταξὺ τῶν 424 καὶ 425.50 καὶ ἔκλεισαν εἰς τὰ 424.50.

ΧΡΗΜΑΤΙΣΤΗΡΙΟΝ ΕΜΠΟΡΕΥΜΑΤΩΝ

Κατὰ τὴν χθεσινὴν συνεδρίασιν τοῦ Χρηματιστηρίου ἐσημειώθησαν αἱ κάτωθι τιμαί: Σῖτος Μανιτόμπα Νο 3 δολ. 5.50 κατὰ 100 χιλ. τσὶφ ἐν πλῷ, Νο 4 δολ. 5.35 ἑτοιμ., Ἀργεντινῆς σελ. 205 κατὰ τόννον τσὶφ ἑτ. Ἀραβόσιτος Βουλγαρίας δρχ. 5.35 κατ' ὀκᾶν ἐλ. ἑτοιμ., Λαπλάτα ψιλὸς δρχ. 6.20, κατ' ὀκᾶν ἐλ. ἑτοιμ., Λαπλάτα χονδρὸς δρ. 5.40 κατ' ὀκᾶν ἐλ. ἑτοιμ.

Κριθὴ Ρουμανίας δρχ. 5. 25 κατ' ὀκᾶν μικτ. ἐλ. ἑτοιμ., Ἀμερικῆς δρχ. 5.25 κατ' ὀκᾶν μικτ. ἐλ. ἑτοιμ.